読むと元気になる！ ピアノの森 最終話 毎号掲載中!!

モーニング

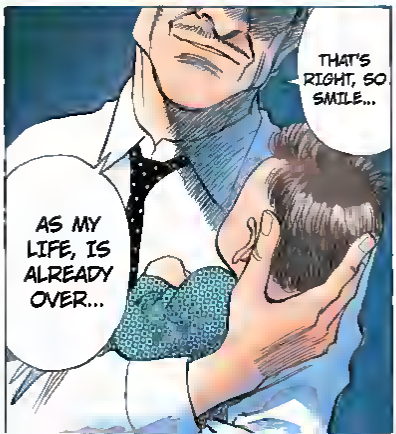
38
2015.8.13
¥340

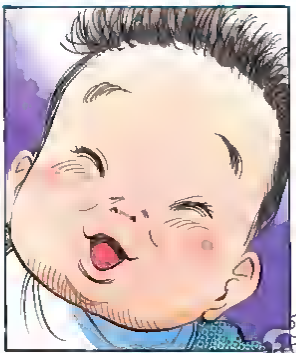
宇
会
グラゼニ
～東京ドーム～
コウノドリ
ギャングース

連載再開！

ビリーバット
BILLY BAT
ストーリー共同制作
浦沢直樹 長崎尚志

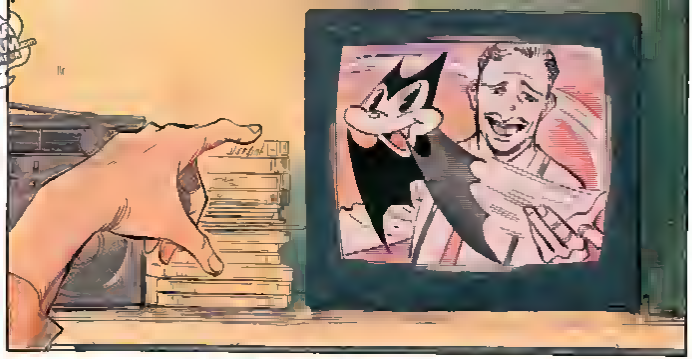
THE MOST FAMOUS "FAKE" IN THE ENTIRE WORLD, CHUCK. THE NIGHT HE LOST EVERYTHING, HE LEARNED OF "HIS" EXISTENCE.

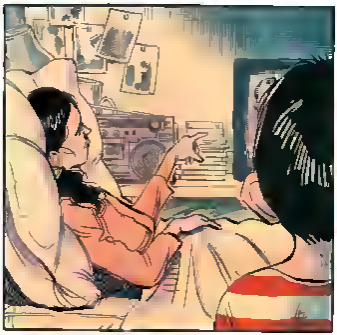


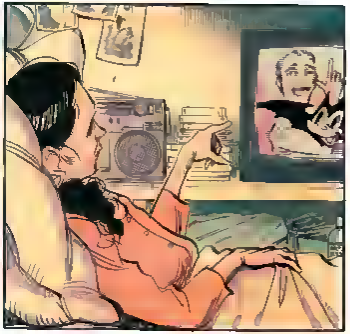


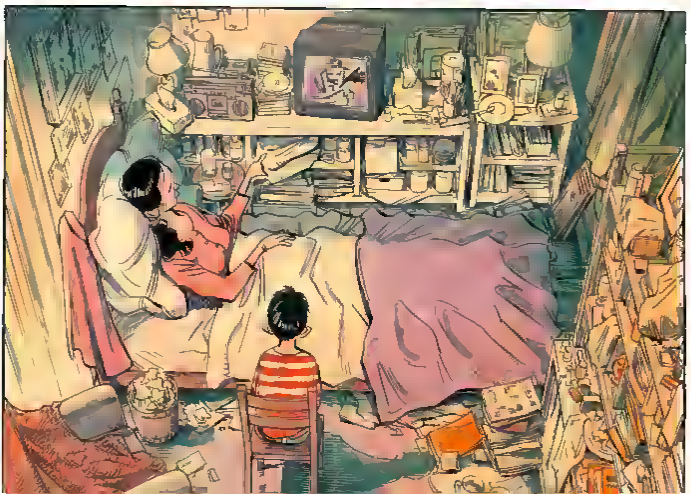
I JUST KEEP THINKING I WISH I COULD END HUMANITY ALONG WITH ME...
ALTHOUGH IT'S UNFAIR TO YOU, WHOSE LIFE HAS JUST STARTED...
FLAP FLAP FLAP
GO MEET HIM.
FLAP FLAP

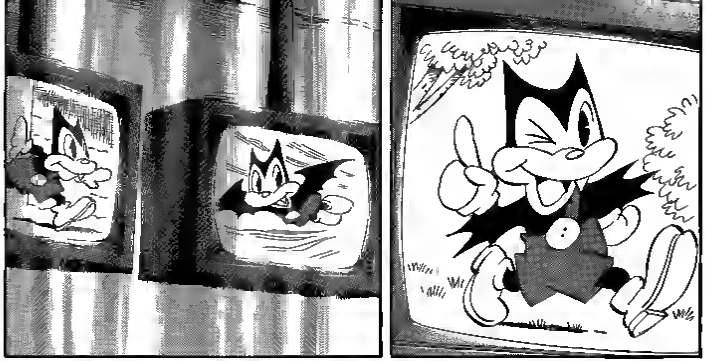
MEET THIS PERSON ON THE TV.
BILLY BAT
NAOKI URASAWA
TAKASHI NAGASAKI
CHAPTER 142 FINAL WISH 1/8
THANK YOU FOR MAKING BILLY BAT SO POPULAR!!
TANKOUBON 15, COMPILING THE STORY LEADING RIGHT UP TO THIS CHAPTER, IS ON SALE 8/2!!

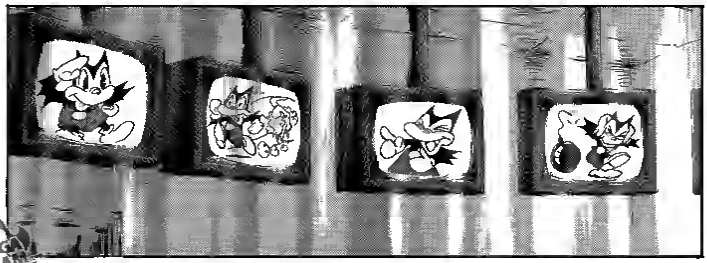




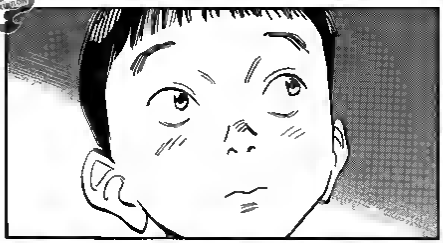


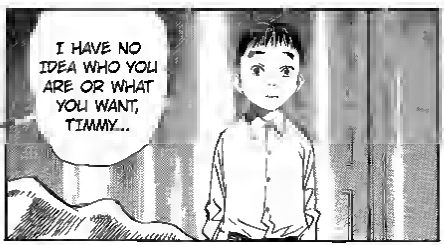


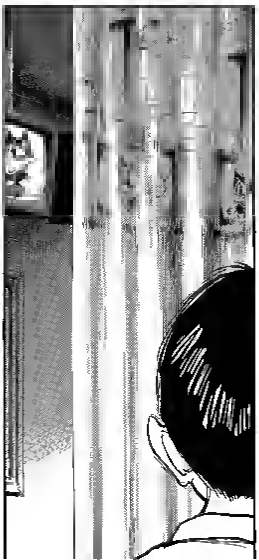




MANGA STREAM
THE BEST MANGA SITE







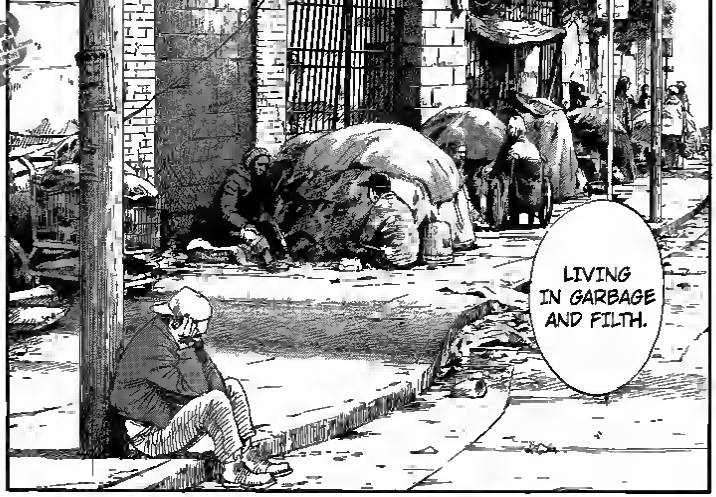
YOU AND I HAVE NOTHING TO DO WITH EACH OTHER...
DO YOU KNOW HOW MANY HUNDREDS OF PEOPLE JUST LIKE YOU HAVE VISITED ME ALREADY...?
WELL, THAT'S UNFOR-TUNATE...
SHE'S IN THE HOSPITAL... SHE'S GOING TO DIE...
MY MOM...
DYING'S THE SAME NO MATTER WHERE YOU ARE...
BUT WITHOUT MONEY, WE CAN'T GET HER OUT OF THE HOSPITAL...

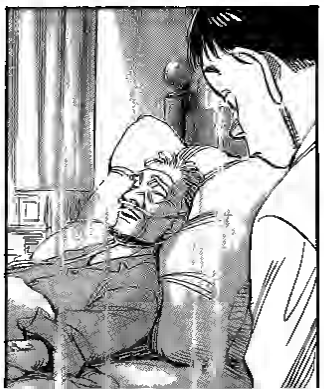
IF ANYTHING SHOULD EVER HAPPEN, TO GO MEET HIM.
MOM ALWAYS USED TO TELL ME...
IF YOU GO MEET HIM, HE'LL DEFINITELY GIVE YOU MONEY.. BECAUSE THAT PERSON...
LET ME GUESS.. THE MAN THAT APPEARS ON TV, CHUCK CULKIN. HE'S REALLY RICH.
WHAT BULLSHIT COUGH COUGH
...M I RIGHT?
IS YOUR FATHER.
YOU HAVE ANY IDEA HOW MANY THOUSANDS NO, TENS OF THOUSANDS OF WOMEN IN THIS WORLD SAY THINGS LIKE THAT?
COUGH HACK

THEY EVEN FEEL LIKE BECAUSE OF THAT, THEY HAVE SOME DEEP, SPECIAL CONNECTION WITH ME...
SINCE THEY ALWAYS SEE ME ON TV, THEY THINK THAT THEY KNOW EVERYTHING ABOUT ME...
THEY MISUNDER-STAND... GET CONFUSED... GET THE WRONG IDEA...
SHE SAID THAT YOU TWO USED TO GO ON DATES ALL THE TIME, ON THE HILL BY THE HOLLYWOOD SIGN...
THIS WORLD IS OVERFLOWING WITH CONFUSED WOMEN LIKE THAT...
.....
.....
THAT'S WHAT MY MOM WOULD SAY.
SHE SAID THAT THE VIEW AT NIGHT FROM THERE WAS VERY BEAUTIFUL...

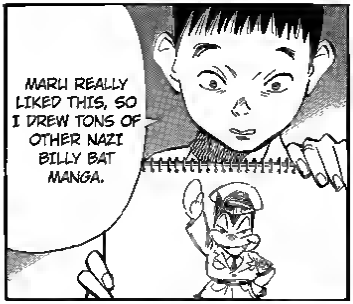
LOOKING OUT OVER THAT HILL AT NIGHT, IT WAS LIKE ALL THE STARS OF HOLLYWOOD WERE TWINKLING...
MOM WAS NEVER ABLE TO BE A PART OF THAT WORLD...
"TIMMY, THE MOST PRECIOUS THING I'VE EVER BEEN BLESSED WITH WAS YOU..."
THAT'S WHAT MOM USED TO SAY...
BUT...
I DIDN'T NECESSARILY WANT TO HAVE THE LIFE OF A STAR.
BUT OUR LIFE WAS...
.....

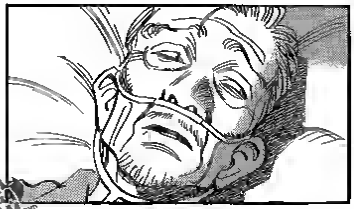
MANGA STREAM
THE BEST MANGA



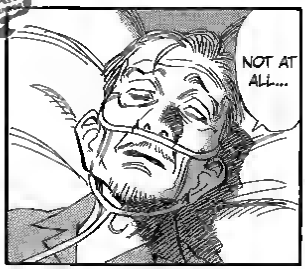


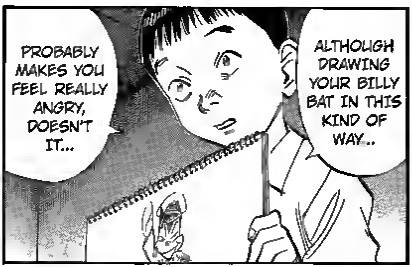
NAZI...
COMPARED TO ME, THROWN IN A NAZI CONCENTRATION CAMP, NEVER KNOWING WHEN THE DAY MIGHT COME THAT I'D BE EXECUTED. .THAT'S NOTHING.
IF MARU LIKES YOU, THEN YOU NEVER HAVE TO WORRY ABOUT ANY-THING
THEIR LEADER IS THIS GUY NAMED MARU.
Drawing Pad
HMPH, THEY MUST BE THOSE NEO-NAZIS
SOME OF MY FRIENDS ARE NAZIS.
.....
THAT'S WHY I MADE THESE KINDS OF DRAWINGS.

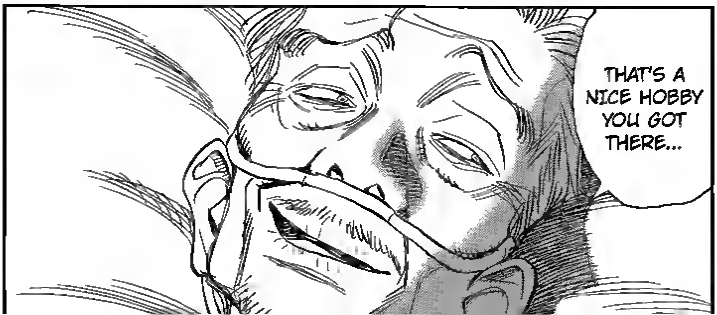


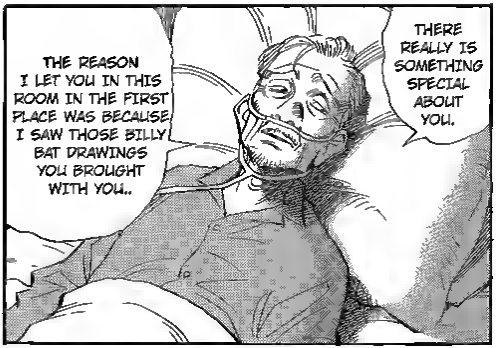


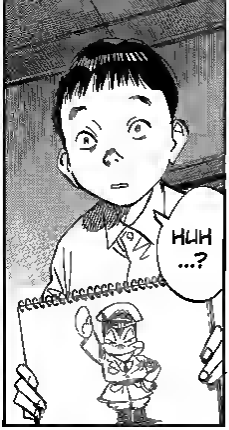
MANGA STREAM

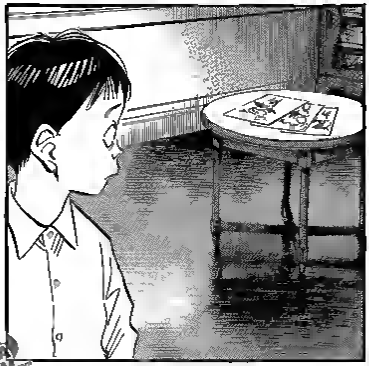


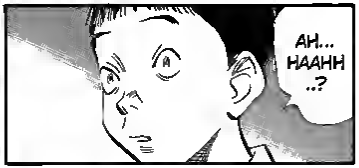


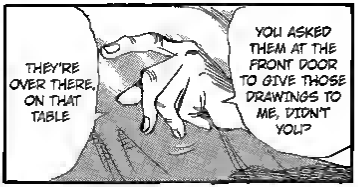



THERE REALLY IS SOMETHING SPECIAL ABOUT YOU.
THE REASON I LET YOU IN THIS ROOM IN THE FIRST PLACE WAS BECAUSE I SAW THOSE BILLY BAT DRAWINGS YOU BROUGHT WITH YOU..

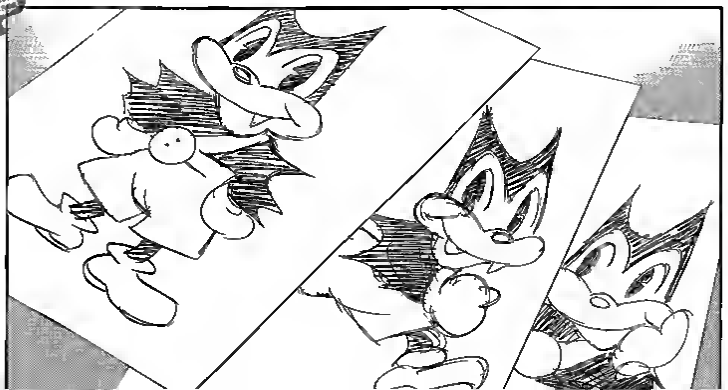




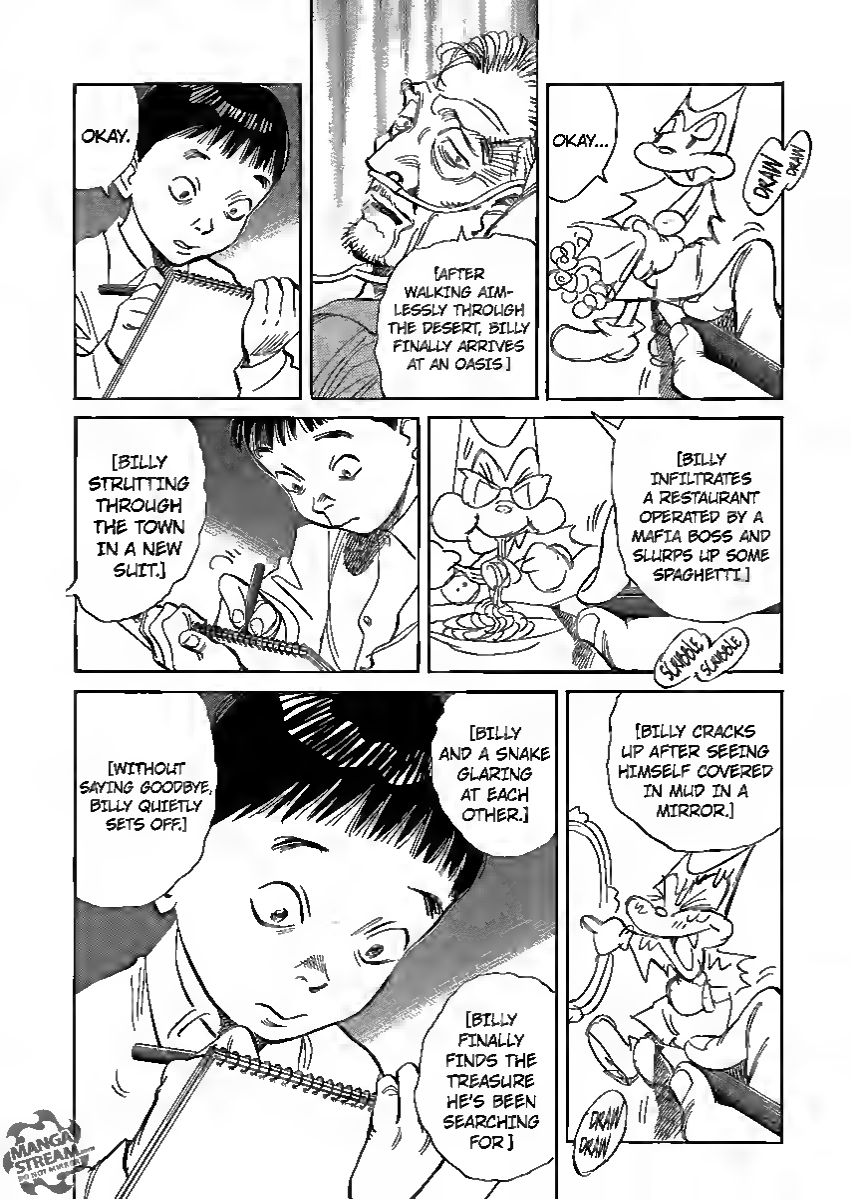


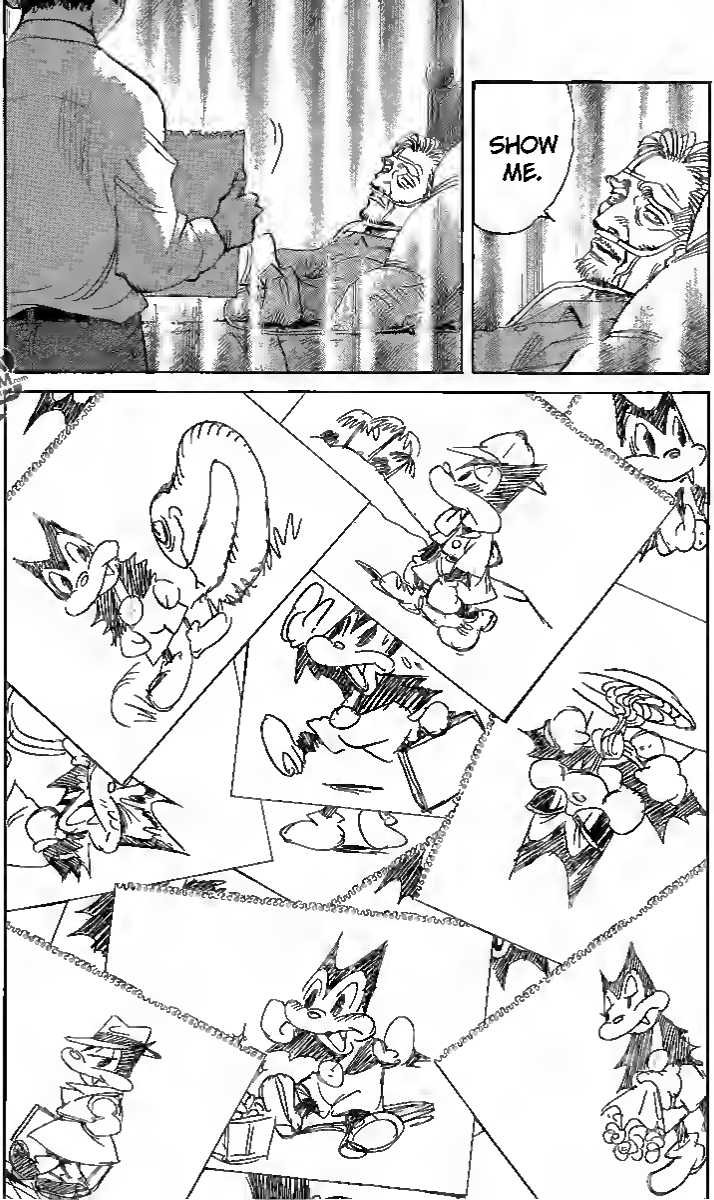


MANGA STREAM

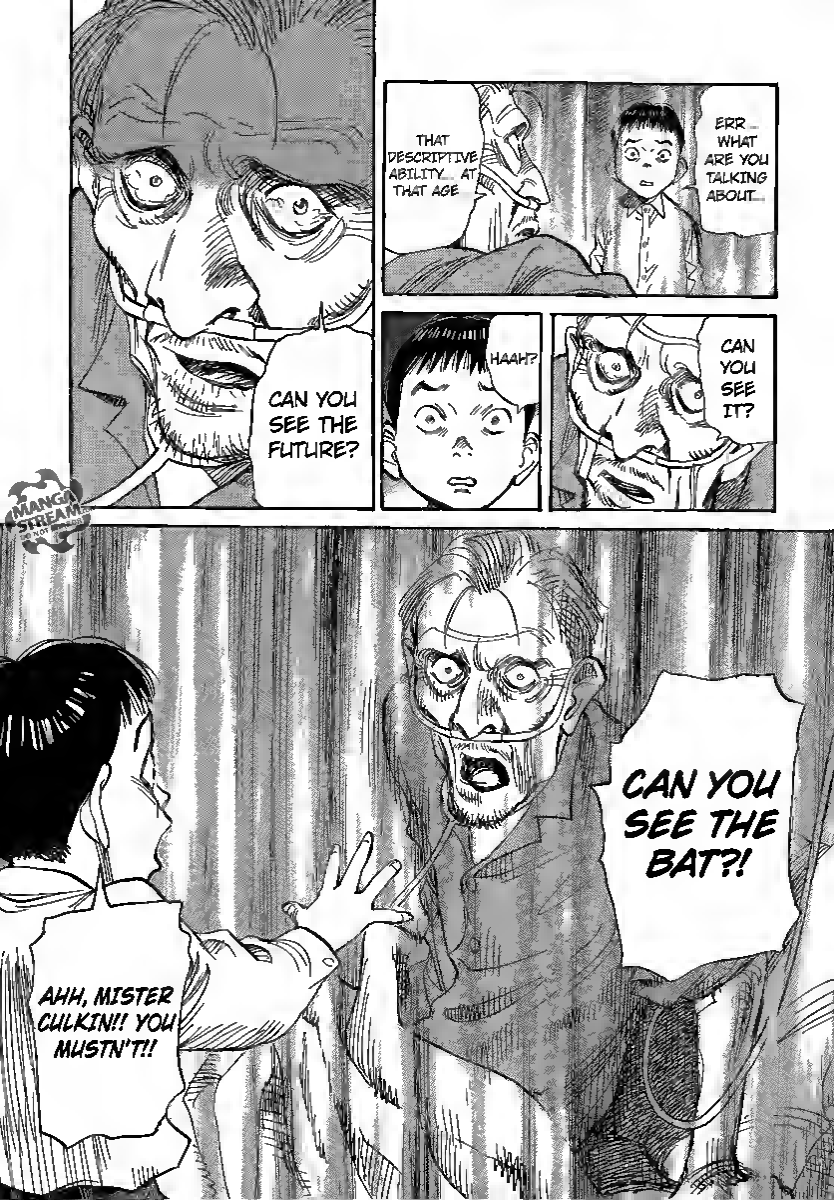


HEY...!!
HEY...
WHEN I SAW THOSE, I THOUGHT, THERE'S SOMETHING SPECIAL ABOUT THIS ONE... AND LET YOU INTO THIS ROOM...
RIGHT HERE? RIGHT NOW ...?
ERR .. UMMM...
I'M GOING TO DESCRIBE SOME SITUATIONS FOR YOU AND I WANT YOU TO TRY DRAWING BILLY BAT IN THEM.
O... OKAY...
[BILLY HAS JUST CAUGHT A HUGE FISH]
OF COURSE
[BILLY WAITING IN VAIN FOR THREE HOURS FOR A LOVER THAT NEVER SHOWS UP.]
SKETCH SKETCH


OKAY.
[AFTER WALKING AIMLESSLY THROUGH THE DESERT, BILLY FINALLY ARRIVES AT AN OASIS.]
OKAY...
DRAW!
DRAW!
[BILLY STRUTTING THROUGH THE TOWN IN A NEW SUIT.]
[BILLY INFILTRATES A RESTAURANT OPERATED BY A MAFIA BOSS AND SLURPS UP SOME SPAGHETTI.]
SLURRRP
SLURRRP
[WITHOUT SAYING GOODBYE, BILLY QUIETLY SETS OFF.]
[BILLY AND A SNAKE GLARING AT EACH OTHER.]
[BILLY FINALLY FINDS THE TREASURE HE'S BEEN SEARCHING FOR.]
[BILLY CRACKS UP AFTER SEEING HIMSELF COVERED IN MUD IN A MIRROR.]
DRAW!
DRAW!

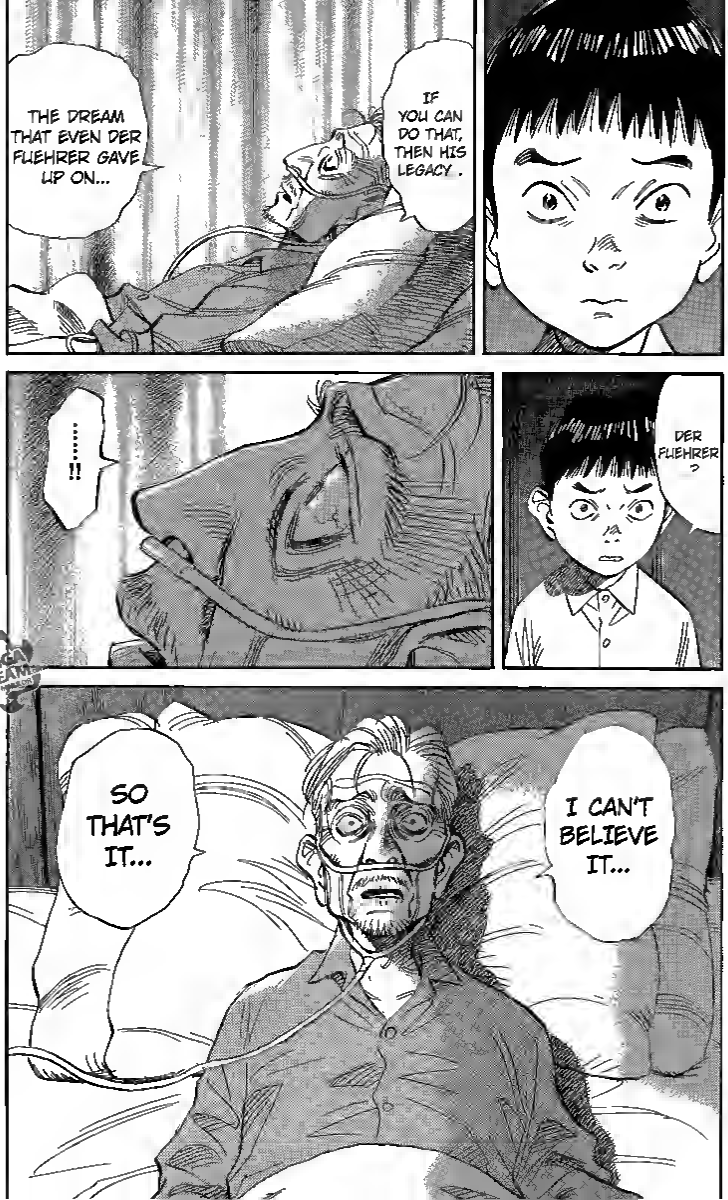

SHOW ME.

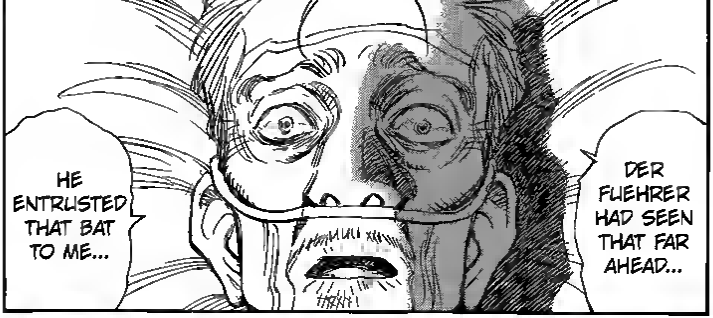
!!
WHAT NEXT?
CAN YOU SEE IT...
I ASKED YOU IF YOU COULD SEE IT!
HAAHH ...?

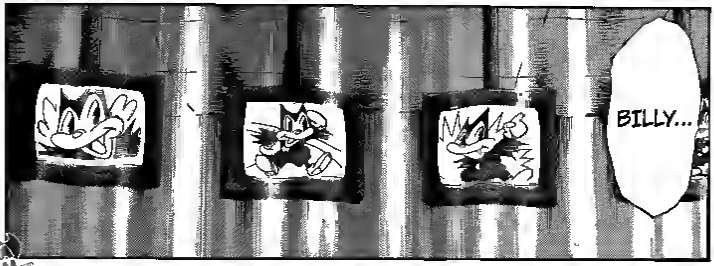

CAN YOU SEE THE FUTURE?
THAT DESCRIPTIVE ABILITY... AT THAT AGE...
ERR... WHAT ARE YOU TALKING ABOUT...
HAAH?
CAN YOU SEE IT?
CAN YOU SEE THE BAT?!
AHH, MISTER CULKIN!! YOU MUSTN'T!!

HAA UGH...
ARE YOU OKAY? I'LL GO GET SOMEBODY...
COUGH HACK HACK
GAAH AAAA ACK
COUGH HACK HACK
WHETHER YOU CAN SEE IT OR NOT...
HAAH
IT DOESN'T MATTER...
HAAH
HAAH
HAAH
HAAH
HACK
COUCH
MISTER CULKIN...

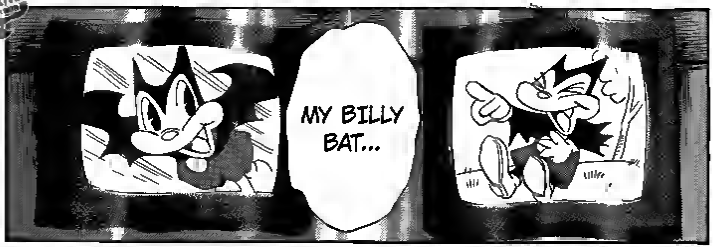
ANYONE CAN DO THAT.. YOU JUST NEED TO STARE AT THE NEWSPAPER AND CNN LONG ENOUGH ..
HAHH
WHEN IT ALL COMES DOWN TO IT, PREDICTING THE FUTURE, PROPHE-CIES .
HAHH
HAHH
HUH?
NOTHING MORE THAN AN OLD FORTUNE TELLER'S TRICK
INTO OUR HANDS...
I WANT YOU TO TAKE BACK BILLY BAT...
DO YOU UNDERSTAND WHAT I'M SAYING...?
I'M SURE YOU CAN DO IT...
MANGA STREAM

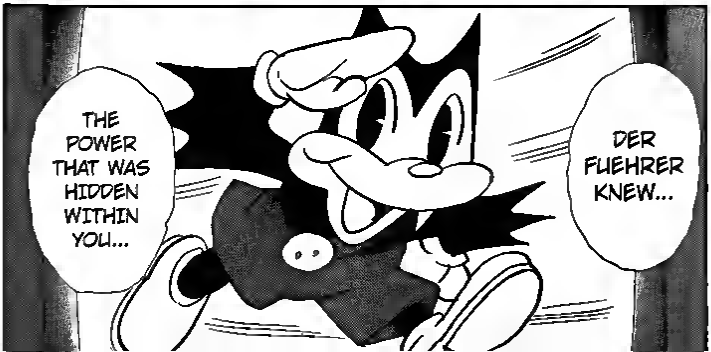

THE DREAM THAT EVEN DER FUEHRER GAVE UP ON...
IF YOU CAN DO THAT, THEN HIS LEGACY .
DER FUEHRER ?
.....!!
I CAN'T BELIEVE IT...
SO THAT'S IT...

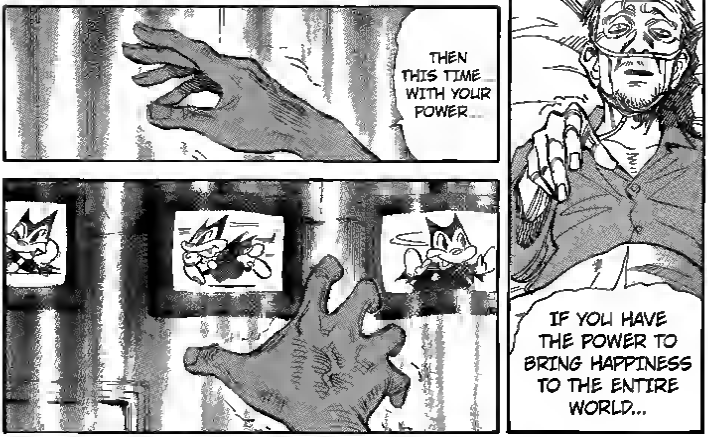


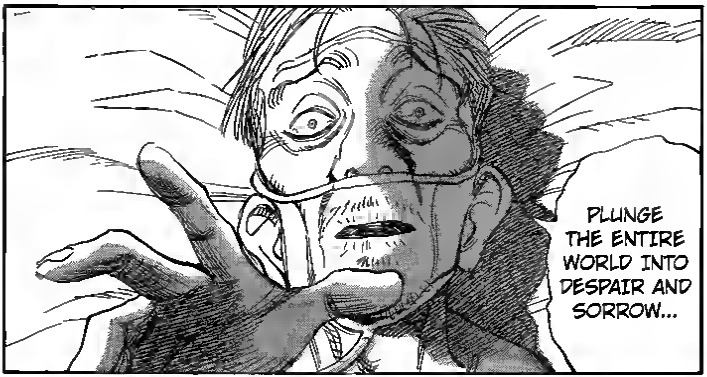


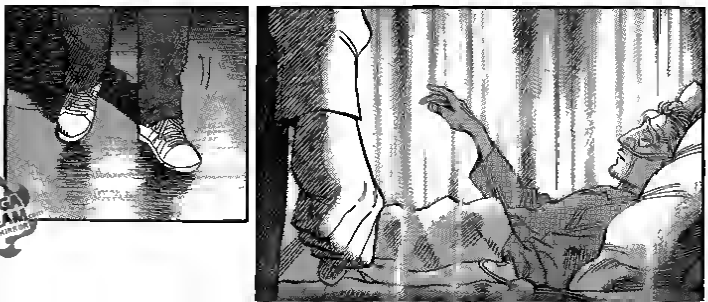
MANGA STREAM



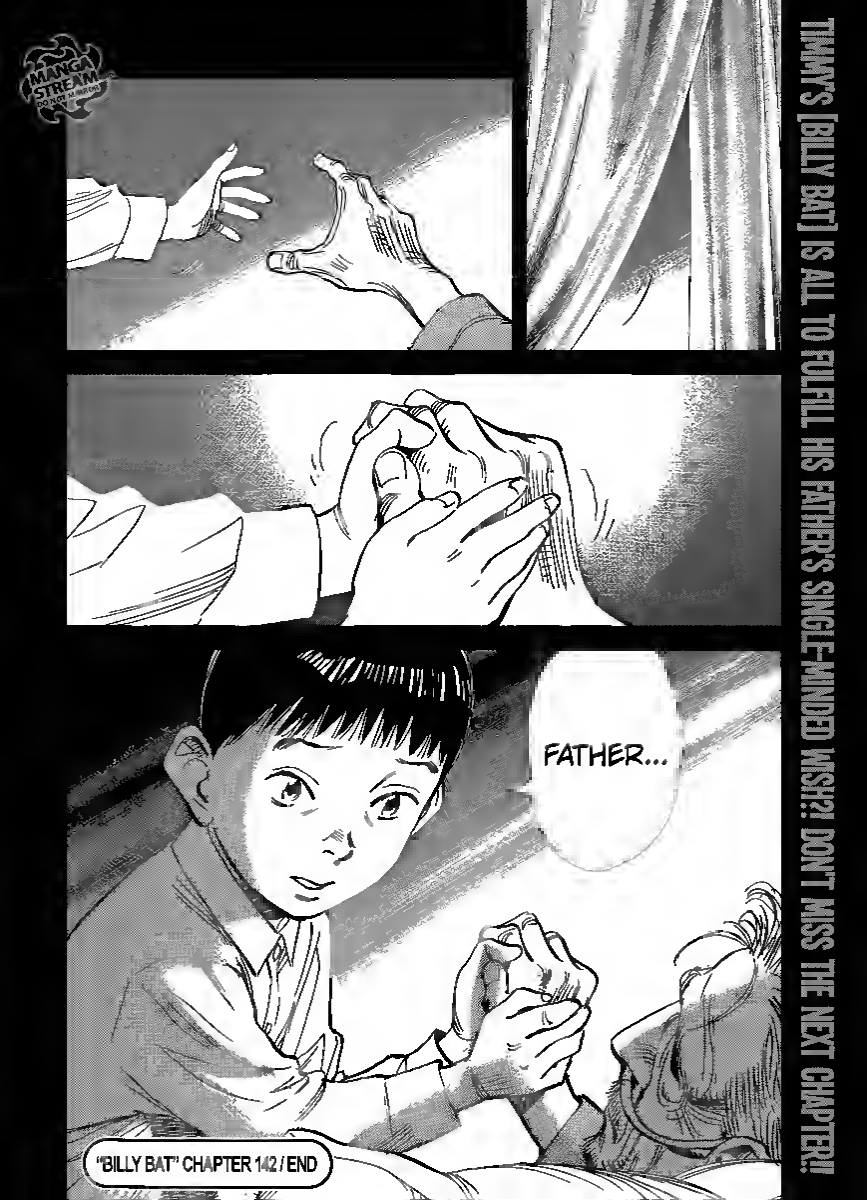








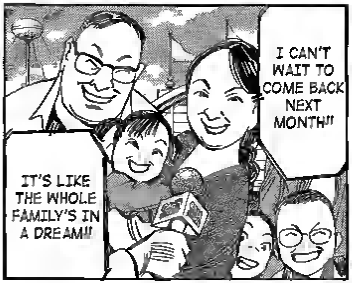
MANGA STREAM

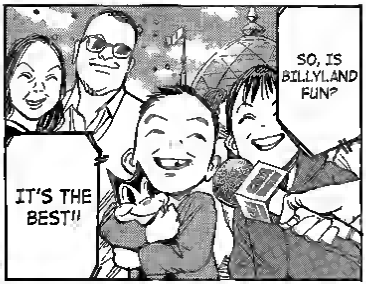

MANGA STREAM
TIMMY'S [BILLY BAT] IS ALL TO FULFILL HIS FATHER'S SINGLE-MINDED WISH?! DON'T MISS THE NEXT CHAPTER!!
FATHER...
"BILLY BAT" CHAPTER 142 / END

THE SCIENCE FICTION OF THE PAST AT LAST COMES TO THE PRESENT!! THE CURTAIN RISES ON THE FIERCE 2015 ARC!!
ドドド

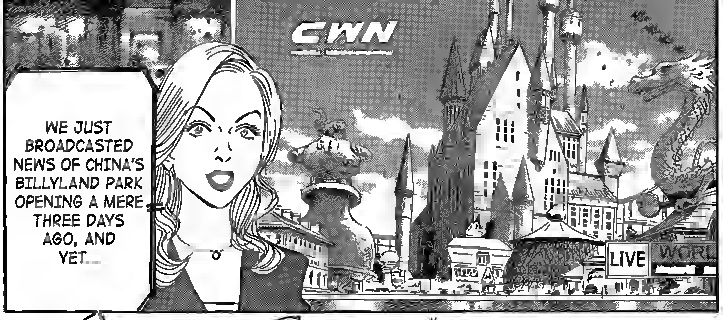
MANGA STREAM
WWW.MANGA-STREAM.COM

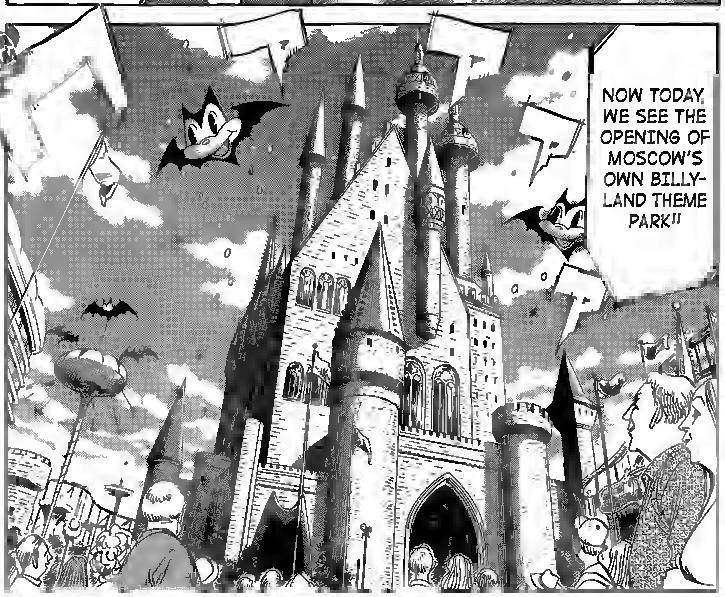
Billy land
Beijing
Billy land
Beijing
RIGHT AS THE GATES OPENED HERE AT 9 AM, THERE WERE AN INCREDIBLE 50,000 PEOPLE ALL PUSHING TO GET INTO THE PARK!!
THE NUMBER OF ENTRANTS TO THIS PARK HAS EVEN REACHED 250,000 IN A DAY!!

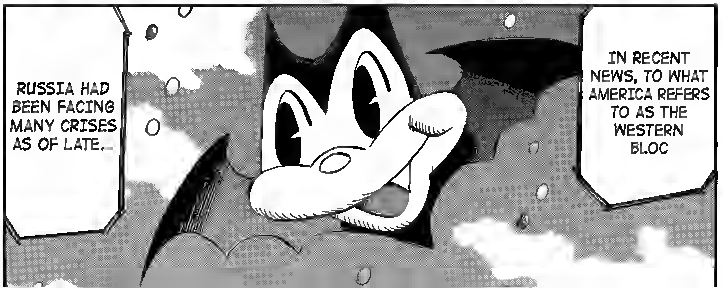




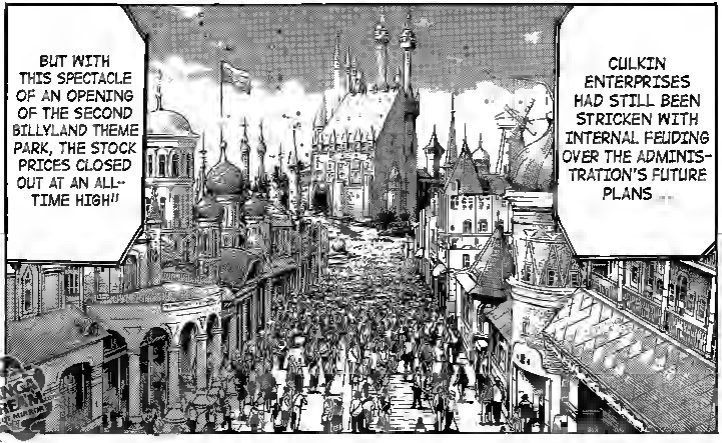
THE DEVELOPMENT OF NEW LAWS PROTECTING INTELLECTUAL PROPERTY RIGHT HAVE BEEN ANNOUNCED!!
IN THE CHINESE GOVERNMENT'S SUPPORT OF THE EXPANSION OF BILLYLAND...


CWN
WE JUST BROADCASTED NEWS OF CHINA'S BILLYLAND PARK OPENING A MERE THREE DAYS AGO, AND YET...
LIVE


NOW TODAY, WE SEE THE OPENING OF MOSCOW'S OWN BILLY-LAND THEME PARK!!

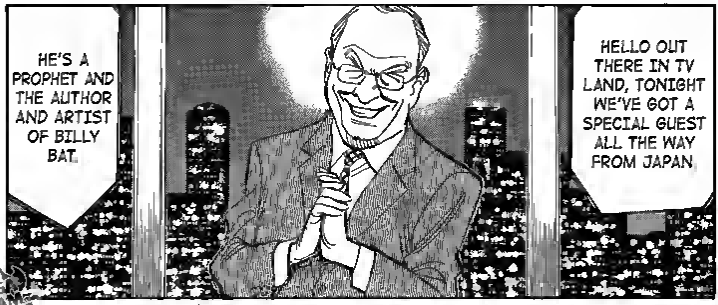

RUSSIA HAD BEEN FACING MANY CRISES AS OF LATE...
IN RECENT NEWS, TO WHAT AMERICA REFERS TO AS THE WESTERN BLOC

ON THE OPENING DAY, 150,000 PEOPLE ENJOYED THEMSELVES LIVING IN A DREAM TOGETHER WITH BILLY BAT
BUT FOR THE FIRST TIME IN A LONG TIME, THE CHILDREN OF RUSSIA WERE OVERJOYED!!

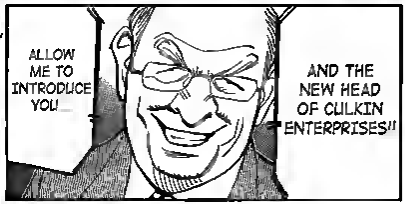

BUT WITH THIS SPECTACLE OF AN OPENING OF THE SECOND BILLYLAND THEME PARK, THE STOCK PRICES CLOSED OUT AT AN ALL-TIME HIGH!!
CULKIN ENTERPRISES HAD STILL BEEN STRICKEN WITH INTERNAL FEUDING OVER THE ADMINISTRATION'S FUTURE PLANS ...

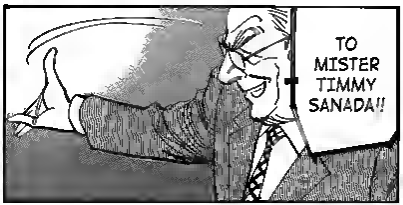
DA,CEO
AIRMAN
NEW LEADER
WON
CEO TIMMY SANADA AND PRESIDENT AUDREY CULKIN HAVE WON!!

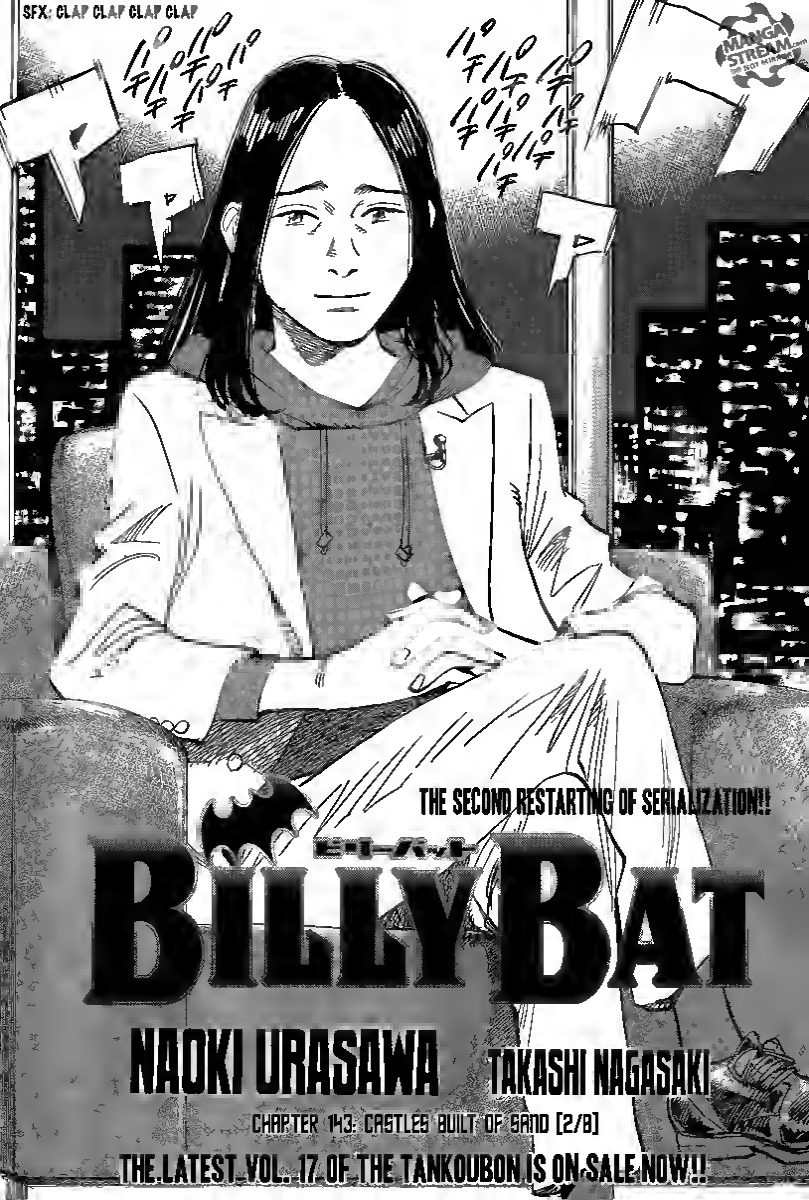
THE SHAREHOLDERS HAVE VOTED FOR NEW LEADERSHIP AND PRESIDENT AUDREY CULKIN'S RESIGNATION!!
JUST AS TIMMY SANADA PREDICTED, THE PROXY WAR WAS WON!!

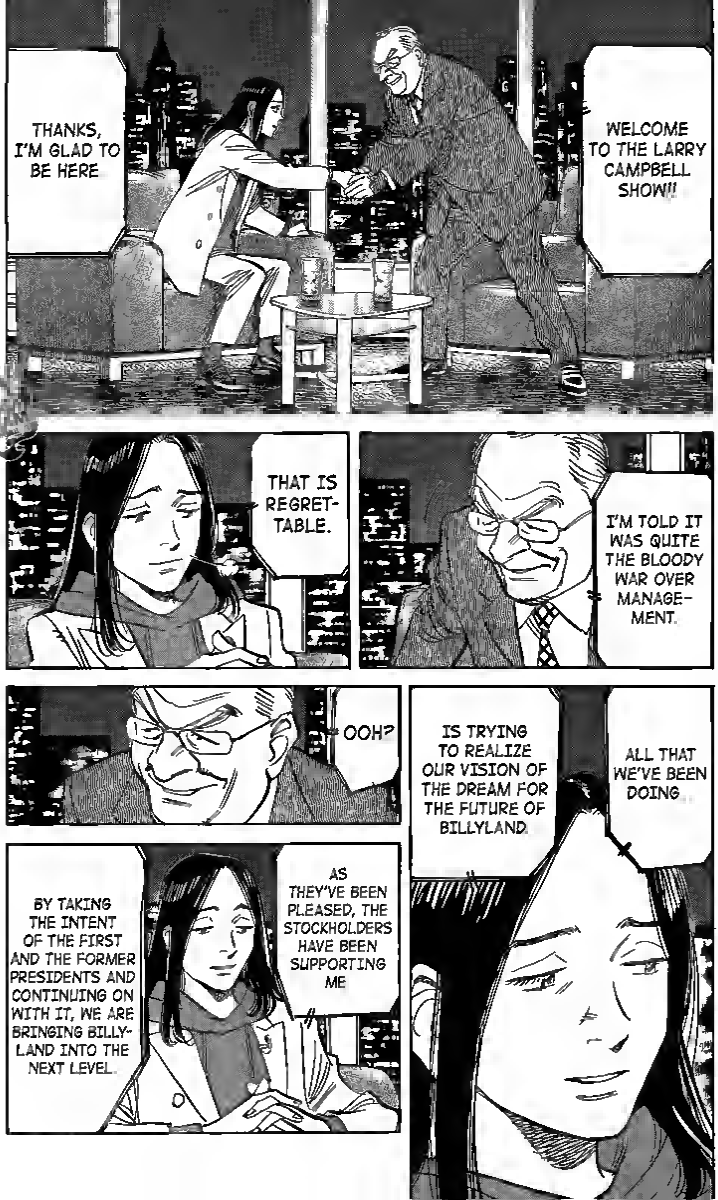

HE'S A PROPHET AND THE AUTHOR AND ARTIST OF BILLY BAT.
HELLO OUT THERE IN TV LAND, TONIGHT WE'VE GOT A SPECIAL GUEST ALL THE WAY FROM JAPAN.

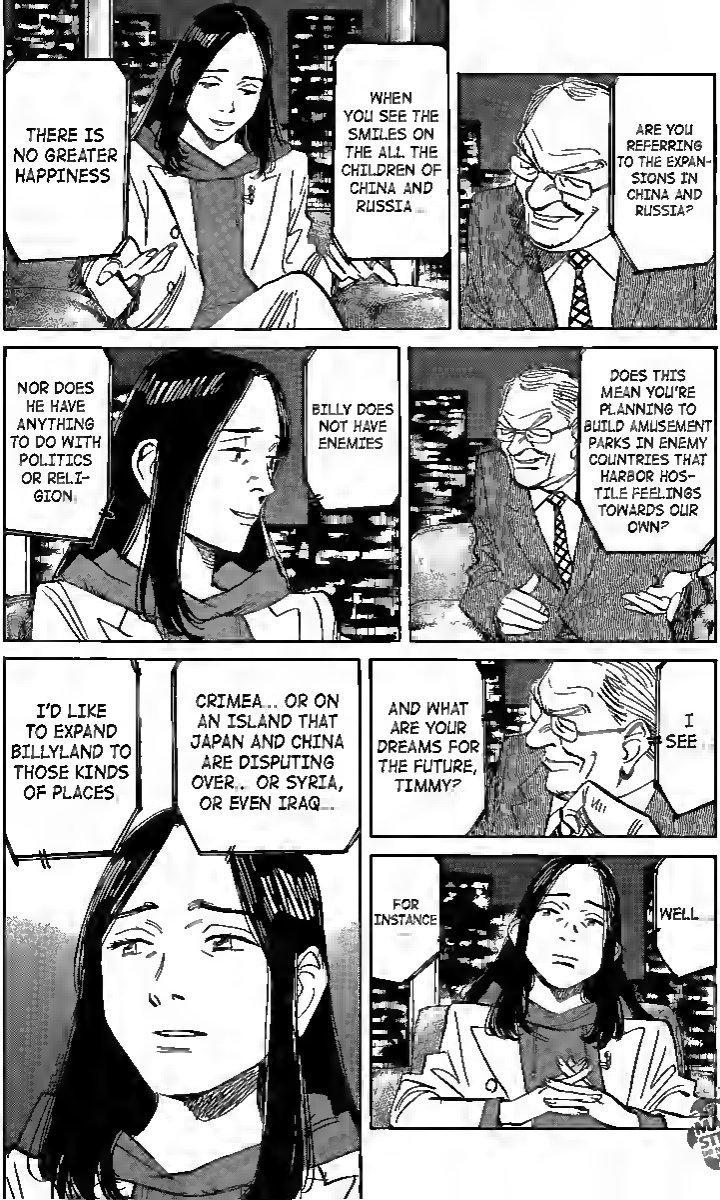
MANGA STREAM
DO NOT REPOST



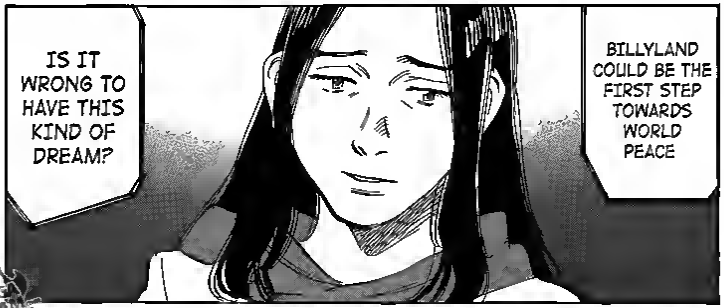



SFX: CLAP CLAP CLAP CLAP
パチパチパチパチ
パチパチパチパチ
パチパチパチパチ
パチパチパチパチ
MANGA STREAM
THE SECOND RESTARTING OF SERIALIZATION!!
ビリーバット
BILLY BAT
NAOKI URASAWA
TAKASHI NAGASAKI
CHAPTER 143: CASTLES BUILT OF SAND [2/8]
THE LATEST VOL. 17 OF THE TANKOUBON IS ON SALE NOW!!

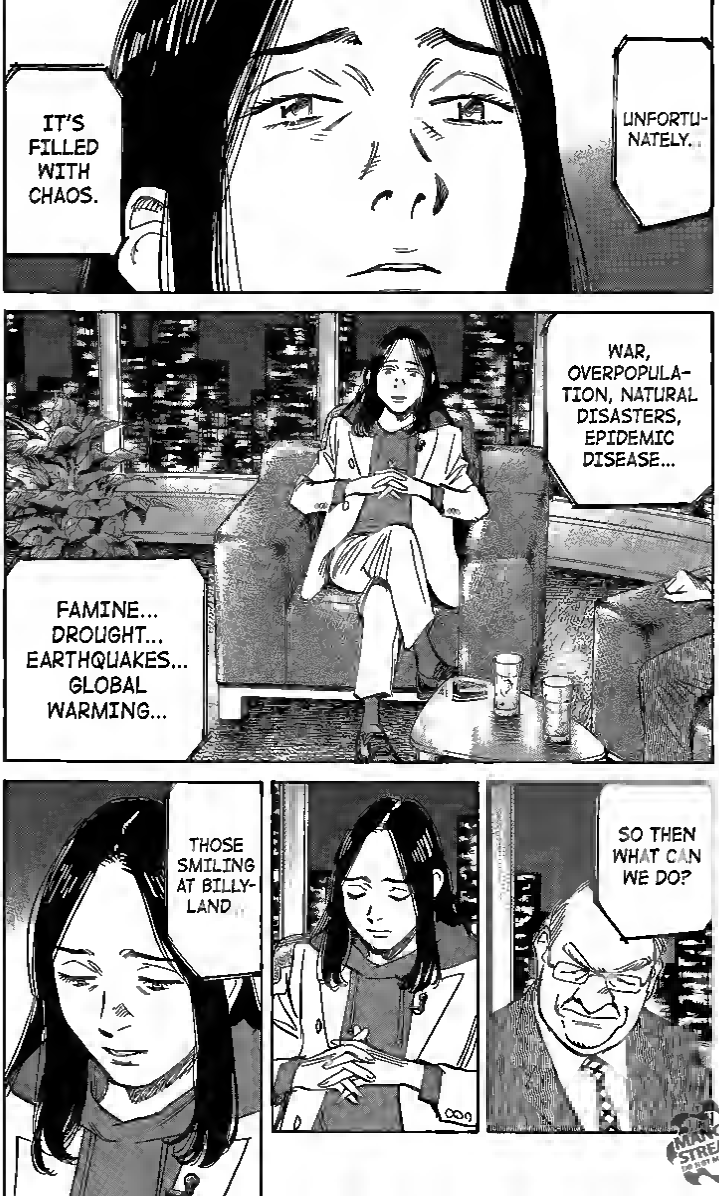

WELCOME TO THE LARRY CAMPBELL SHOW!!
THANKS, I'M GLAD TO BE HERE
I'M TOLD IT WAS QUITE THE BLOODY WAR OVER MANAGE-MENT.
THAT IS REGRET-TABLE.
ALL THAT WE'VE BEEN DOING
IS TRYING TO REALIZE OUR VISION OF THE DREAM FOR THE FUTURE OF BILLYLAND.
OOH?
AS THEY'VE BEEN PLEASED, THE STOCKHOLDERS HAVE BEEN SUPPORTING ME
BY TAKING THE INTENT OF THE FIRST AND THE FORMER PRESIDENTS AND CONTINUING ON WITH IT, WE ARE BRINGING BILLY-LAND INTO THE NEXT LEVEL.


THERE IS NO GREATER HAPPINESS
WHEN YOU SEE THE SMILES ON THE ALL THE CHILDREN OF CHINA AND RUSSIA...
ARE YOU REFERRING TO THE EXPANSIONS IN CHINA AND RUSSIA?
NOR DOES HE HAVE ANYTHING TO DO WITH POLITICS OR RELIGION.
BILLY DOES NOT HAVE ENEMIES
DOES THIS MEAN YOU'RE PLANNING TO BUILD AMUSEMENT PARKS IN ENEMY COUNTRIES THAT HARBOR HOSTILE FEELINGS TOWARDS OUR OWN?
I'D LIKE TO EXPAND BILLYLAND TO THOSE KINDS OF PLACES.
CRIMEA... OR ON AN ISLAND THAT JAPAN AND CHINA ARE DISPUTING OVER.. OR SYRIA, OR EVEN IRAQ...
AND WHAT ARE YOUR DREAMS FOR THE FUTURE, TIMMY?
I SEE
FOR INSTANCE—
WELL

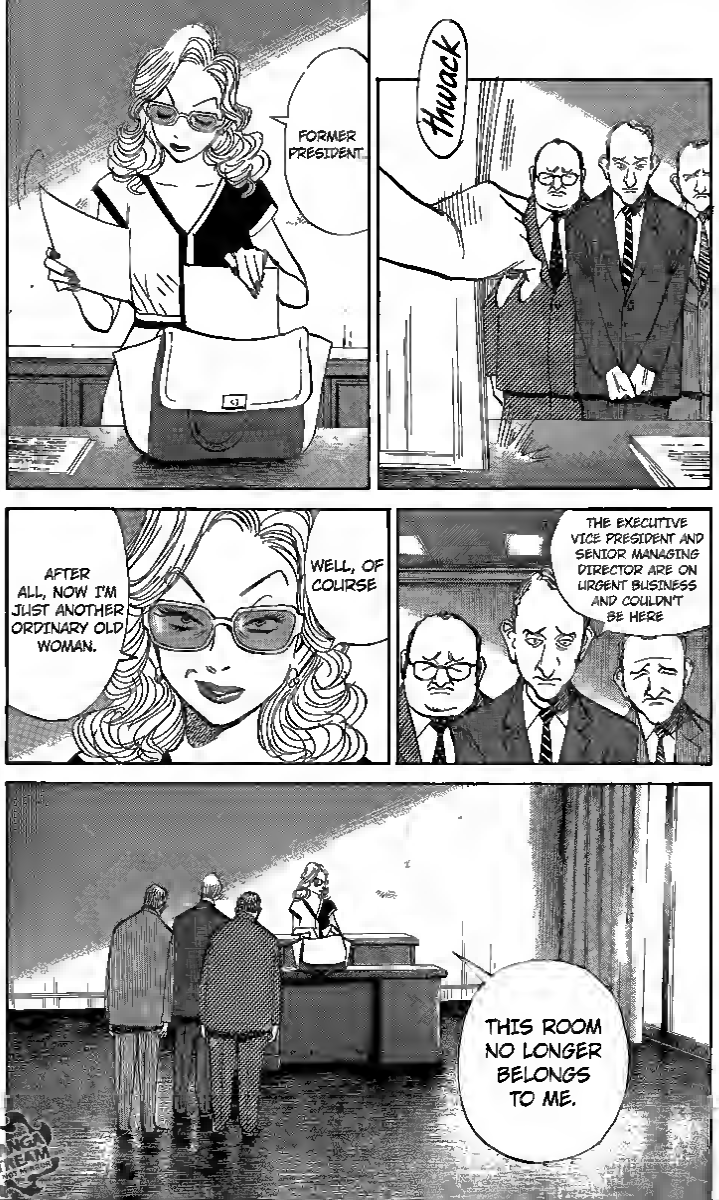
AT THE VERY LEAST, THEY'RE ALL AREAS THAT ARE INVOLVED IN THEIR OWN CONFLICTS!
THOSE ARE ALL TERRITORIES THAT COULD QUITE POSSIBLY BE INVOLVED IN SETTING OFF WORLD WAR 3!



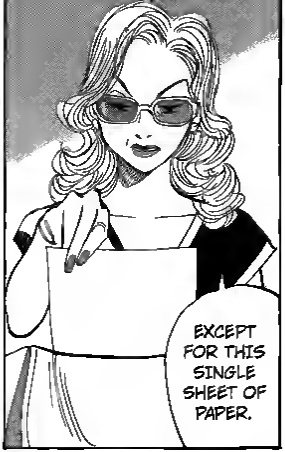
MANGA STREAM

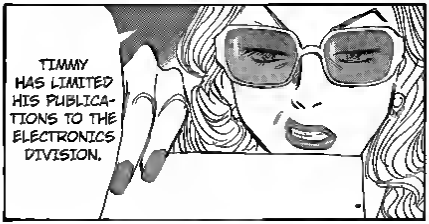

IT'S FILLED WITH CHAOS.
UNFORTUNATELY...
WAR, OVERPOPULATION, NATURAL DISASTERS, EPIDEMIC DISEASE...
FAMINE... DROUGHT... EARTHQUAKES... GLOBAL WARMING...
THOSE SMILING AT BILLYLAND...
SO THEN WHAT CAN WE DO?

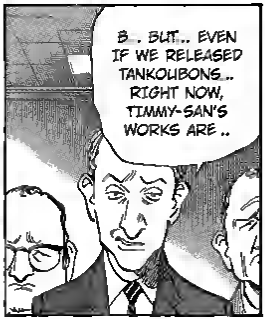
MANGA STREAM
DO NOT REPRINT

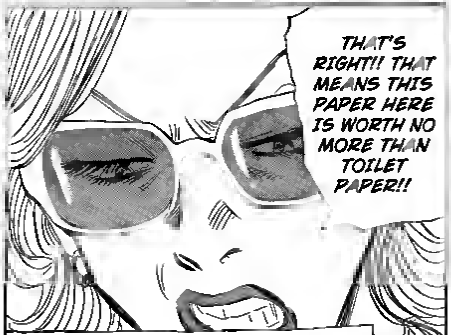

FORMER PRESIDENT.
Thwack
AFTER ALL, NOW I'M JUST ANOTHER ORDINARY OLD WOMAN.
WELL, OF COURSE
THE EXECUTIVE VICE PRESIDENT AND SENIOR MANAGING DIRECTOR ARE ON URGENT BUSINESS AND COULDN'T BE HERE
THIS ROOM NO LONGER BELONGS TO ME.

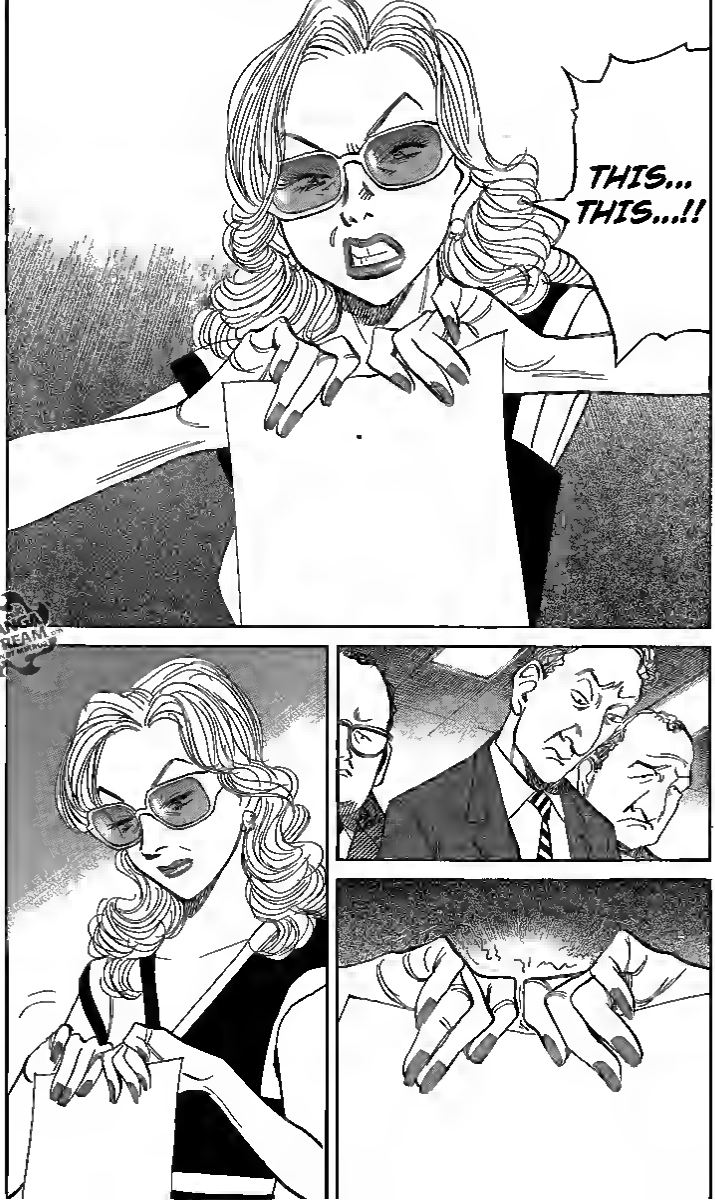
MANGA STREAM

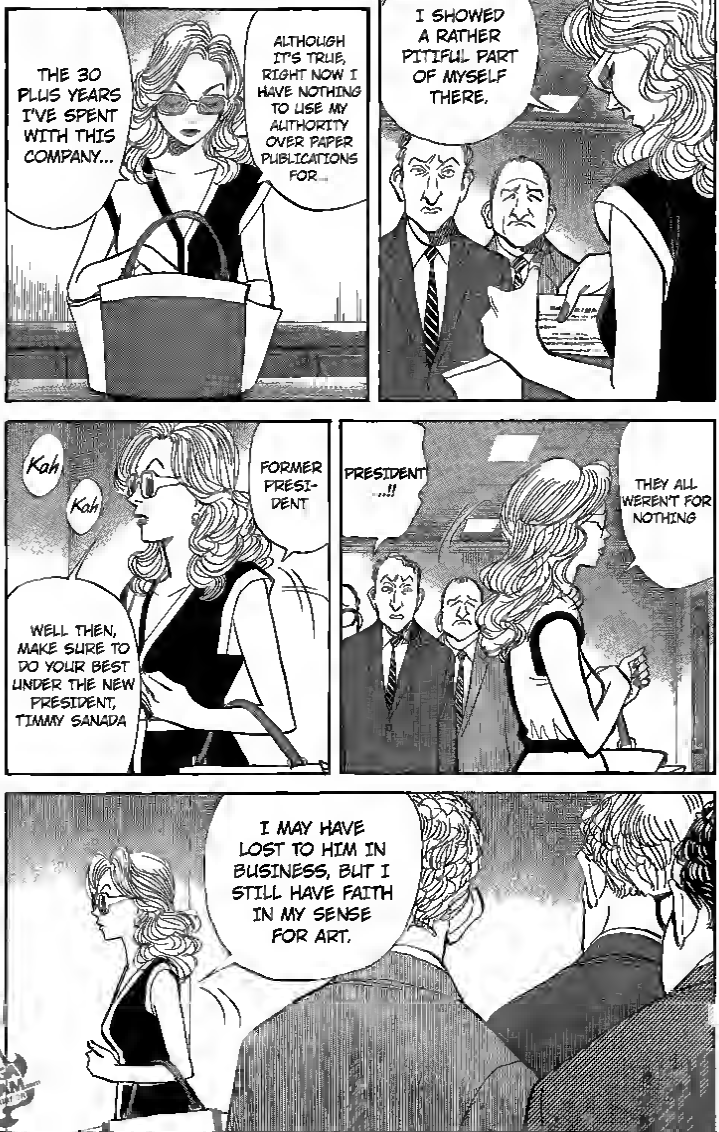




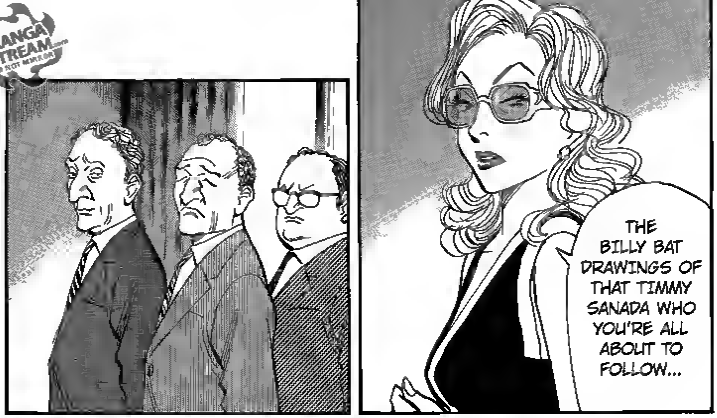


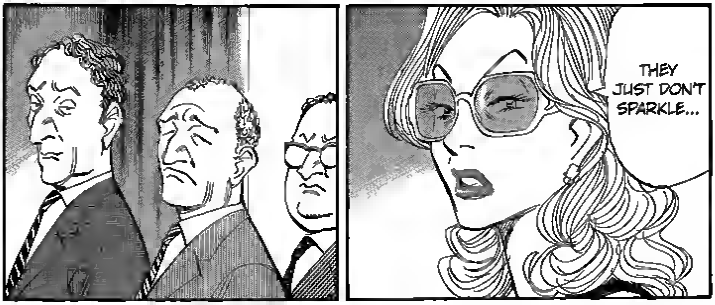


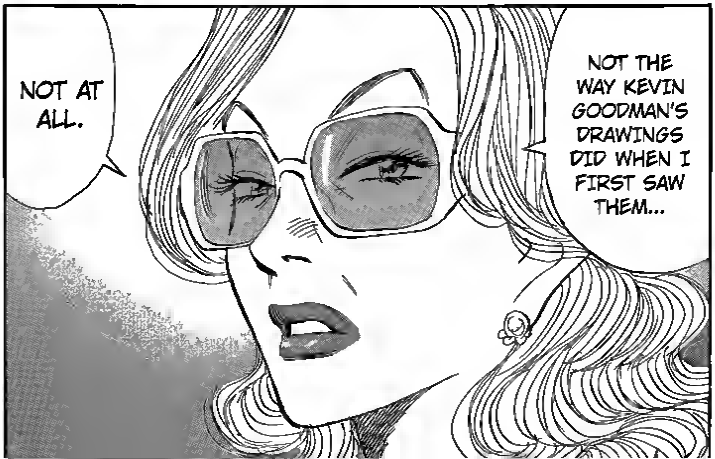

THIS...
THIS...!!

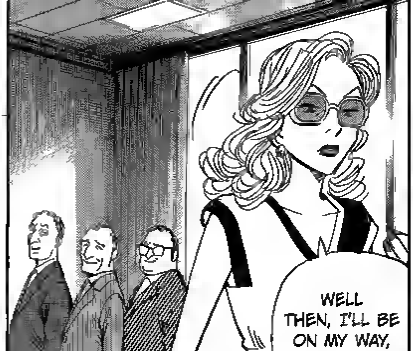

THE 30 PLUS YEARS I'VE SPENT WITH THIS COMPANY...
ALTHOUGH IT'S TRUE, RIGHT NOW I HAVE NOTHING TO USE MY AUTHORITY OVER PAPER PUBLICATIONS FOR...
I SHOWED A RATHER PITIFUL PART OF MYSELF THERE.
Kah
Kah
FORMER PRESI-DENT
WELL THEN, MAKE SURE TO DO YOUR BEST UNDER THE NEW PRESIDENT, TIMMY SANADA
PRESIDENT ...!!
THEY ALL WEREN'T FOR NOTHING
I MAY HAVE LOST TO HIM IN BUSINESS, BUT I STILL HAVE FAITH IN MY SENSE FOR ART.

MANGA STREAM
DO NOT REMOVE



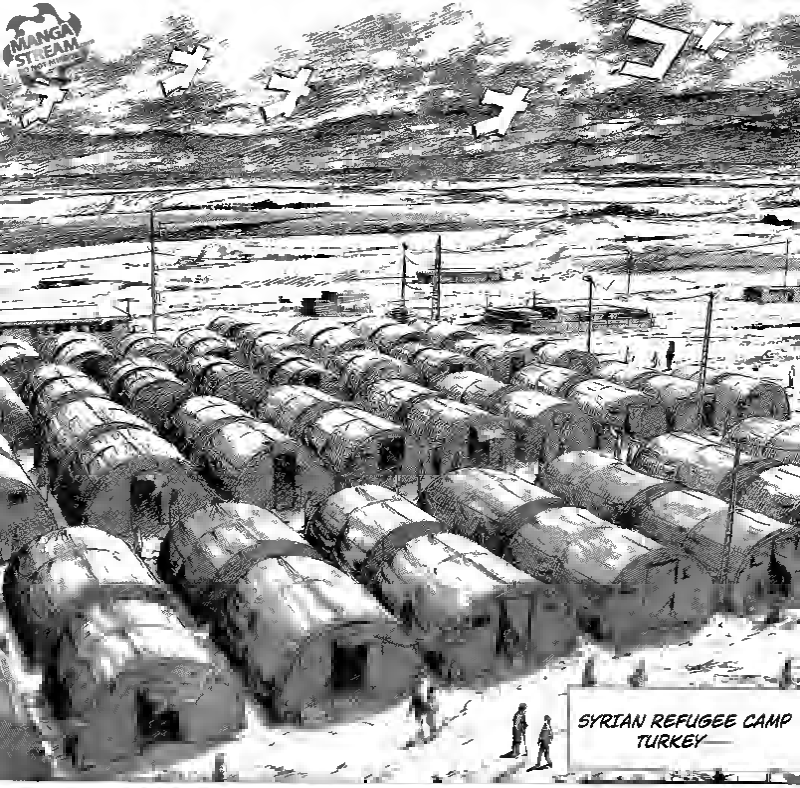





WELL THEN, I'LL BE ON MY WAY, GENTLEMEN.

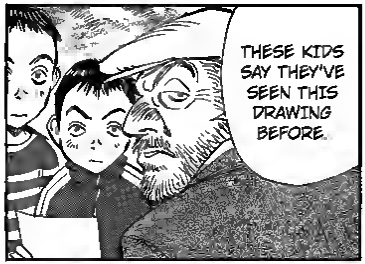
clack
clack
clack
clack

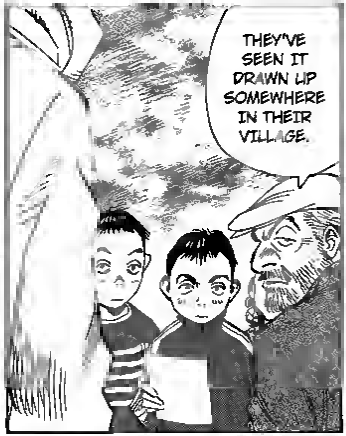
MANGA STREAMS


SYRIAN REFUGEE CAMP
TURKEY—

Yes, Billy Bat, I am.
HAVE YOU EVER SEEN THIS COMIC BEFORE?
It's about... how you both share an odd bond.
Unfortunately, I don't have volume two here...
Oops, sorry.

MANGA STREAM

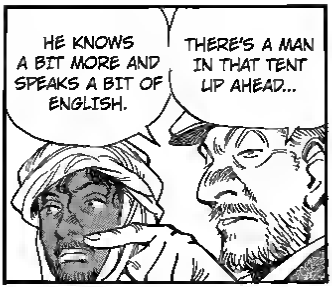


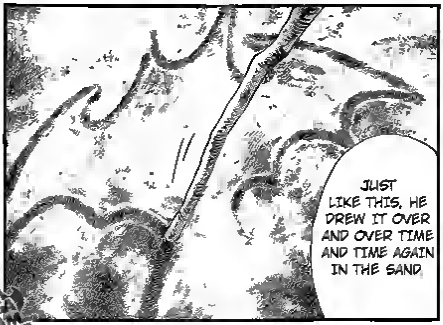


MANGA STREAM
.....
الرجل البالغ من العمر، الآسيوية.
IT'S SOME ORIENTAL MAN...
بعد مشاهدته، وقد ويخ أنا من أبي.
BUT IF HE SEES IT, THEN HIS DAD GETS REALLY ANGRY.
APPARENTLY JUST LOOKING AT IT IS ENOUGH TO GET PEOPLE BEHEADED
قطع لديك دلك.

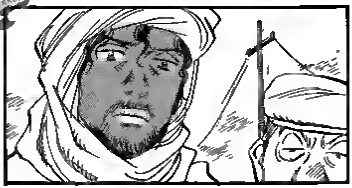
أوه، لدي ذاكرة.
لدي أيضا.
BILLY BAT
KEVIN YAMAGATA
THIS COPY...!!
THE ORIENTAL MAN GAVE IT TO THEM.
THEY HAVE GONE TO GREAT LENGTHS TO MAKE SURE IT COULDN'T BE FOUND
قررنا البوب، لأنني قرات هذا الكتاب
ويفصل هذا الكتاب.
WHEN THIS COUPLE HERE READ THIS BOOK, THEY WERE SUDDENLY FILLED WITH DETERMINATION TO ESCAPE FROM THE VILLAGE.
THEY SAY IT'S ALL THANKS TO THIS BOOK.

"PEOPLE NEED TO BE BRAVE. THAT'S WHY WE'VE SURVIVED UNTIL NOW"
HE SAYS THAT'S WHAT'S WRITTEN HERE IN THE COMIC.
.....
KEVIN YAMAGATA...
HE REALLY WAS HERE...
IN THIS REGION CONTROLLED BY THOSE BLOOD-LESS, TEARLESS TERRORISTS..
OUR 14 YEARS SEARCH FOR HIM .. AT LAST...





MANGA STREAM
THE BEST IN MANGA



IF THAT WERE THE CASE, THEN HE'D STILL BE HERE DRAWING.
AND STILL TELLING INTERESTING STORIES
EVER SINCE THAT DAY IN 2001... WHEN THE WORLD WENT UP IN SMOKE, [illegible] HAS BEEN SEARCHING FOR HIS TEACHER. AND NOW, THE WORLD IS...?!
THE STORIES HE TOLD WHILE DRAWING WERE ALWAYS SO INTERESTING...
NO MATTER HOW MANY TIMES HE DREW, EVERY SINGLE TIME.
"BILLY BAT" CHAPTER 143 / END

THE YEAR AFTER THAT TYPHOON ATTACK, IN SEARCH OF THE THE MISSING KEVIN YAMAGATA, THE SCROLL LEADS THEM TO BASQUE. WHAT WILL THEY FIND OUT HERE?!
YOUR UNI PINCHOS ARE AMAZING AS USUAL!
MMMM!!
SORRY, BUT TODAY'S THE LAST DAY OF UNI BEING IN SEASON.
THE NEXT TIME YOU'LL BE ABLE TO EAT THEM WILL BE A YEAR FROM NOW.
EEEHHH... DON'T TELL ME THAT! GET SOME MORE IN TOMORROW!!
WHAT'S A DAY ANYWAYS?!
MY SHOP ONLY STOCKS THE FRESHEST INGREDIENTS IN SEASON... YOU'RE JUST GONNA HAVE TO WAIT A YEAR

MANGA STREAM

"THE TIME DRAWS NEAR BUT SLOW AND STEADY WINS THE RACE."
時は近いだが急がばまわれ
HAHAHA WHAT THE HELL KIND OF NON-SENSE ARE YOU SPEWING NOW?! HAHAHAHAHA

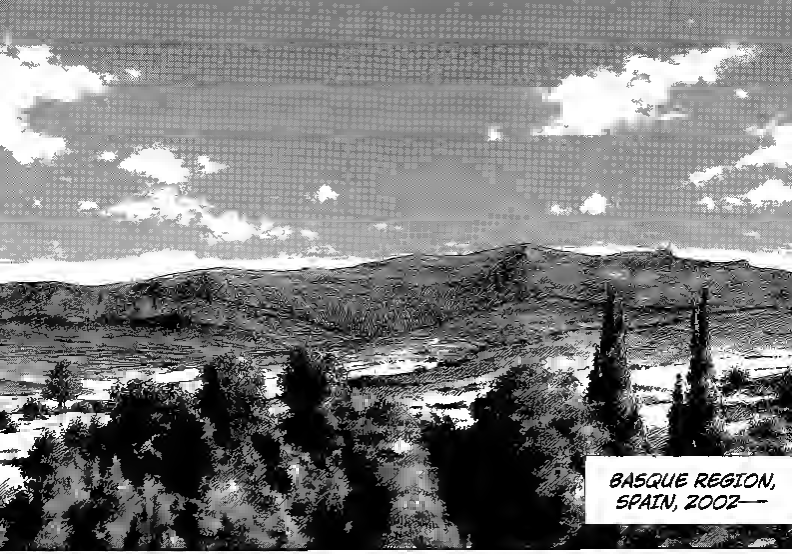
CHAPTER 144: SEASIDE HOUSE [3/8]

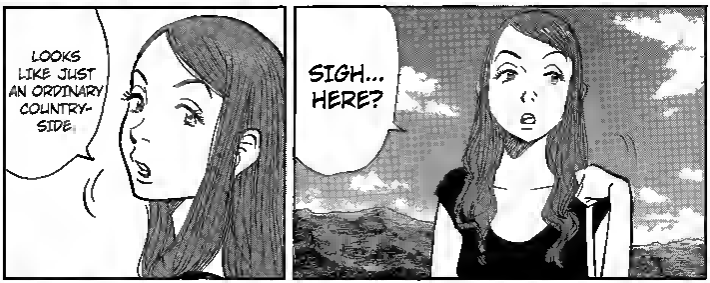
BILLY BAT

ビリーバット

NAOKI URASAWA TAKASHI NAGASAKI

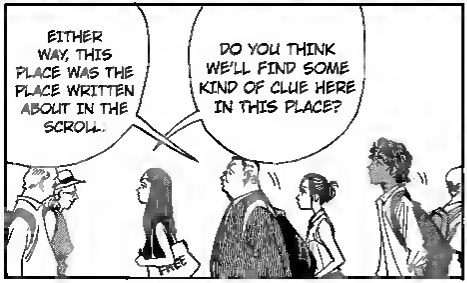
THE NEWEST VOL 17 OF THE TANKOUBON IS ON SALE NOW!!


BASQUE REGION, SPAIN, 2002—


LOOKS LIKE JUST AN ORDINARY COUNTRY-SIDE
SIGH... HERE?

I'M KIND OF RELIEVED...
IT REALLY DOES...

THIS IS THE CASTLE OF XAVIER...

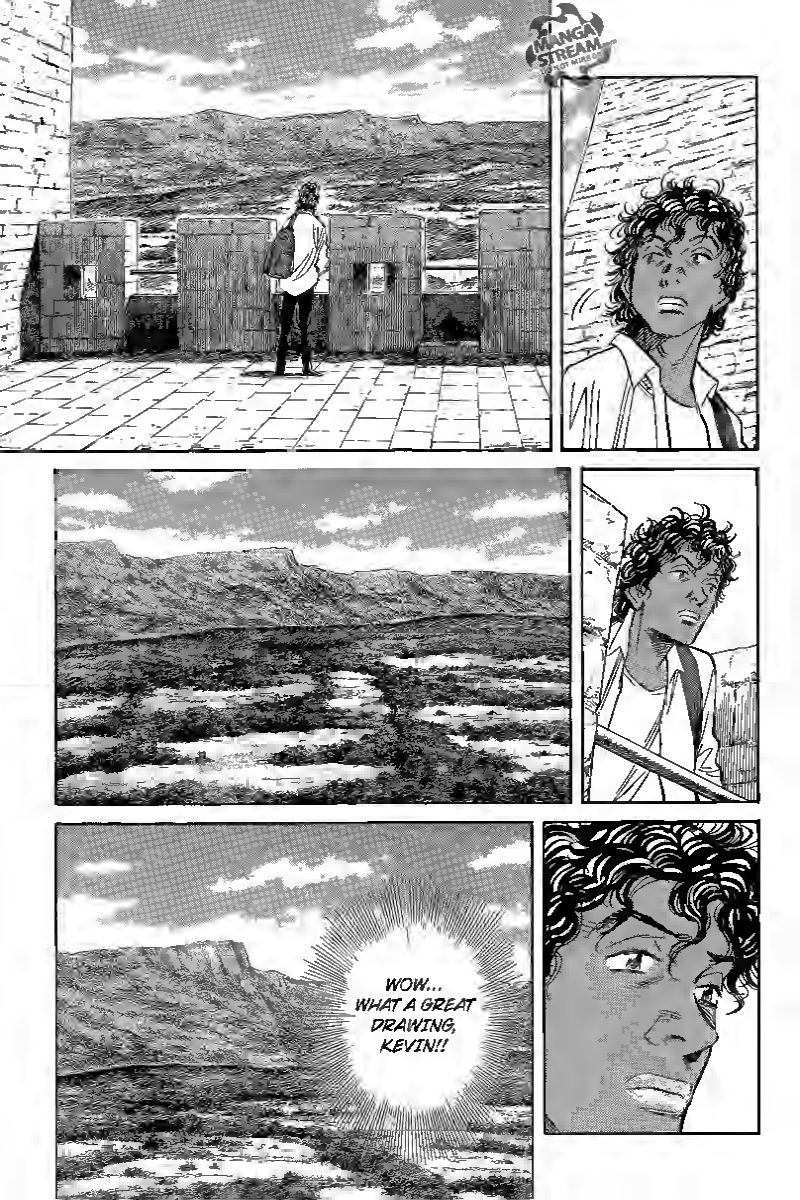

EITHER WAY, THIS PLACE WAS THE PLACE WRITTEN ABOUT IN THE SCROLL..
DO YOU THINK WE'LL FIND SOME KIND OF CLUE HERE IN THIS PLACE?

ERR... YEAH...
ISN'T THAT RIGHT, JACKIE-HAN...

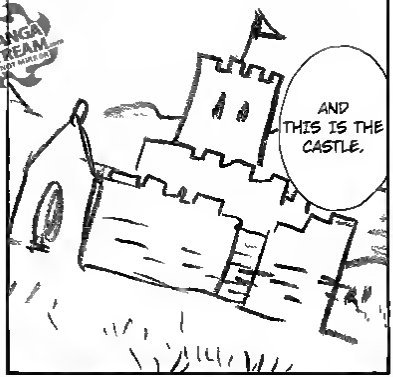
.....

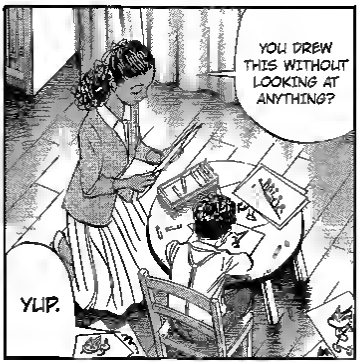
SHAPED LIKE A HEART MARKED WITH AN X... AND THEN THERE WAS THE DRAWING OF THE CLIFF SIDE...
ALTHOUGH BACK THEN WE HAD FIGURED THAT IT MUST HAVE BEEN A MAP OF BASQUE
NOW THAT I'M HERE, IT JUST SEEMS KIND OF... I DUNNO...
THE PLACE MARKED BY THE X WAS THIS CASTLE OF XAVIER!!
ANYWAYS, NOW WE'VE FINALLY MADE IT ALL THE WAY HERE... TO THE PLACE HELD HIGH BY THE CHRISTIANS OF JAPAN, THE GREAT XAVIER'S CASTLE!!
NO, THIS IS JUST HIS CHILDHOOD HOME THAT XAVIER WAS RAISED IN WHEN HE WAS A KID...
HAAAH...?
CHILDHOOD HOME?
YUP... FRANSISCO XAVIER WAS THE CHILD OF A NOBLE, RIGHT?
HIS FATHER WAS THE PRIME MINISTER OF A SMALL COUNTRY IN BASQUE, THE KINGDOM OF NAVARRE.

SO THAT'S WHY FRANSISCO ONLY SPENT TIME AT THIS PLACE WHEN HE WAS A CHILD.
THAT'S RIGHT...
HEEEH... SO HE CAME FROM A PRETTY IMPORTANT FAMILY THEN
WE MIGHT JUST FIND SOMETHING!
ANYWAYS, FOR NOW LET'S CHECK EVERY NOOK AND CRANNY HERE!
BUT STILL... THAT DOESN'T TELL US WHAT HE HAS TO DO WITH BILLY BAT OR THE SCROLL...
HUH...?! KEVIN-HAN...?
ISN'T THAT RIGHT, KEVIN-HAN!
MANGA STREAM

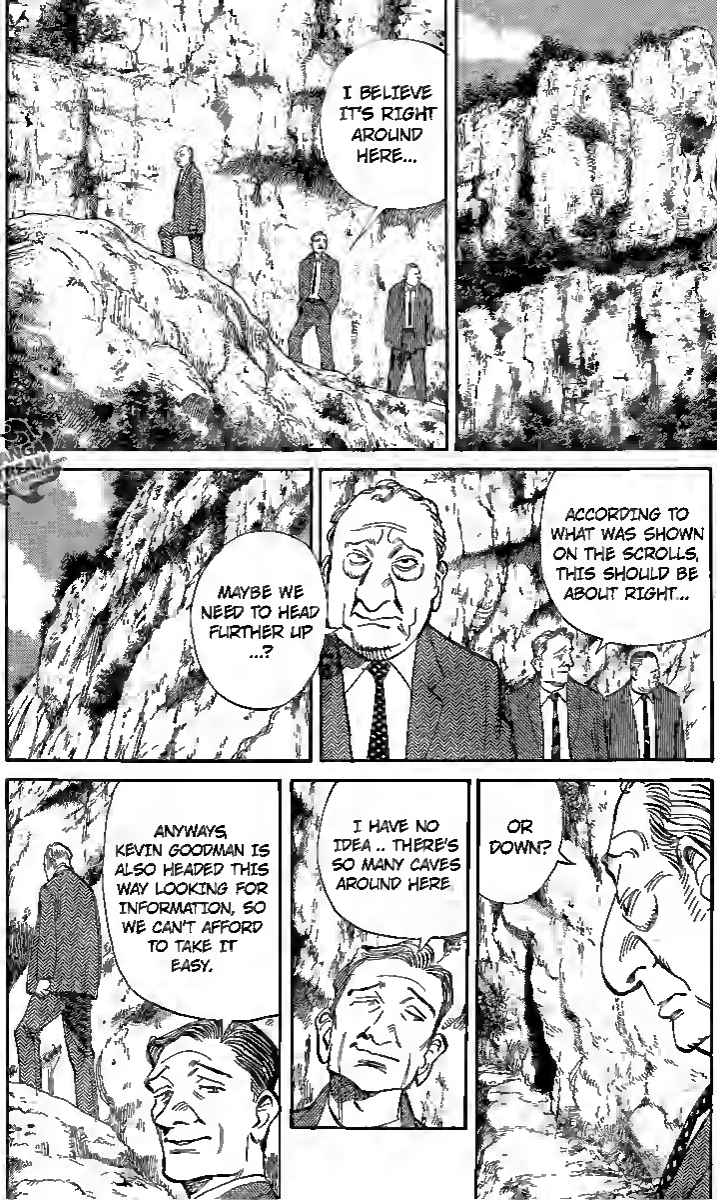

MANGA STREAM
WOW... WHAT A GREAT DRAWING, KEVIN!!

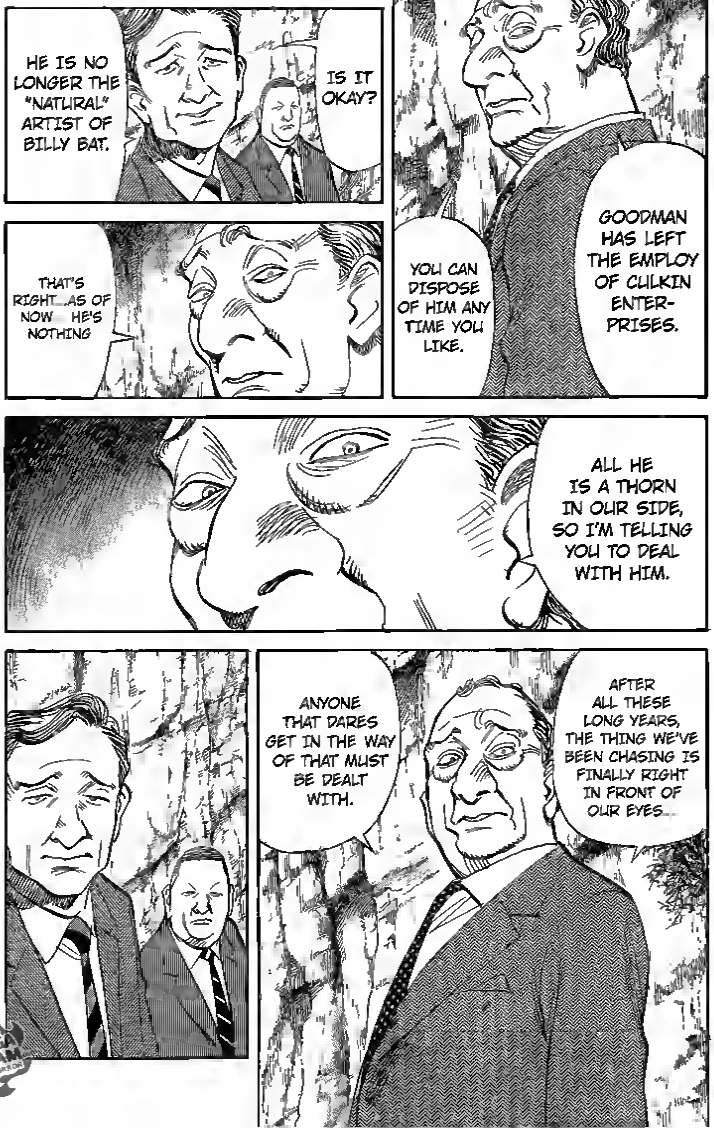
MANGA STREAM
DO NOT MIRROR



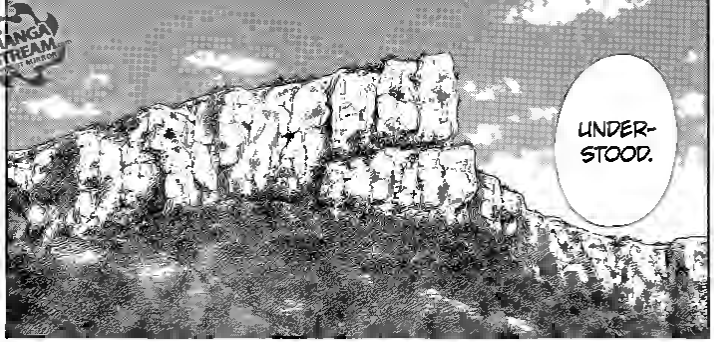


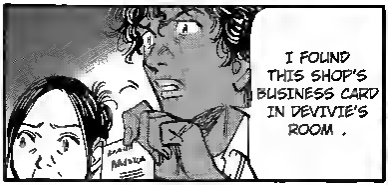
I KNOW THIS PLACE...
THIS CASTLE...
AND THOSE MOUNTAINS... THIS SCENERY ...
IS THERE SOMETHING HERE...?
SOMETHING TO DO WITH BILLY BAT...
DID KEVIN YAMAGATA COME HERE TOO...?


I BELIEVE IT'S RIGHT AROUND HERE...
MAYBE WE NEED TO HEAD FURTHER UP ...?
ACCORDING TO WHAT WAS SHOWN ON THE SCROLLS, THIS SHOULD BE ABOUT RIGHT...
ANYWAYS, KEVIN GOODMAN IS ALSO HEADED THIS WAY LOOKING FOR INFORMATION, SO WE CAN'T AFFORD TO TAKE IT EASY.
I HAVE NO IDEA .. THERE'S SO MANY CAVES AROUND HERE
OR DOWN?


GOODMAN HAS LEFT THE EMPLOY OF CULKIN ENTER-PRISES.
YOU CAN DISPOSE OF HIM ANY TIME YOU LIKE.
IS IT OKAY?
HE IS NO LONGER THE "NATURAL" ARTIST OF BILLY BAT.
THAT'S RIGHT...AS OF NOW HE'S NOTHING
ALL HE IS A THORN IN OUR SIDE, SO I'M TELLING YOU TO DEAL WITH HIM.
AFTER ALL THESE LONG YEARS, THE THING WE'VE BEEN CHASING IS FINALLY RIGHT IN FRONT OF OUR EYES...
ANYONE THAT DARES GET IN THE WAY OF THAT MUST BE DEALT WITH.

MANGA STREAM
DIRECT MIRROR



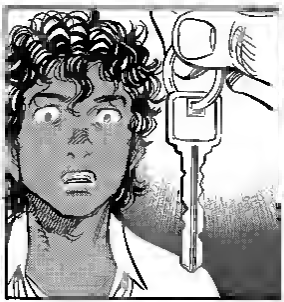


AN OLD MAN WHO WORE AN EYEPATCH.
A MAN NAMED SMITH.
SOME-ONE?
SO DEVIVIE WENT TO VISIT SMITH-SAN...
HE WAS RENTING A PROPERTY I MANAGE BY THE SEA.
SMITH-SAN...
SERI-OUSLY...
I CAN'T BELIEVE IT...
HE WAS INCREDIBLY DEVOTED TO LOOKING AFTER AND CARING FOR SMITH, BUT AFTER A SHORT WHILE, HE PASSED AWAY...
HE WAS HOLED UP THERE WITH SOME KIND OF ILL-NESS...
MAYBE HE HAD A CHANGE OF HEART A BIT WITH ZOFULU-SENSEI.
I CAN'T EVEN IMAGINE THAT DEVIVIE-SAN SINCERELY CARING FOR ANYONE.

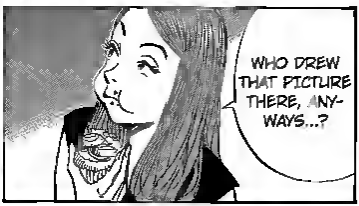
DEVIVIE-SAN TOLD ME ABOUT YOU.
AND TOLD ME TO LEND YOU THE KEY IF YOU CAME BY.

YOU'RE KEVIN, AREN'T YOU?
ERR... YEAH...

HEY...



時は近い
行動を始めよ
まわれ


WHO DREW THAT PICTURE THERE, ANY-WAYS...?

MANGA STREAM

時は近い
だが急がば
まわれ
THERE'S SOME JAPANESE WRITTEN UNDERNEATH IT..
WHAT DOES THAT MEAN?
"THE TIME DRAWS NEAR, BUT SLOW AND STEADY WINS THE RACE."
時は近い
だが急がば
まわれ
.....
MANGA STREAM

AND THAT MAN SMITH...
DEVIVIE...
AND KEVIN YAMAGATA WERE HERE...
kchk

MANGA STREAM
DO NOT MIRROR

SMITH'S OFFICE...
LISTEN KEVIN...
YOU NEED TO HONE ALL 5 OF YOUR SENSES

MARBLE
BASEBALL!
[BILLY BAT MYSTERY OF THE CAVE] VOLUME...
MARBLE COMIC PUBL
BILLY BAT
MYSTERY OF THE
KEVIN YAMAG

MANGA STREAM
Sollield
SORRY, BUDDY... WE'RE CLOSING
IF YOU'RE NOT COMING TO EAT MY PINCHOS, THEN THERE'S NO POINT IN COMING TO THIS SHOP.
EVEN IF YOU SAY THAT, WE'RE ALL SOLD OUT OF PINCHOS ALREADY.
AH, THAT'S OKAY.
WELL, I DIDN'T COME TO THIS SHOP TO EAT PINCHOS.
I WANTED TO RENT THE SEASIDE HOUSE THAT YOU MANAGE.

I'LL TAKE THE SPARE KEY THEN.
AHH, YOU'VE GOT BAD TIMING. I'VE ALREADY LENT THE KEY OUT TO SOMEONE ELSE.
DON'T SAY THAT... I'M IN A RUSH HERE, PLEASE?
AH... WELL... IT'S NOT LIKE I CAN RENT KEYS OUT TO TWO PEOPLE AT ONCE.
I'M REALLY SORRY... PLEASE COME BACK ANOTHER TIME.
I'VE GOT TO GET THERE BEFORE THEM.
YOU LENT IT TO KEVIN GOODMAN, DIDN'T YOU?

WHERE'S THE SPARE KEY?
SORRY, BUT I'M CLOSING SHOP... IF YOU COULD JUST LEAVE...

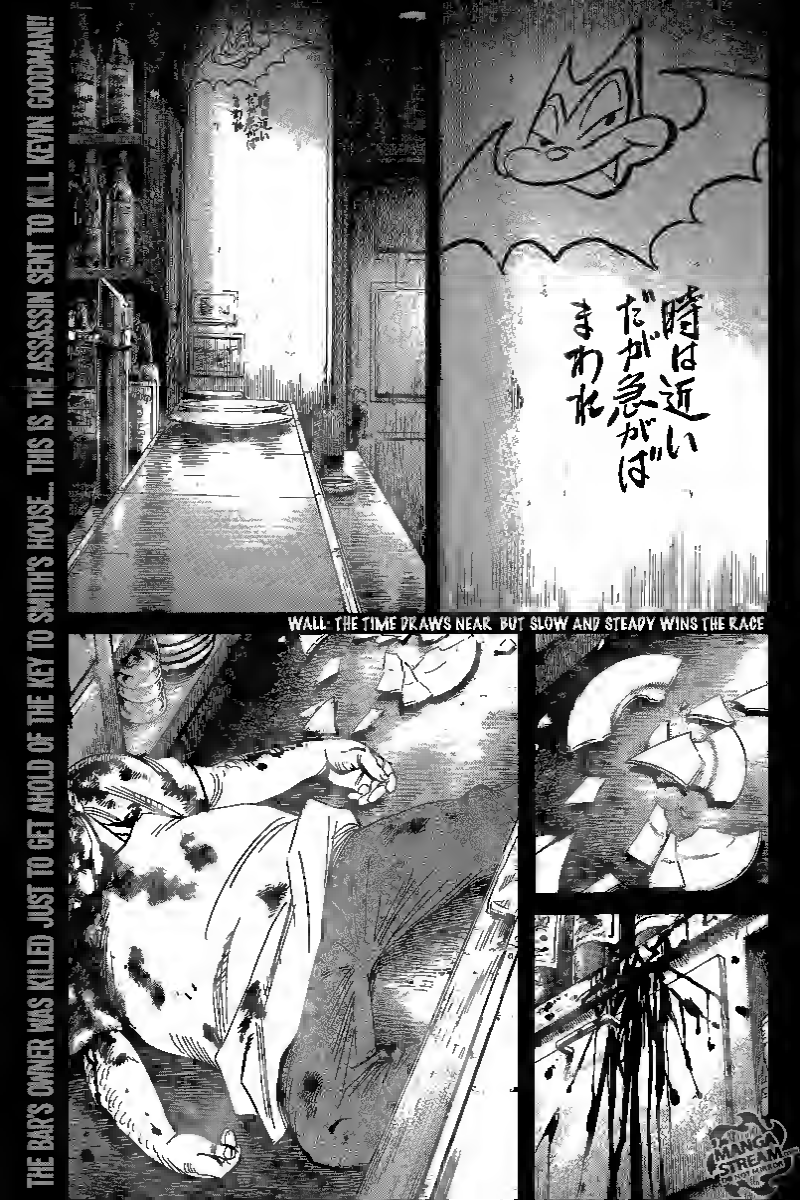
ONE OLD ISSUE OF BILLY BAT LEFT BEHIND A STRANGE MESSAGE WRITTEN ON THE WALL. THESE ARE WHAT YAMAGATA LEFT TO GOODMAN?!

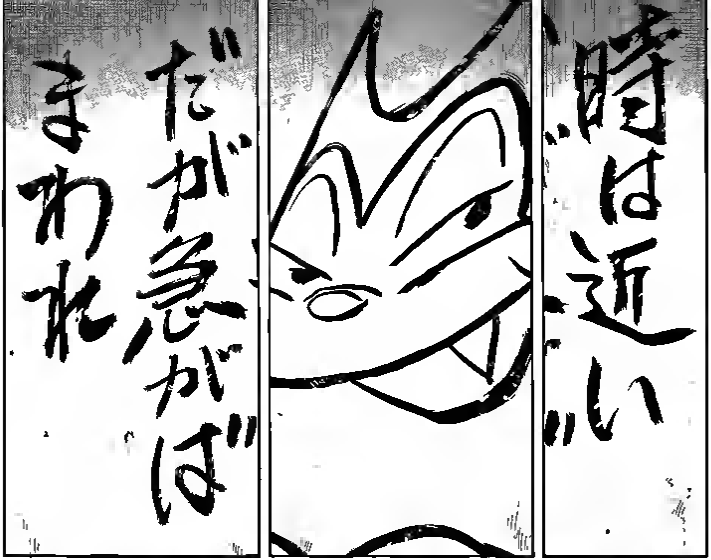
step

SFX BANG

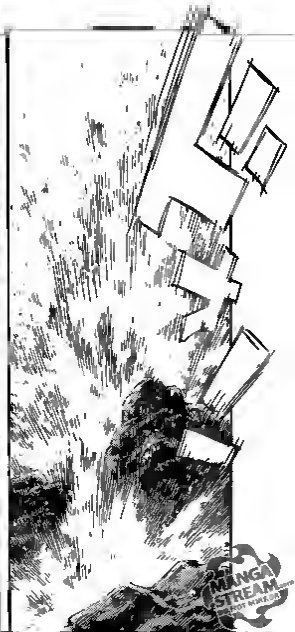
jingle

"BILLY BAT" CHAPTER 144 / END


THE BAR'S OWNER WAS KILLED JUST TO GET AHOLD OF THE KEY TO SMITH'S HOUSE... THIS IS THE ASSASSIN SENT TO KILL KEVIN GOODMAN!!
時は近い
だが急がば
まわれ
WALL: THE TIME DRAWS NEAR. BUT SLOW AND STEADY WINS THE RACE
MANGA STREAM


時は近い…
だが急がば
まわれ

TH... THIS IS IT!!!



MANGA STREAM
THE FIRST NURSERY

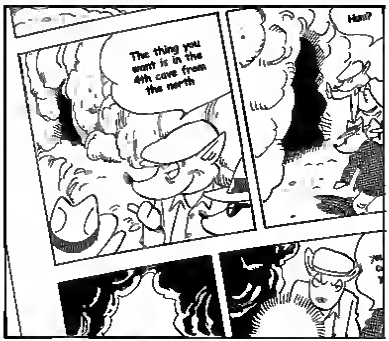
TAKASHI NAGASAKI
NAOKI URASAWA

CHAPTER 145: SLOW AND STEADY WINS THE RACE (4/8)

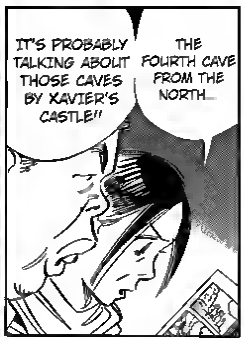
BILLY BAT

THIS HAS TO BE WHAT SMITH LEFT FOR US!!
THAT LETTER WAS SANDWICHED IN HERE WITH A BOOKMARK? THERE'S NO DOUBT ABOUT IT THEN!!

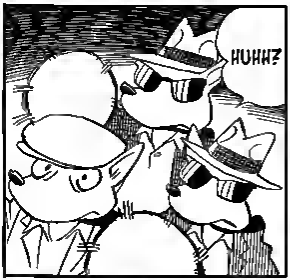
THE THING YOU WANT IS IN THE 4TH CAVE FROM THE NORTH.


The thing you want is in the 4th cave from the north
Hm!?

HEY, I FOUND KEVIN'S WORK!!


IT'S PROBABLY TALKING ABOUT THOSE CAVES BY XAVIER'S CASTLE!!
THE FOURTH CAVE FROM THE NORTH...

THE BOTH OF YOU ARE TOTAL HARDCORE BILLY BAT FANS, AREN'T YOU?
DON'T YOU REMEMBER WHAT HAPPENS NEXT?
EHH.
ANYWAYS, WATCH YOUR STEP DOWN HERE.
I'M GETTING A BAD FEELING ABOUT THIS.
H... HEY... IS THERE REALLY SOMETHING UP AHEAD?
HRM?
AAHH!
MANGA STREAM

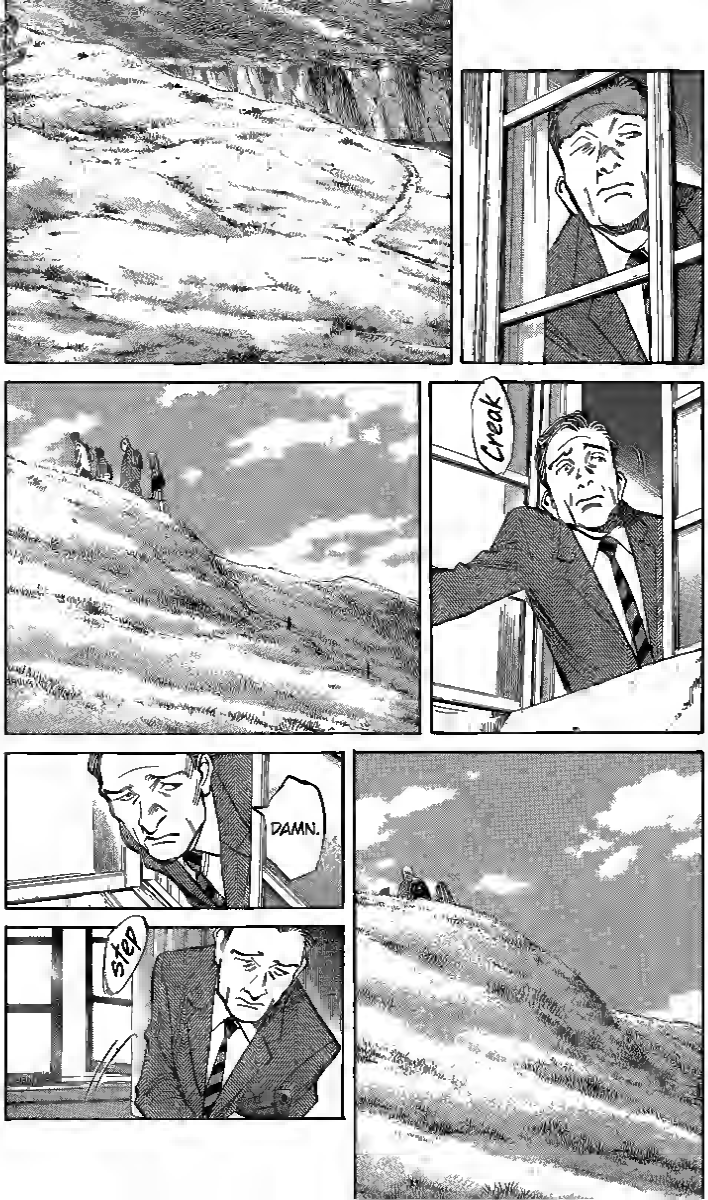


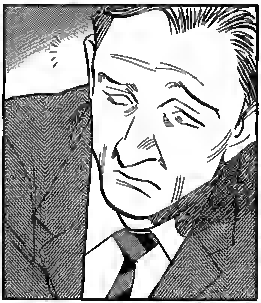
MANGA STREAM

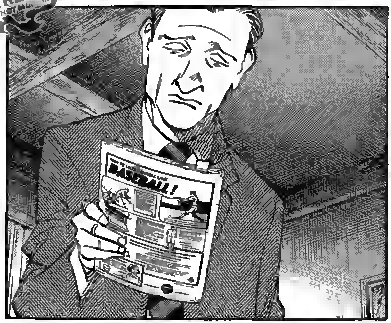
THE WORDS THAT WERE SCRIBBLED ON THAT WALL BACK IN THE BAR!
B... BUT LOOK! IT'S ALL HERE!!
O.. OH YEAH... THAT'S HOW IT ENDED..
"THE TIME DRAWS NEAR, BUT SLOW AND STEADY WINS THE RACE."
"THAT SEEMS TO BE THE CASE" HE SAYS
..ANYWAYS, WHAT WAS IN THE LETTER?
IT'S FROM SMITH-SAN.
ANYWAYS, THAT SEEMS TO BE THE CASE.

YEAH... A LETTER ADDRESSED TO ME.
BEFORE HE DIED...?
MANGA STREAM
jingle
gchk

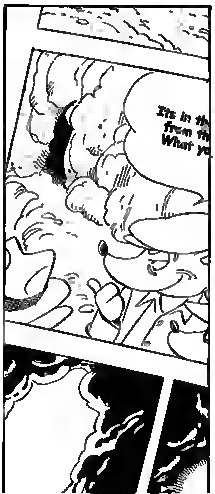
creeeak
creak
creak

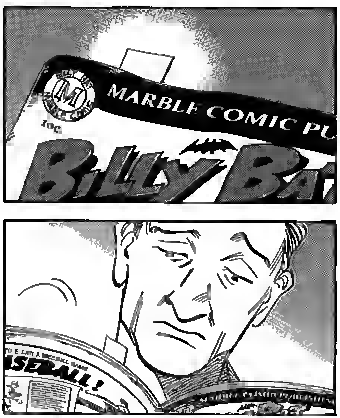

Creak
DAMN.
step

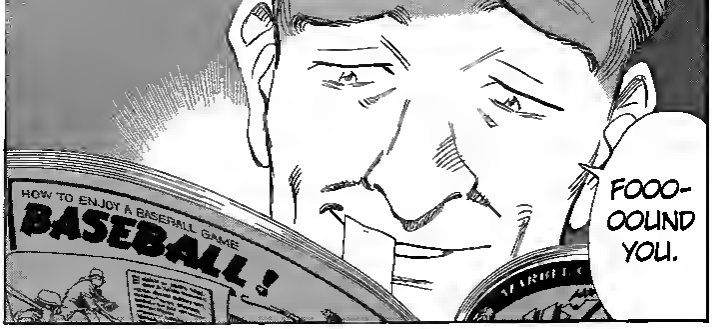


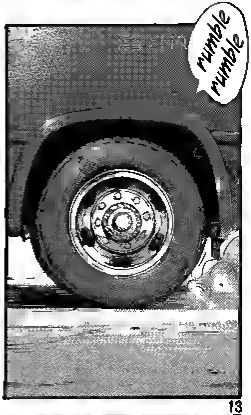

BASEBALL!

MARBLE COMIC PU
BILLY BA

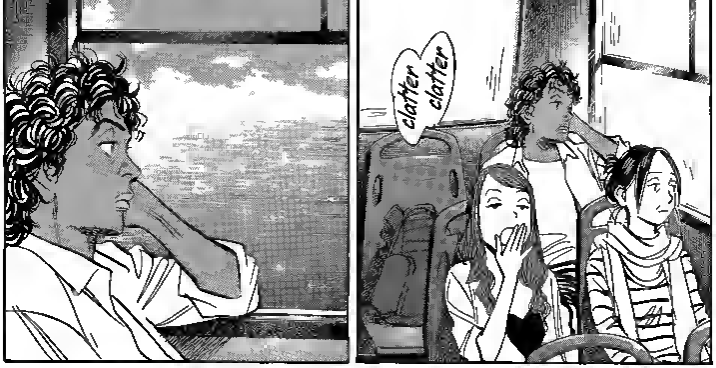


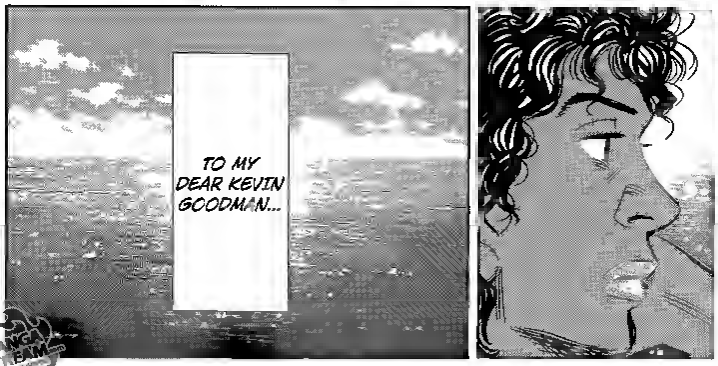

MARBLE COMIC PU
BILLY BA
BASEBALL!





MANGA STREAM


clatter
clatter


TO MY DEAR KEVIN GOODMAN...

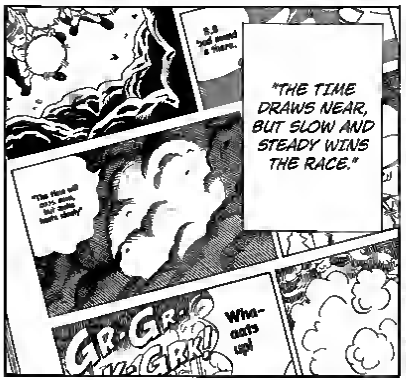
I HAD PLANNED TO WAIT HERE UNTIL YOU'D FINALLY COME, BUT IT SEEMS MY LIFE IS AT AN END.
I PRAY THAT YOU'LL READ THIS LETTER.

BUT THAT WAS JUST YESTERDAY
I HAD ASCERTAINED YOUR WHEREABOUTS AND APPEARED BEFORE YOU...
SO YOU MUST LIVE ON.
MY DUTY WAS TO PROTECT YOU AND TO TEACH YOU THE TOOLS TO SURVIVE WHICH I POSSESSED.
MEET KEVIN YAMAGATA...
LIVE ON, BECAUSE YOU MUST MEET HIM...

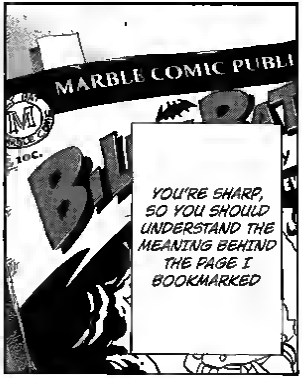
MANGA STREAM

AND HE LEFT BEHIND ONE ISSUE OF BILLY BAT FOR US.

IT'S TRUE THAT KEVIN YAMAGATA ALSO LIVED HERE FOR YEARS.



"THE TIME DRAWS NEAR, BUT SLOW AND STEADY WINS THE RACE."

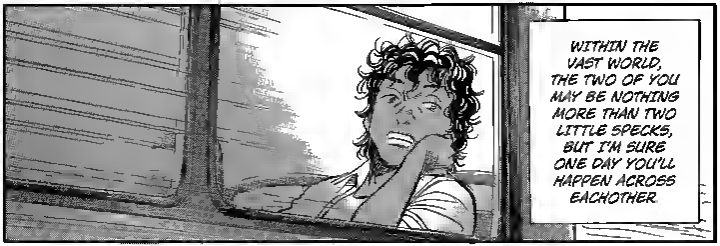


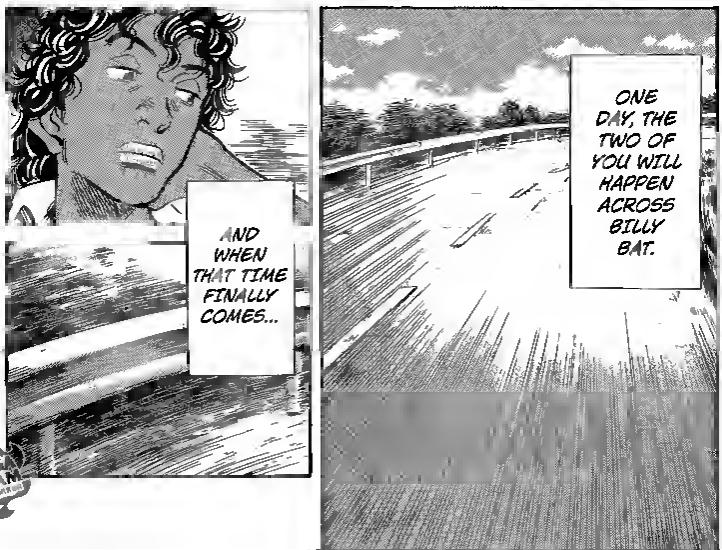
YOU'RE SHARP, SO YOU SHOULD UNDERSTAND THE MEANING BEHIND THE PAGE I BOOKMARKED

BUT THAT'S NOT TO WORRY ABOUT NOW.

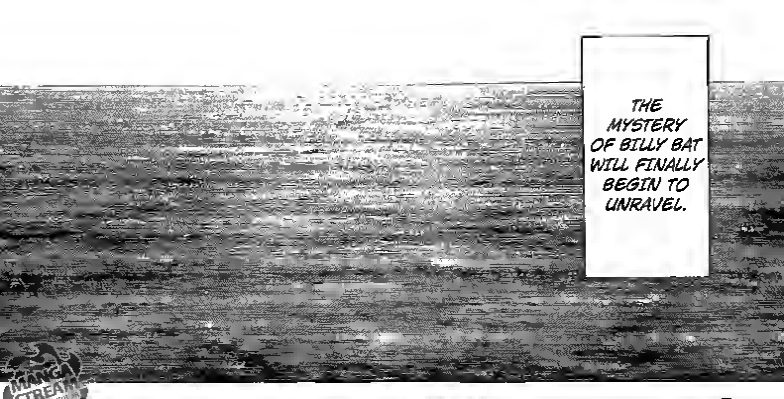
WHEN I THINK ABOUT IT, PERHAPS ALL OF THIS HAS HAPPENED SIMPLY SO THAT YOU AND YAMAGATA COULD MEET.

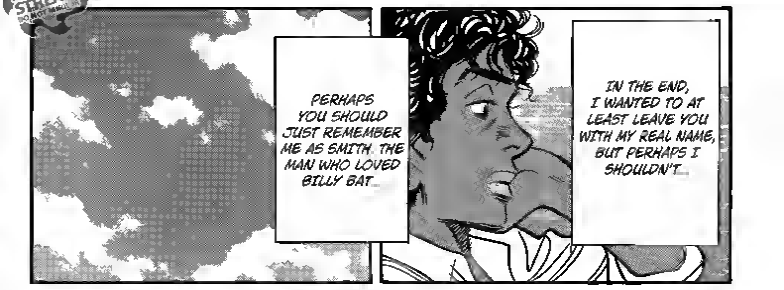
SO I WANT YOU TO WALK THE EARTH AND SEE IT AS WELL.
UNTIL THAT TIME COMES, YAMAGATA SHOULD BE WALKING THE EARTH, WATCHING THE WORLD.

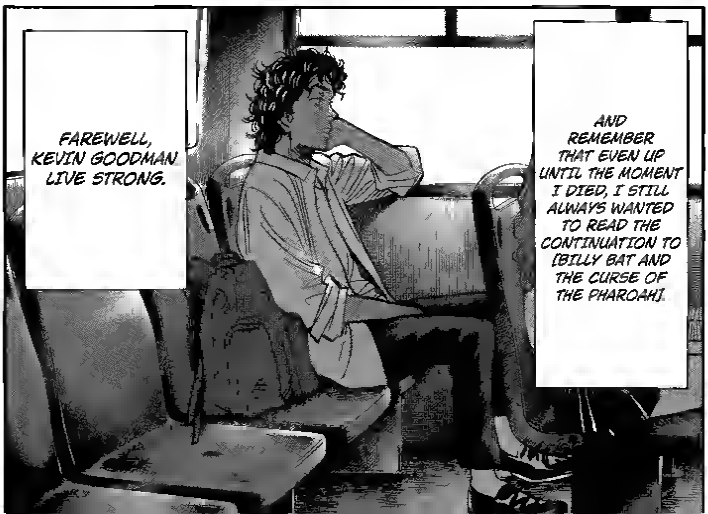

WITHIN THE VAST WORLD, THE TWO OF YOU MAY BE NOTHING MORE THAN TWO LITTLE SPECKS, BUT I'M SURE ONE DAY YOU'LL HAPPEN ACROSS EACHOTHER.



MANGA STREAM


THE MYSTERY OF BILLY BAT WILL FINALLY BEGIN TO UNRAVEL.


PERHAPS YOU SHOULD JUST REMEMBER ME AS SMITH, THE MAN WHO LOVED BILLY BAT...
IN THE END, I WANTED TO AT LEAST LEAVE YOU WITH MY REAL NAME, BUT PERHAPS I SHOULDN'T...

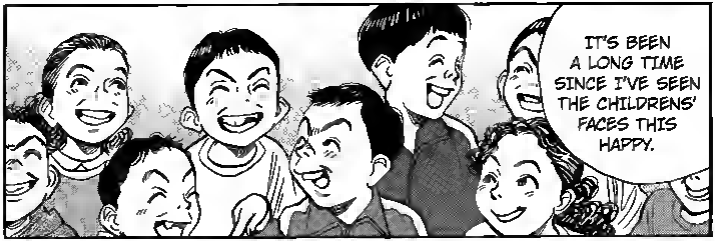

FAREWELL, KEVIN GOODMAN. LIVE STRONG.
AND REMEMBER THAT EVEN UP UNTIL THE MOMENT I DIED, I STILL ALWAYS WANTED TO READ THE CONTINUATION TO [BILLY BAT AND THE CURSE OF THE PHAROAH].

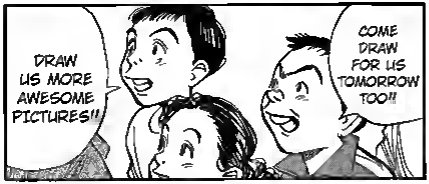
SMITH...

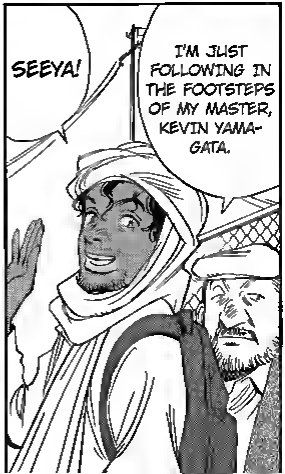
SYRIAN REFUGEE CAMP
2015—

"P... PLEASE... HAVE MERCY ~!!"
"GEEZ... YOU GET YOURSELF INTO ANY MORE TROUBLE, AND YOU'RE REALLY GONNA BE IN FOR IT."
"YYIIIIIIIIIIIIIIIKES!!!"
"MERCY? ALRIGHT... THEN I'LL CLOSE MY EYES AND GIVE YOU TO THE COUNT OF 10 TO GET LOST."
...AND, THEY ALL LIVED HAPPILY EVER AFTER.
KYAAAHAHAHAHA!!

MANGA STREAM
DO NOT HOTLINK



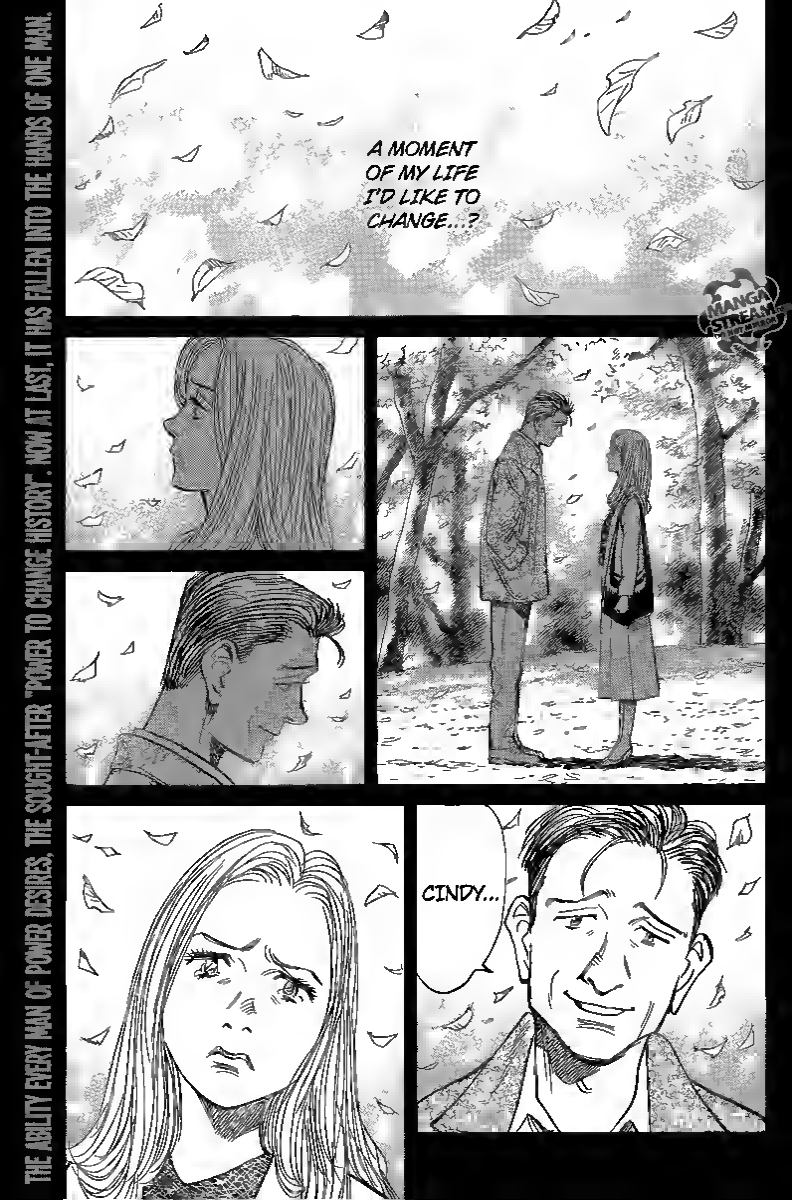


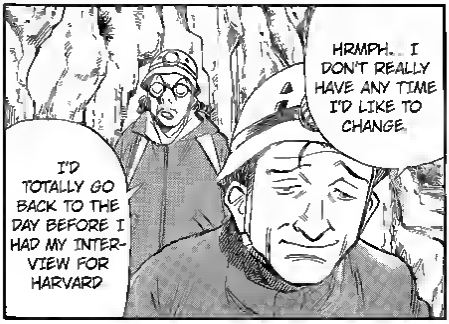


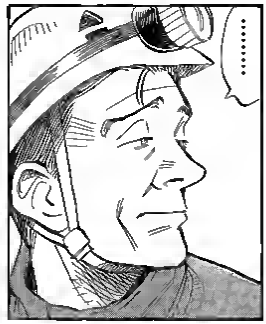
IT'S HARD TO SAY FOR CERTAIN...
WELL, HAVE YOU FOUND ANYTHING?
LET ME DRAW!!
I WANNA DRAW TOO!!
CAN YOU GET HOLD OF A CAR...?
BUT I GOT SOME INFORMATION ABOUT A PERSON THAT LOOKED LIKE KEVIN YAMAGATA CROSSING THROUGH SYRIA AND ENTERING A VERY DANGEROUS AREA...
IF THINGS GET DANGEROUS, JUST LEAVE ME AND ESCAPE ON YOUR OWN.
I'M JUST TRYING TO SAY YOU SHOULDN'T PUSH YOURSELF TOO FAR...
I... I DON'T THINK THIS IS A GOOD IDEA.
SO I CAN'T GO?
MANGA STREAM

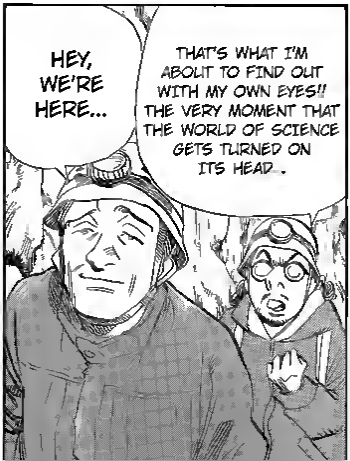
WITHOUT HIM, I WOULDN'T BE HERE NOW.
BECAUSE HE'S MY MASTER.
WHY? WHY ARE YOU GOING THIS FAR ?
MANGA STREAM
WITHOUT HIM, I WOULDN'T BE ABLE TO MAKE THOSE CHILDREN SMILE THE WAY I COULD EARLIER.
HE'S TELLING ME TO SEE THE WORLD.
THOSE ARE THE WORDS MY MASTER LEFT ME...
"THE TIME DRAWS NEAR, BUT SLOW AND STEADY WINS THE RACE"
THE CAR'S THIS WAY.
HUH?

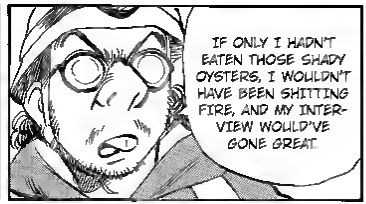
FROM THE WEST TO THE EAST, FROM THE NORTH TO THE SOUTH. WITH THIS ONE SMALL DESIRE IN HIS HEART TO MEET HIS MASTER, KEVIN TRAVELS AROUND THE WORLD.


THE ABILITY EVERY MAN OF POWER DESIRES. THE SOUGHT-AFTER "POWER TO CHANGE HISTORY". NOW AT LAST, IT HAS FALLEN INTO THE HANDS OF ONE MAN.
A MOMENT OF MY LIFE I'D LIKE TO CHANGE...?
CINDY...

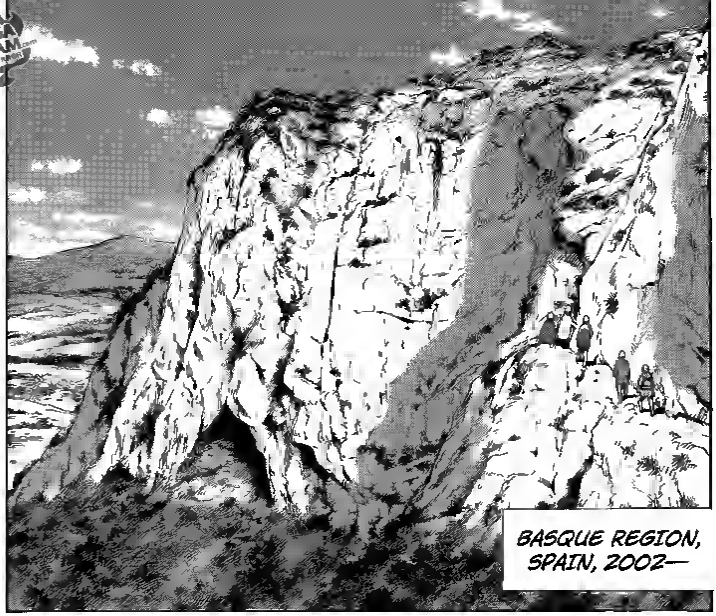

HRMPH... I DON'T REALLY HAVE ANY TIME I'D LIKE TO CHANGE.
I'D TOTALLY GO BACK TO THE DAY BEFORE I HAD MY INTERVIEW FOR HARVARD


.....


HEY, WE'RE HERE...
THAT'S WHAT I'M ABOUT TO FIND OUT WITH MY OWN EYES!! THE VERY MOMENT THAT THE WORLD OF SCIENCE GETS TURNED ON ITS HEAD..


IF ONLY I HADN'T EATEN THOSE SHADY OYSTERS, I WOULDN'T HAVE BEEN SHITTING FIRE, AND MY INTERVIEW WOULD'VE GONE GREAT.

I WONDER IF THAT'S REALLY SOMETHING YOU CAN DO...
CHANGE YOUR LIFE...?


BASQUE REGION, SPAIN, 2002—

It's the 4th cave from the north. What you want

THE FOURTH CAVE FROM THE NORTH.

MARBLE COMIC PUBLISH
BILLY BAT
MYSTERY OF T
KEVIN Y

YEAH, WE NEARLY MISSED IT.
THIS HAS TO BE IT.
THE CLIFF'S BEEN SPLIT OPEN TO CREATE THIS HOLE... AND FROM THE LOOKS OF IT...
IT APPEARS THE INTERIOR HAS BEEN PRESERVED SINCE LONG LONG AGO..
IT'S JUST AS WRITTEN IN THE SCROLL'S CODE.
LATITUDE 42.95939399
LONGITUDE -1.0790359
WHAT MATTERS IS AT LAST
IT DOESN'T MATTER
BUT FOR THE CLIFFSIDE TO BE SPLIT OPEN NATURALLY LIKE THIS IT SEEMS MORE LIKE SOMEONE MUST HAVE DONE IT TO HIDE SOMETHING INSIDE

MANGA STREAM
ALL MANGA IN ONE PLACE

AS THANKS FOR MAKING US SO POPULAR, A FULL PAGE COVER!!!

CHAPTER 146: IF I COULD CHANGE MY LIFE... [5/8]

BILLY BAT

NAOKI URASAWA × TAKASHI NAGASAKI PRESENT

NAOKI URASAWA TAKASHI NAGASAKI

WATCH YOUR STEP.
IT'S PRETTY STEEP DOWN FROM THE ENTRANCE
WE DIDN'T COME HERE FOR A PICNIC.
WATCH YOUR HEADS AS WELL... IT SHOULD OPEN UP A LITTLE BIT AHEAD.
IT'S HERE... LOOK HERE.
OOOH...
TH... THIS IS...

MANGA STREAM

NORMALLY, YOU'D SEE CAVE PAINTINGS OF DEER, AUROCHS, HORSES AND THE LIKE... BUT HERE IT'S ALL OF BATS. THIS IS QUITE PECULIAR
I WONDER WHEN THESE WERE DRAWN?
I'D SAY AT LEAST OVER 30,000 YEARS AGO...
30,000 YEARS...
AND THE FURTHER AHEAD YOU GO...
...THE EVEN OLDER THEY GET.
HEY, HEY, THERE'S STILL MORE AHEAD?
AMAZ-ING..
WHOO AAA...

WITHOUT ANALYZING THESE SCIENTIFICALLY, IT WILL BE HARD TO KNOW SPECIFICALLY. BUT...
IT'S POSSIBLE THESE ARE EVEN OLDER THAN THE CURRENTLY OLDEST KNOWN CAVE PAINTINGS IN CHAUVET CAVE IN FRANCE.
.....
WHEN WERE THOSE PAINTED?
AROUND 50,000 YEARS AGO.
Zaa
AH, YES... I'LL GO ON AHEAD THEN.
THE PLACE WE REPORTED TO YOU ABOUT IS UP AHEAD, MOREHOUSE-SAN...
THIS IS AS FAR AS WE'VE ENTERED.

Haah
Haah
ONE SLIP OF YOUR FOOT AND IT'S ALL OVER.
SHIT... WE'VE GOTTEN PRETTY FUCKING DEEP NOW...
Haah
Haah
WHAT'S AHEAD IS STILL UNKNOWN, SO WHATEVER HAPPENS, I TAKE NO RESPONSIBILITY.
Haah
Haah
Haah
Haah
THE SCRIBBLINGS OF PRIMITIVE MAN'S DAILY LIFE...?
Haah
Haah
Haah
MANGA STREAM

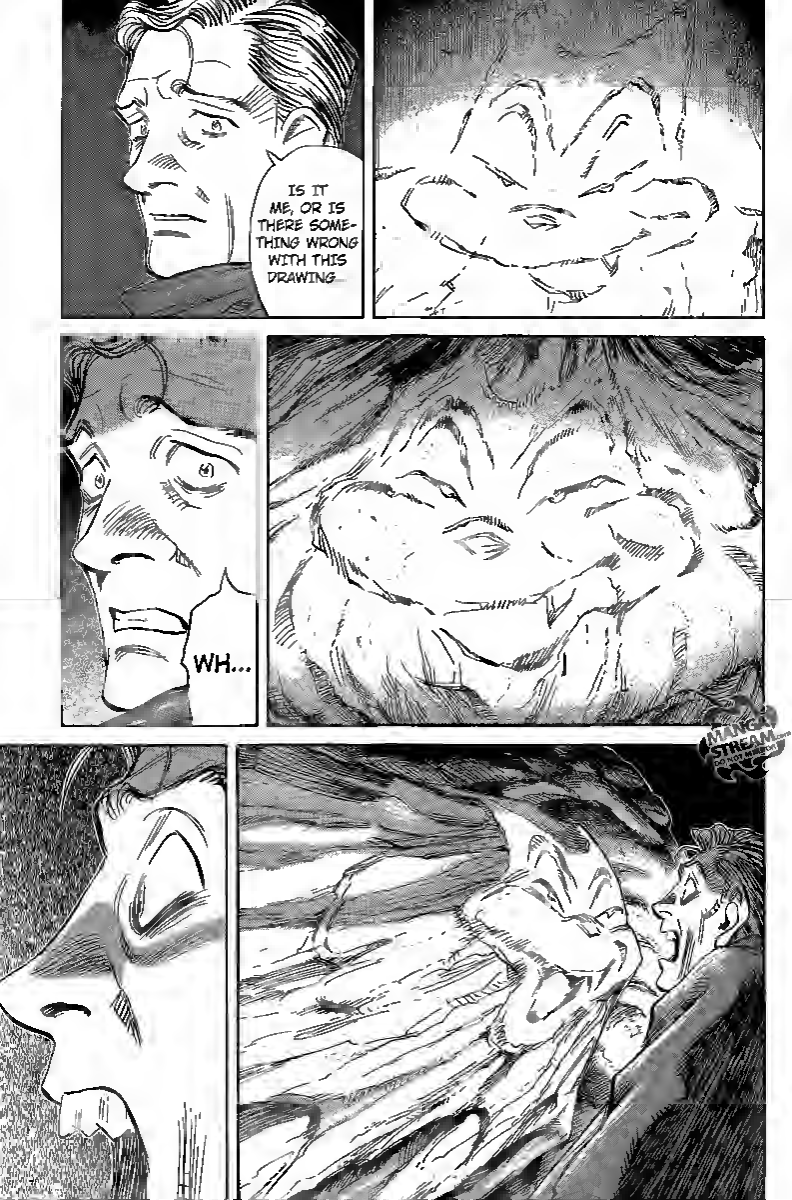
MANGA STREAM
THE BEST MANGA

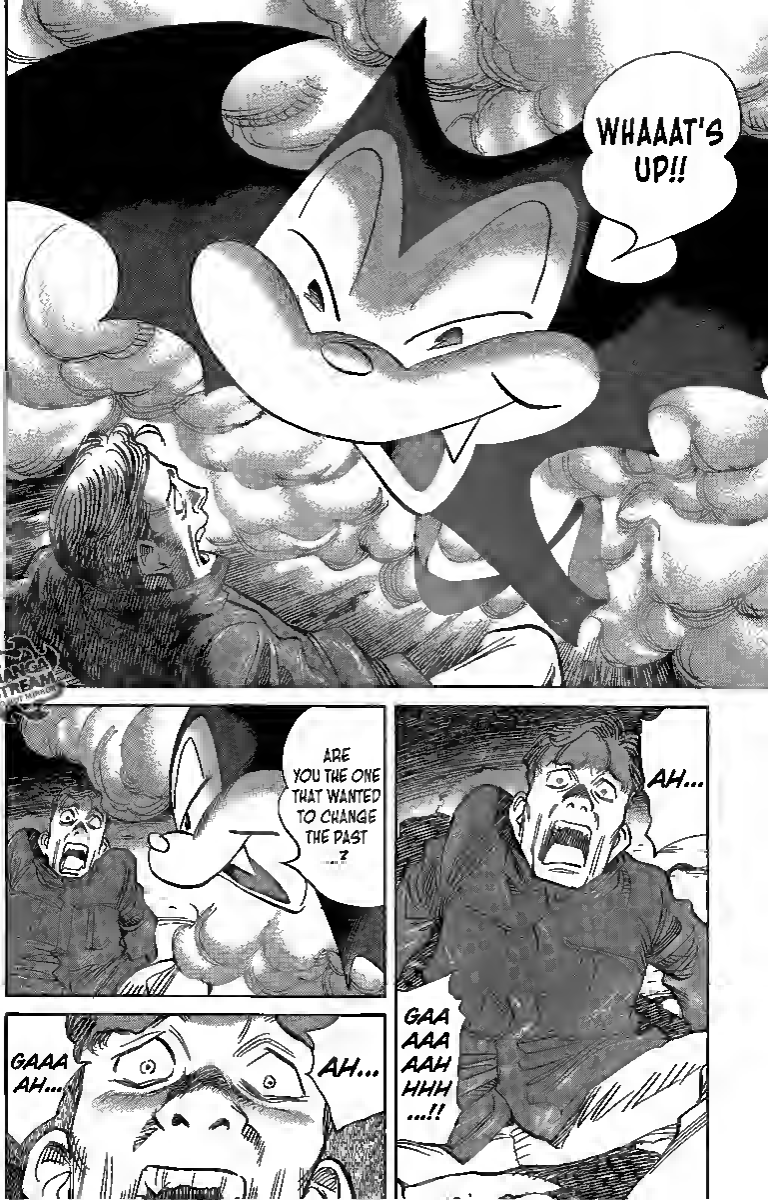
IF YOU COULD CHANGE SOMETHING IN YOUR LIFE, WHAT WOULD YOU DO?
IT'S ALMOST AS IF BY DRAWING THEM, THEY THOUGHT THEIR WISHES WOULD COME TRUE.
CAN I ASK YOU SOMETHING, MOREHOUSE-SAN?
I WOULD RETURN AMERICA TO THE LEADER OF THE WORLD.
OUR MEDDLING IN THE MIDDLE EAST WAS A COMPLETE MISTAKE.
IN THE MEANTIME, RUSSIA HAS REBUILT ITSELF AND EVEN CHINA HAS TAKEN TO THE FORE-FRONT.
AMERICA HAS A MOMENT WHERE IT SUR-PASSED THE MONGOL EMPIRE, THE ROMAN EMPIRE, AND EVEN THE OTTOMAN EMPIRE.

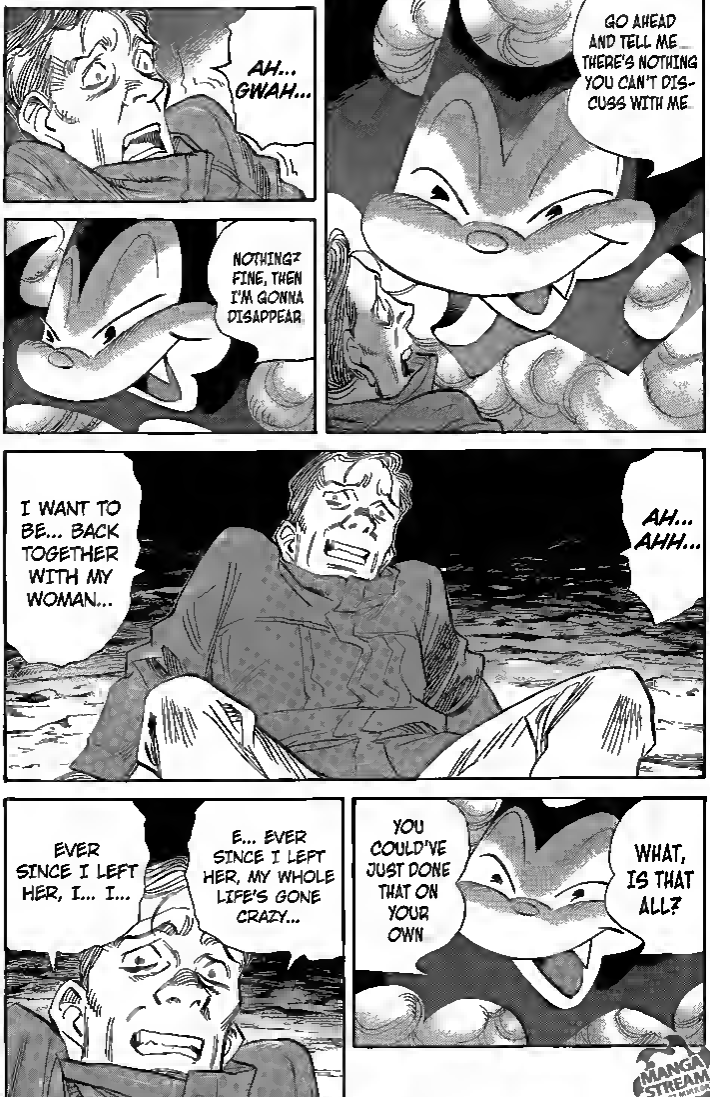
MAYBE... ANYWAYS, LET'S HEAD DEEPER.
SO THEN YOU'D LIKE TO CHANGE THINGS FROM THE AFGHAN WAR IN '79?
HRM?
'79 WAS A COMPLICATED DIFFICULT TIME, WASN'T IT.
HMPH, A TOTAL HOT-BLOODED PATRIOT...
I'LL BECOME A SCHOLAR AND LEAVE THE BATTLEFIELD TO YOU GUYS.
BUT CHANGING YOUR HARVARD EXAM... THAT COULD HAPPEN.
AT OUR AGE, WE'D END UP HAVING BEEN CAUGHT UP IN IT.
HE'S TRYING TO BRING BACK THE DRAFT, ISN'T HE?
YEAH, AS FOR GOING TO BATTLE... NO THANKS FOR ME

HEY, OVER HERE.
THERE'S SOMETHING ETCHED INTO THE ROCK...
YOU CAN JUST BARELY MAKE IT OUT...

LMM... THERE'S A HOLE OVER HERE TOO...
PERHAPS IT'S LATIN
THERE'S SOMETHING THAT LOOKS LIKE LETTERS OVER HERE
WAIT, I'LL GO IN FIRST
GEEZ... YOU'RE LIKE A BUNCH OF KIDS COME TO THE PLAY-GROUND
HEY...


IS IT ME, OR IS THERE SOMETHING WRONG WITH THIS DRAWING...
WH...

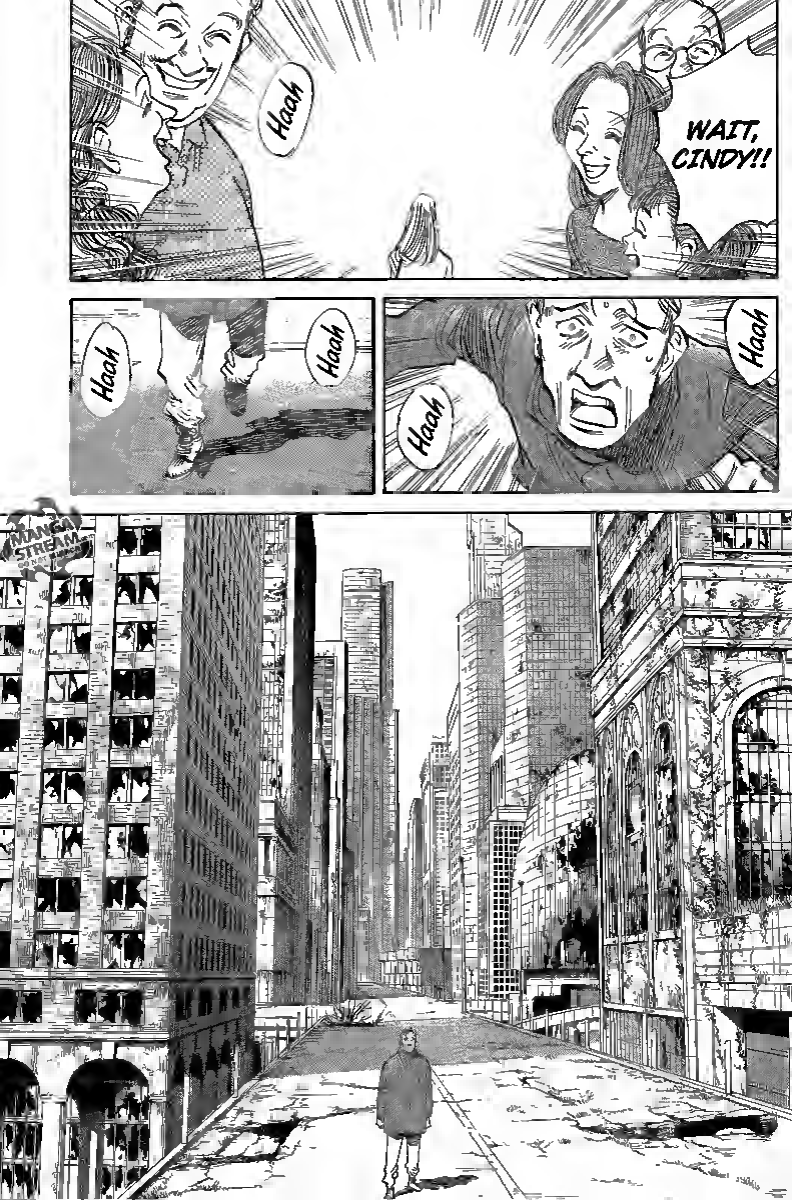

WHAAAT'S UP!!
ARE YOU THE ONE THAT WANTED TO CHANGE THE PAST ...?
AH...
GAAA AAA AAH HHH ...!!
GAAA AH...
AH...


GO AHEAD AND TELL ME... THERE'S NOTHING YOU CAN'T DISCUSS WITH ME.
AH... GWAH...
NOTHING? FINE, THEN I'M GONNA DISAPPEAR.
AH... AHH...
I WANT TO BE... BACK TOGETHER WITH MY WOMAN...
WHAT, IS THAT ALL?
YOU COULD'VE JUST DONE THAT ON YOUR OWN
E... EVER SINCE I LEFT HER, MY WHOLE LIFE'S GONE CRAZY...
EVER SINCE I LEFT HER, I... I...

I'M NOTHING MORE THAN A KILLER.
FWOOMP
.....?
BACK THEN, IF I HADN'T SPLIT UP WITH HER, THEN MY LIFE WOULD...
SO, YOU'VE HAD ENOUGH OF MURDER?
THEN COME...

OWOW OW...
OWW WW...
WAAAH!!
MANGA STREAM

MANGA STREAM
BILLY-LAND...?
WAIT!!
PLEASE, WAIT!!
CINDY ...
WAIT, CINDY ...!!


Haah
WAIT, CINDY!!
Haah
Haah
Haah
Haah
MANGA STREAM

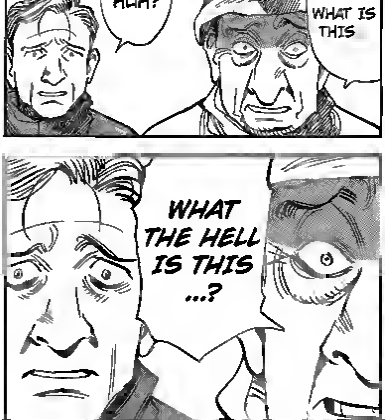
!!

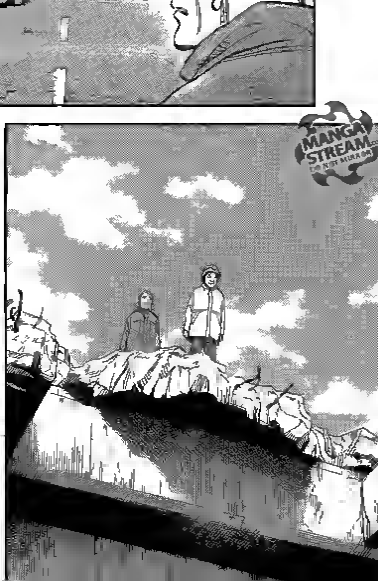
WHERE AM I...?

MORE-HOUSE-SAN...

MORE-HOUSE-SAN...?

HUH?
WHAT IS THIS


WHAT THE HELL IS THIS ...?

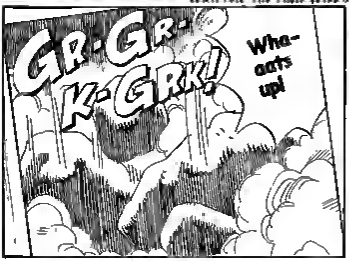

MANGA STREAM

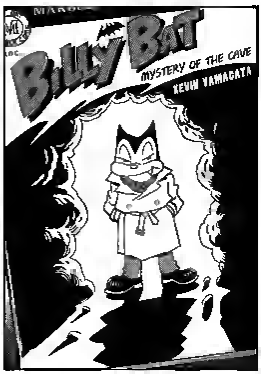
MANGA STREAM
EHH ...?
THIS IS...

LOOK OUT, MOREHOUSE-SAN!!

MANGA STREAM
DO NOT MIRROR

WRITTEN: THE TIME WILL COME SOON, BUT MAKE HASTE SLOWLY



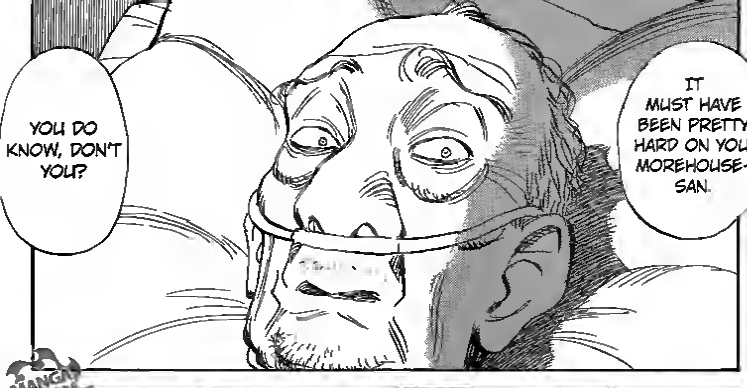


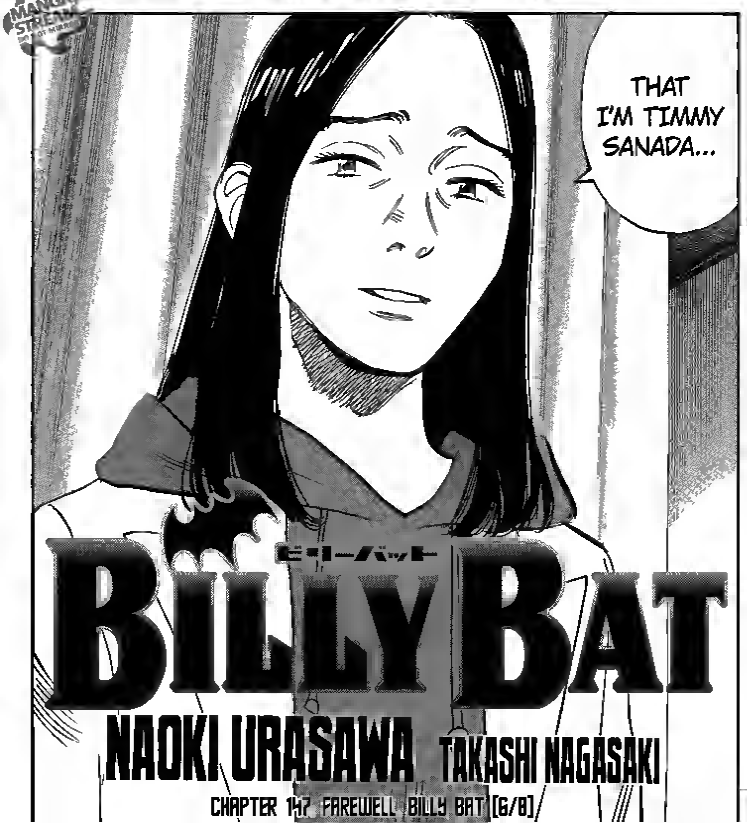
MANGA STREAM
AHHH~
YOU WERE HAVING A PRETTY BAD NIGHTMARE
TO THINK, YOU'VE BEEN BED-RIDDEN EVER SINCE THAT CAVE-IN 13 YEARS AGO...
IT MUST HAVE BEEN HARD, MORE-HOUSE-SAN.
DO YOU KNOW WHO I AM?
IT'S ME, TIMMY.
"BILLY BAT" CHAPTER 146 / END
2015, A COMPLETELY DIFFERENT MOREHOUSE IS HERE... THE MAN WITH EVERYTHING IN HIS HANDS, WHAT IS THE PURPOSE OF TIMMY'S VISIT?!

WHO IS THE ARTIST BEHIND THE NIHILISTIC CYNICAL HUMOROUS DETECTIVE BAT?! A SHOCKING SURPRISING CHAPTER!!
H... HOW COULD YOU KNOW I'M THE CRIMINAL WHEN IT WAS THAT PITCH DARK OUT?
OUT WITH IT, BUDDY. I KNOW YOU'RE THE CRIMINAL.
I'M A BAT, MAN.
COME ON... WHAT DO YOU THINK I AM?
scrape
scrape
SFX: HAHAHAHAHA
はっはっはっ
AND SO OUR STORY ENDS, AND THAT'S IT FOR TODAY BOYS AND GIRLS.
tamp
tamp

YEAH, I WANNA SEE BILLY AGAIN!
I WONDER IF THAT OLD MAN WILL COME BY AGAIN TOMORROW?
YEAH!! WHY DOES HE HAVE TO ERASE IT RIGHT AWAY? SUCH A WASTE!!
[BILLY BAT] IS SOOOO COOL!!
HUH?
I REMEMBER IT...
I FOUND IT IN THE POCKET OF SOME DEAD SOLDIER...
WE SHOULDN'T BE DOING THIS~
COME OVER HERE...
WHERE DID YOU GET THAT PEN FROM?
I WAS WATCHING . I REMEMBER HOW TO DRAW BILLY BAT.

WHOO OAAA!!
HEHE... CHECK THIS OUT...
YOU'RE AWESOME!!
IT'S BEEN QUITE A WHILE...
SINCE YOU'VE BEEN LOCKED UP IN THIS HOSPITAL, THAT IS...





HERE COMES THE 2015 ARC...!!!

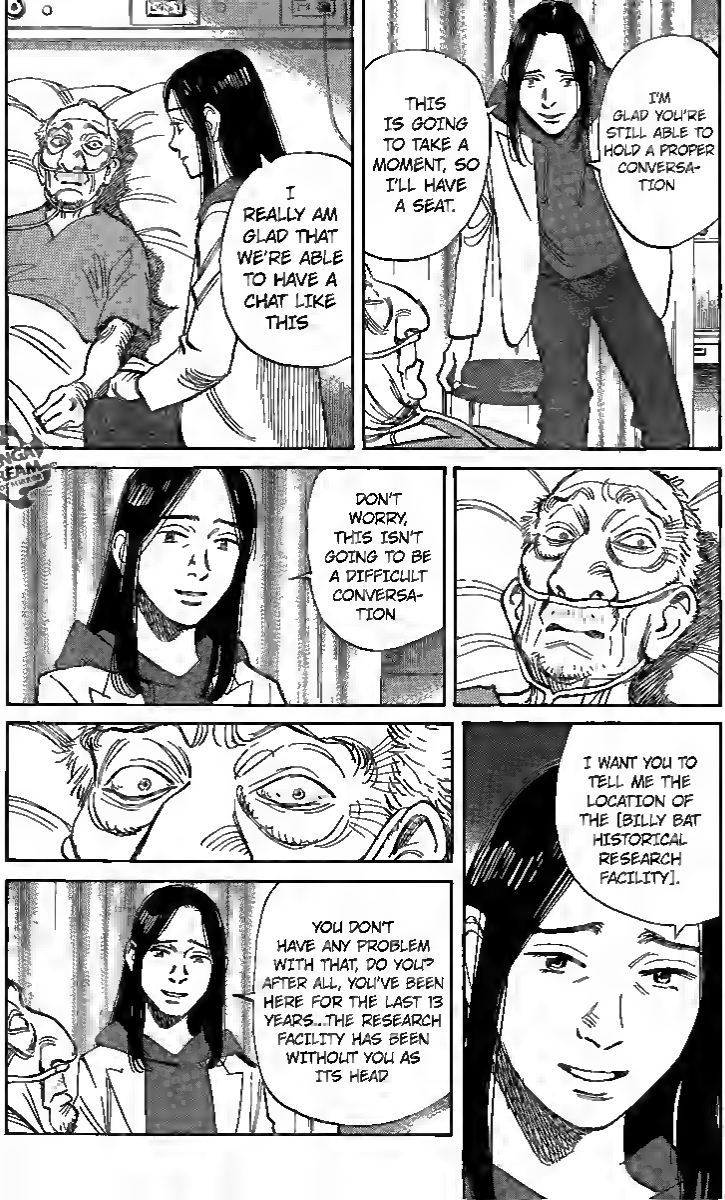
ビリーバット

BILLY BAT

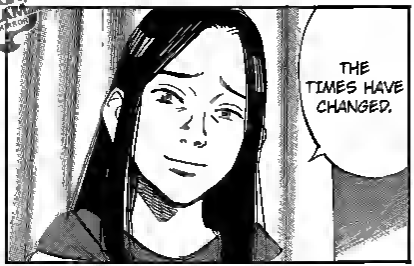
NAOKI URASAWA TAKASHI NAGASAKI

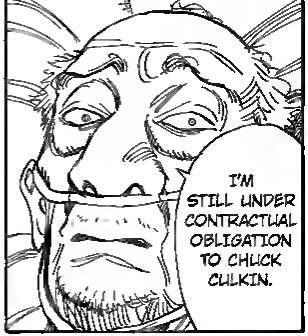
CHAPTER 147 FAREWELL BILLY BAT [6/8]

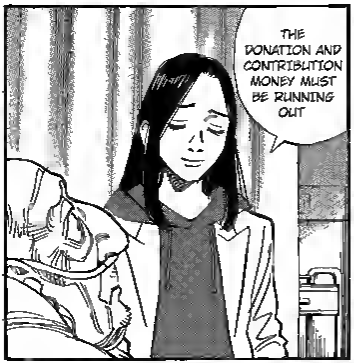
FOR YOU TO END UP IN THAT CAVE-IN JUST LIKE WHAT HAPPENS IN THIS COMIC...
I HAVE TO SAY, IT'S SUCH A PITY...
ALTHOUGH YOU WERE THE SOLE SURVIVOR OF THAT INCIDENT...
AND TO BE BED-RIDDEN HERE FOR THESE PAST 13 YEARS JUST LIKE THIS...
PERHAPS WE SHOULD CALL IT GOOD LUCK, THEN...
WH...
WHAT DO YOU WANT...?

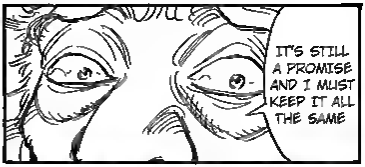

I'M GLAD YOU'RE STILL ABLE TO HOLD A PROPER CONVERSATION
THIS IS GOING TO TAKE A MOMENT, SO I'LL HAVE A SEAT.
I REALLY AM GLAD THAT WE'RE ABLE TO HAVE A CHAT LIKE THIS
DON'T WORRY, THIS ISN'T GOING TO BE A DIFFICULT CONVERSATION
I WANT YOU TO TELL ME THE LOCATION OF THE [BILLY BAT HISTORICAL RESEARCH FACILITY].
YOU DON'T HAVE ANY PROBLEM WITH THAT, DO YOU? AFTER ALL, YOU'VE BEEN HERE FOR THE LAST 13 YEARS...THE RESEARCH FACILITY HAS BEEN WITHOUT YOU AS ITS HEAD

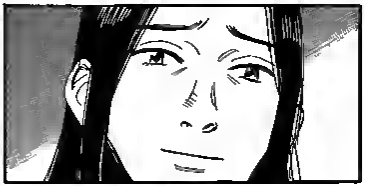
MANGA STREAM
NO ROOT WORKERS

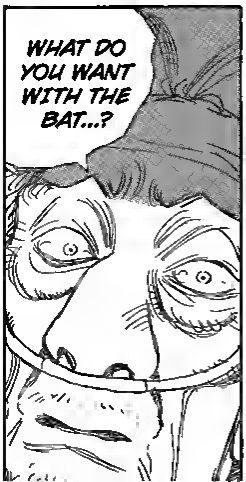


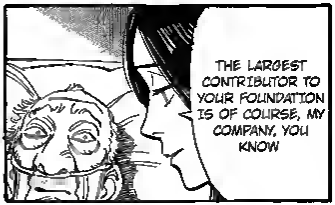






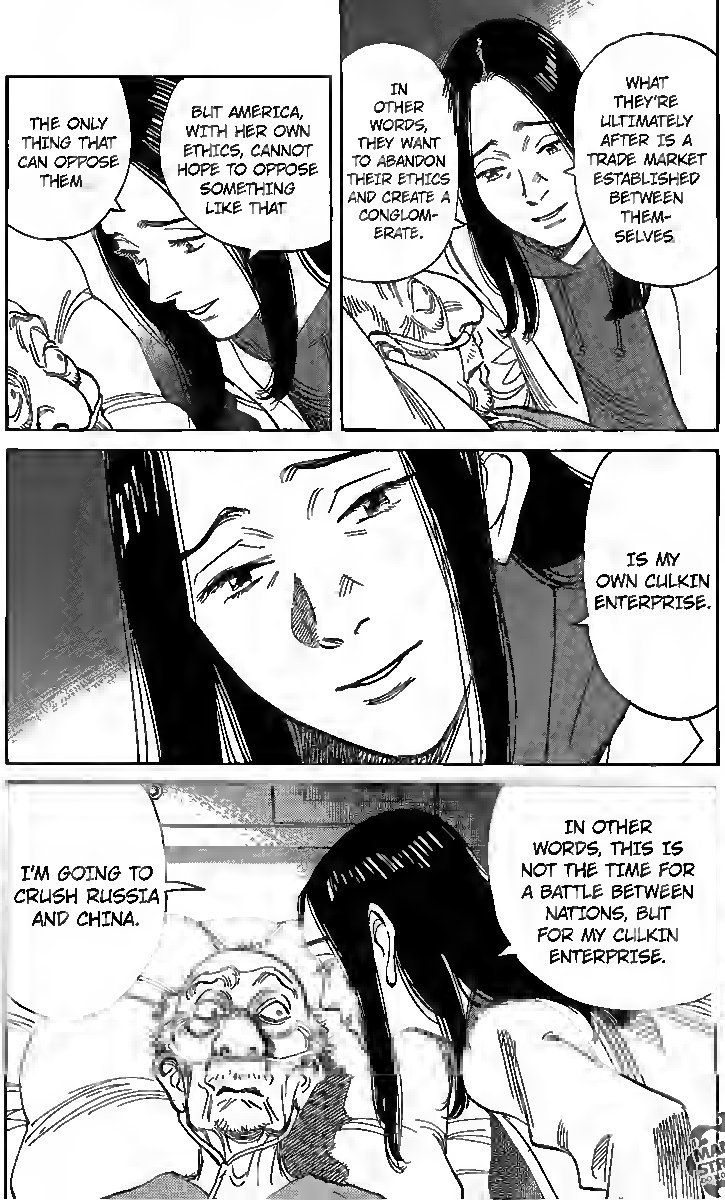


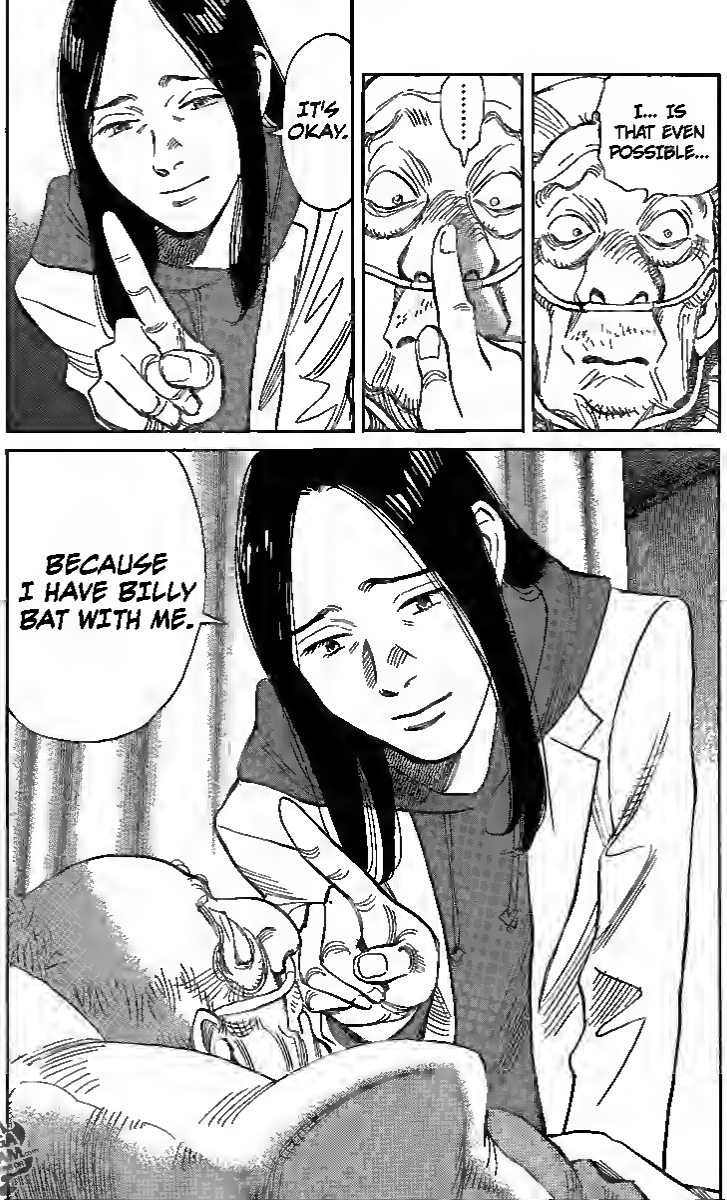




I DON'T CARE ABOUT HIM AT ALL.
BAT...?
THERE WERE THOSE PEOPLE WHO WERE CALLED THE "NATURALS"..
BUT HE'S NO LONGER APPEARING IN FRONT OF THOSE PEOPLE.
.....
EITHER WAY, NOW, THE ONLY ONE TRUE BILLY BAT THAT EXISTS...
WHATEVER IT MAY BE, THAT'S ALL HE AMOUNTED TO
MAYBE HE FLEW OFF TO ANOTHER UNIVERSE OR WENT AND DIED SOMEWHERE?

EXISTS WITHIN THE PAGES OF MY COMIC.
REGARDLESS, FOR A BUNCH OF LOVING NATIONALISTS LIKE YOURSELVES...
SO I DON'T NEED MORE PEOPLE LIKE YOU INTERFERING WITH TALK ABOUT SCROLLS AND SUCH.
CHINA AND RUSSIA HAVE ALL DISCARDED THEIR COMMUNISM AND ADOPTED DEMOCRACY AS THEIR GOVERNMENT, HAVEN'T THEY?
BUT THINK ABOUT IT CAREFULLY.
WITH THE POWER OF THE SCROLLS, YOU'D JUST WANT TO RETURN AMERICA TO ITS FORMER POWER, RIGHT?

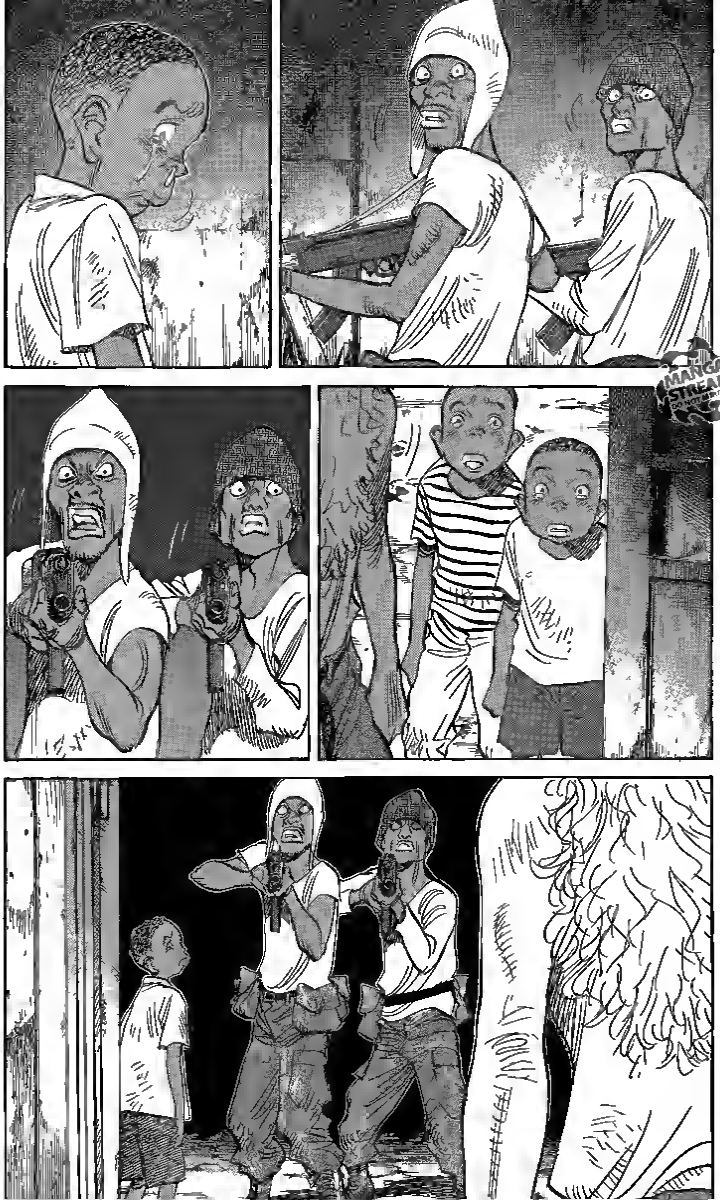

WHAT THEY'RE ULTIMATELY AFTER IS A TRADE MARKET ESTABLISHED BETWEEN THEM-SELVES.
IN OTHER WORDS, THEY WANT TO ABANDON THEIR ETHICS AND CREATE A CONGLOM-ERATE.
BUT AMERICA, WITH HER OWN ETHICS, CANNOT HOPE TO OPPOSE SOMETHING LIKE THAT
THE ONLY THING THAT CAN OPPOSE THEM
IS MY OWN CULKIN ENTERPRISE.
IN OTHER WORDS, THIS IS NOT THE TIME FOR A BATTLE BETWEEN NATIONS, BUT FOR MY CULKIN ENTERPRISE.
I'M GOING TO CRUSH RUSSIA AND CHINA.


I... IS THAT EVEN POSSIBLE...
.....
IT'S OKAY.
BECAUSE I HAVE BILLY BAT WITH ME.

WERE YOU THE ONE THAT DREW THIS?

MANGA STREAM
.....!!
I ASKED IF YOU WERE THE ONE THAT DREW THIS?!
uuu...
.....
WAAAAAAAAHHH!!
QUIT CRYING!!! I'M ASKING YOU IF YOU DREW THIS?! ARE YOU WORKING FOR THE GOVERNMENT TROOPS?!

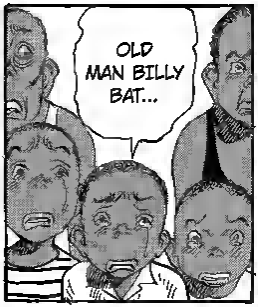
YOU THINK WE'RE GOING TO LET THIS KIND OF FILTHY ACTIVITY GO?!
THIS IS IDOL WORSHIP !!!
QUIT CRYING AND ANSWER ME!!!
WAAAAAAAAAH!!!
IF YOU DON'T ANSWER ME, THEN I'M GOING TO KILL YOUR PARENTS !!!
ANSWER ME!! WERE YOU THE ONE THAT DREW THIS?!
IT WAS ME.
WAAAAAAAAH!!!
QUIT CRYING AND ANSWER ME THIS INSTANT !!!

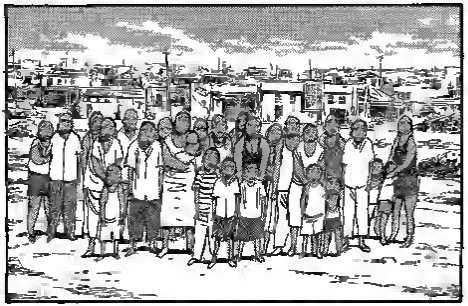

MANGA STREAM

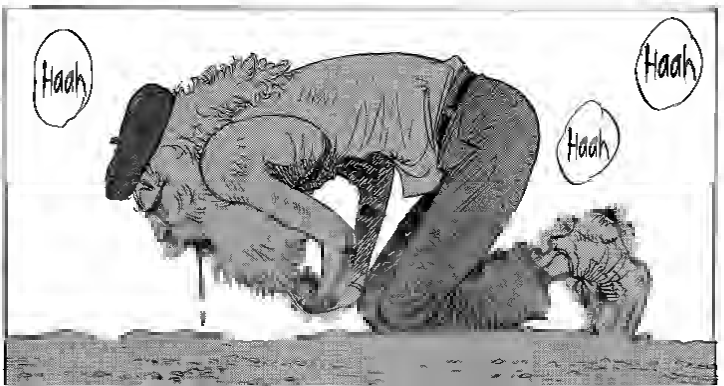
I'M THE ONE THAT DREW IT.

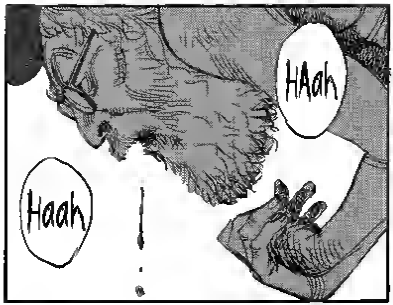
MANGA STREAM
THE BEST MANGA SITE

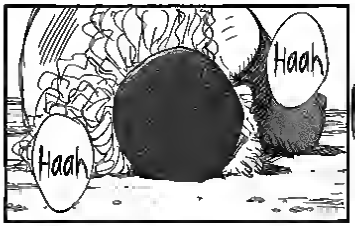
MANGA STREAM

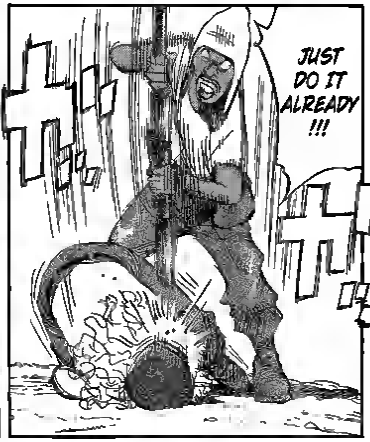


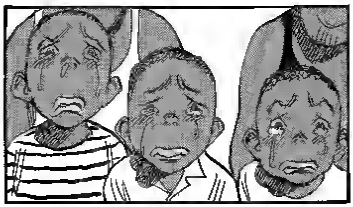


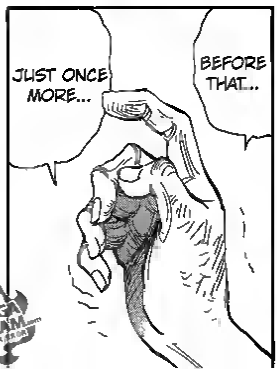


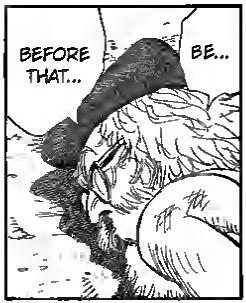






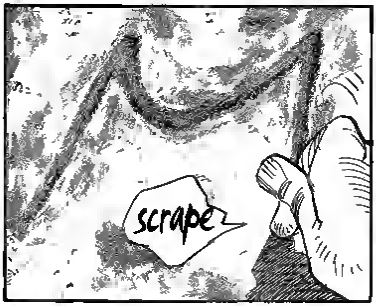


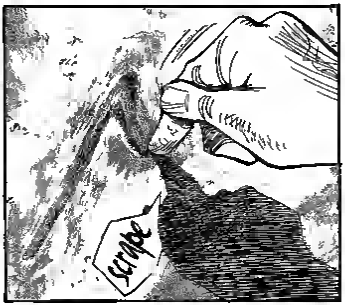


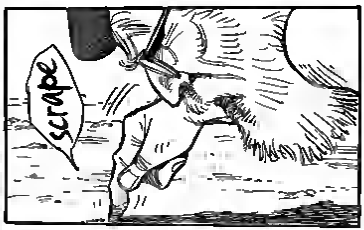


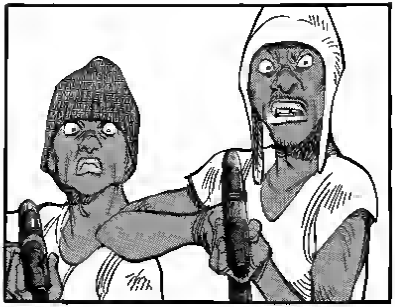
MANGA STREAM

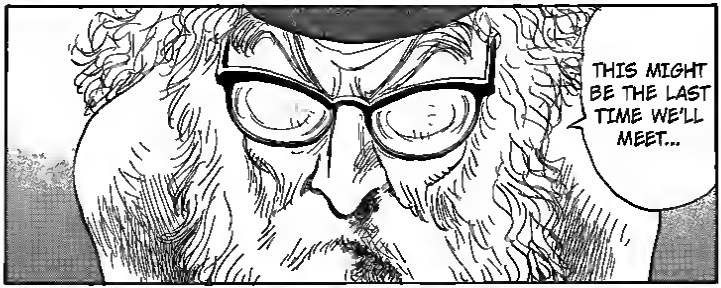
MANGA STREAM







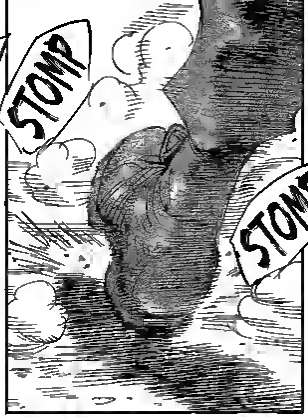


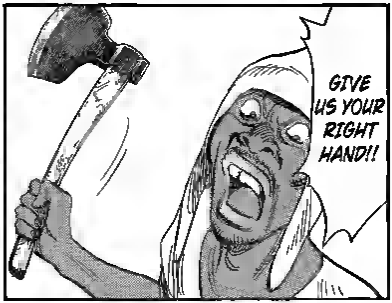


MANGA STREAM

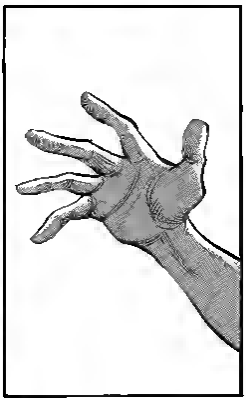
IT'S BEEN WONDERFUL, BILLY
SO THANK YOU.

YOU FUCKING BAS-TARD!!





MANGA STREAM

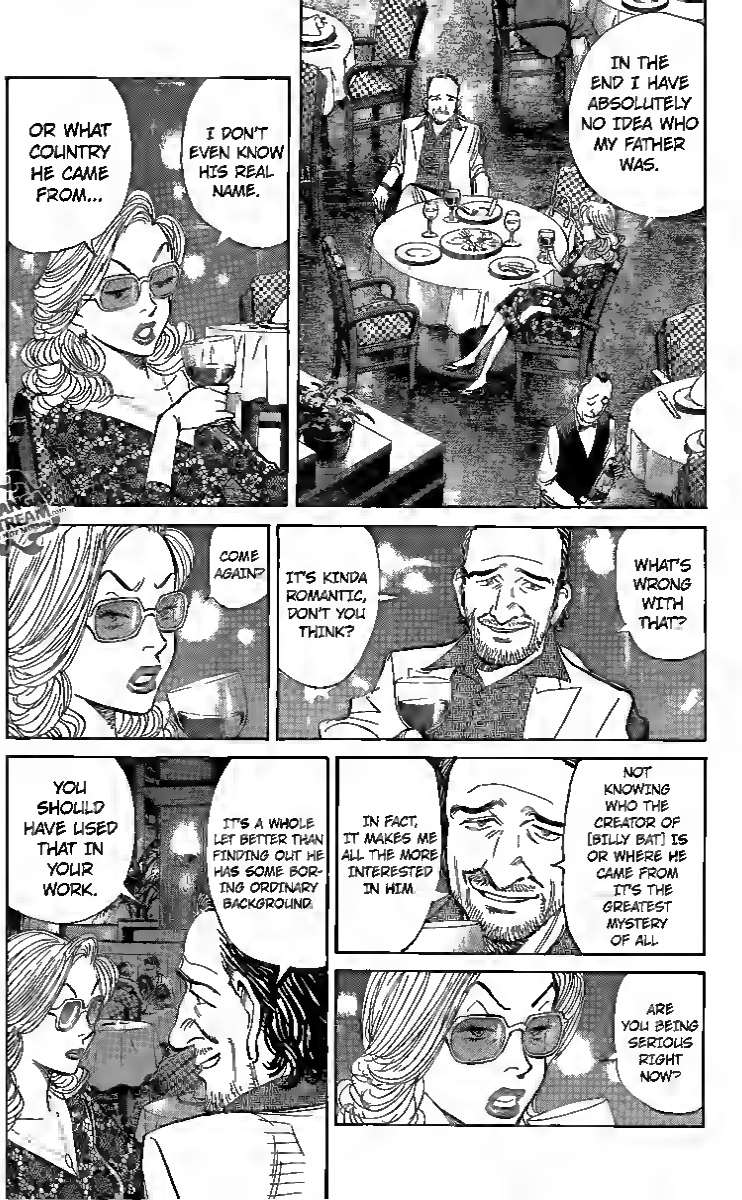


MANGA STREAM
NOT MINE

SFX: THWACK

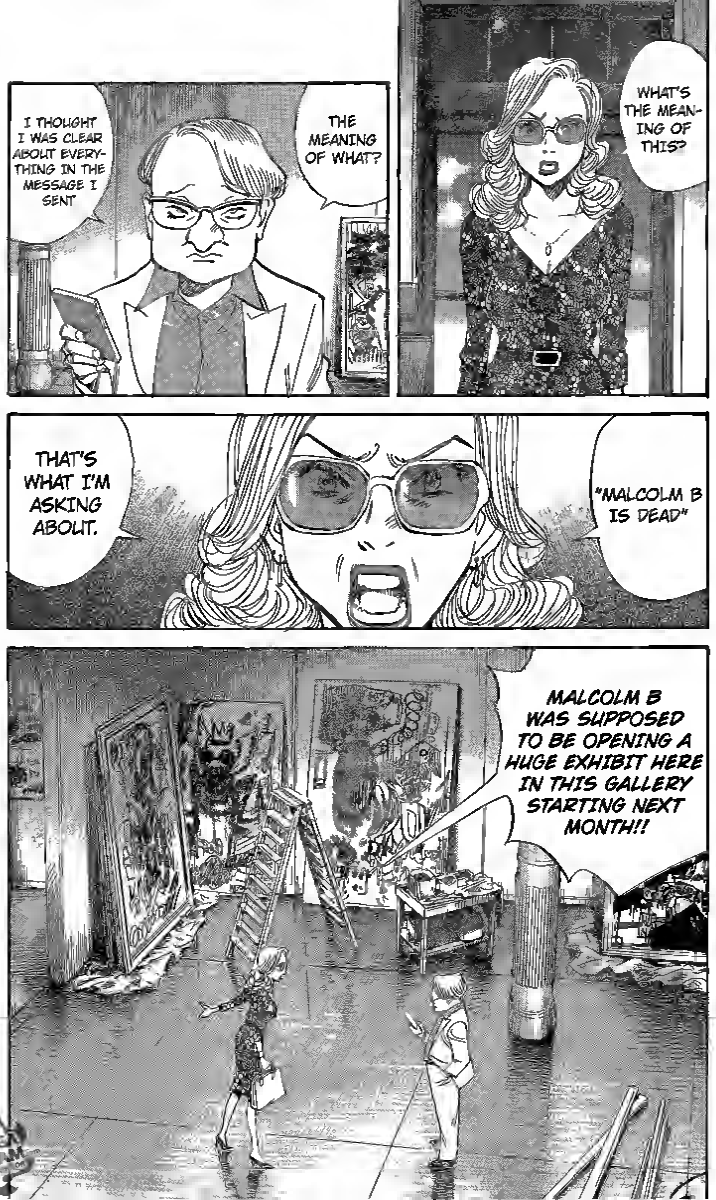
"BILLY BAT" CHAPTER 147 / END

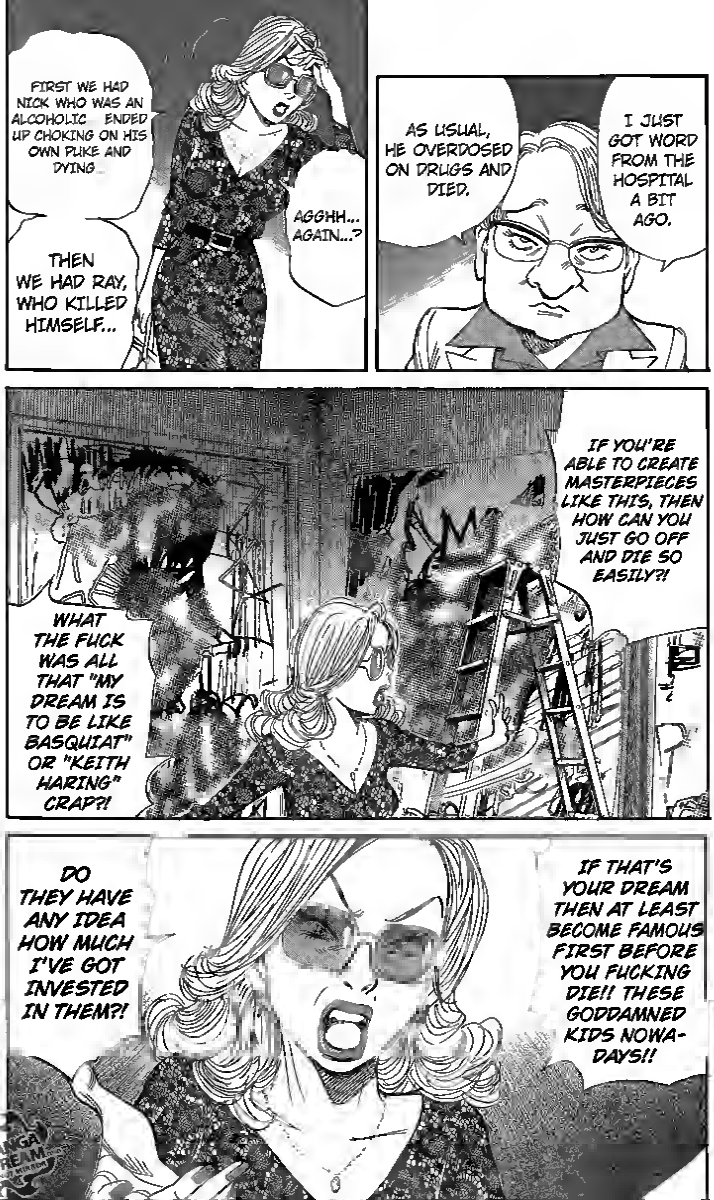
BILLY BAT
MANGA STREAM
WINERY
AND AFTER THAT...
BUT THERE WAS NO SUCH PLACE AS 1075 OAKWOOD WEST IN MICHIGAN...
I INVESTIGATED MY FATHER'S BIRTH CERTIFACTE...
ANOTHER BOTTLE OF THIS WINE PLEASE...
HAVING LOST HER COMPANY, SHE SPENDS HER FREE TIME NOW WITH BOOZE AND MEN? ENJOYING HER RETIREMENT!!!


IN THE END I HAVE ABSOLUTELY NO IDEA WHO MY FATHER WAS.
I DON'T EVEN KNOW HIS REAL NAME.
OR WHAT COUNTRY HE CAME FROM...
WHAT'S WRONG WITH THAT?
IT'S KINDA ROMANTIC, DON'T YOU THINK?
COME AGAIN?
NOT KNOWING WHO THE CREATOR OF [BILLY BAT] IS OR WHERE HE CAME FROM IT'S THE GREATEST MYSTERY OF ALL
IN FACT, IT MAKES ME ALL THE MORE INTERESTED IN HIM
IT'S A WHOLE LOT BETTER THAN FINDING OUT HE HAS SOME BORING ORDINARY BACKGROUND.
YOU SHOULD HAVE USED THAT IN YOUR WORK.
ARE YOU BEING SERIOUS RIGHT NOW?

WHO'D WANT TO USE A THING LIKE THAT...
OF COURSE IT IS.
IS WORK GOING OKAY?
EXCUSE ME.
.....
HERE'S YOUR WINE.

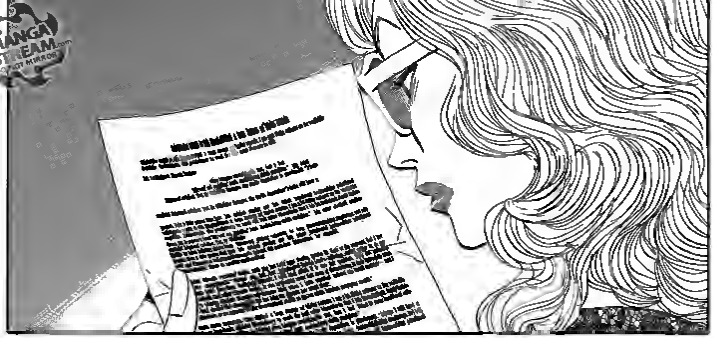
HERE YOU ARE, SIR.
WHAT ARE YOU TALKING ABOUT?! FORGET IT... JUST GIVE ME THE CHECK
IF YOU'RE LOOKING FOR THE CUSTOMER YOU CAME WITH, SHE'S ALREADY LEFT
WHAT?
.....
WELL, THAT WINE WAS A 1942 CHATEAU LATOUR.
WH WHAT THE HELL?! THIS IS RIDICULOUSLY EXPENSIVE
GALLERY
.....
ALSO, YOUR COMPANION BILLED HER TAXI FARE SHE LEFT ON TO THIS TAB.

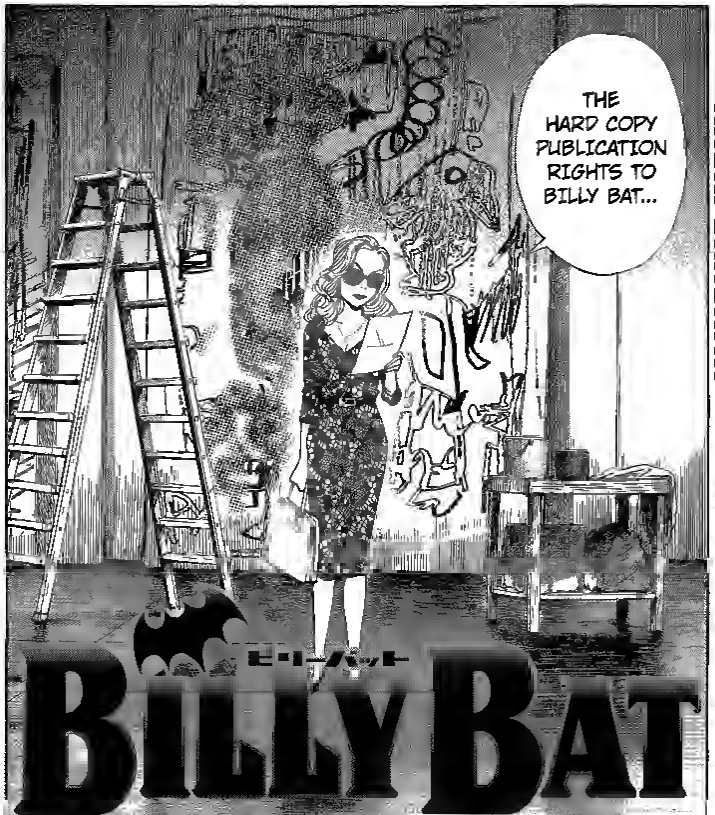

I THOUGHT I WAS CLEAR ABOUT EVERY-THING IN THE MESSAGE I SENT
THE MEANING OF WHAT?
WHAT'S THE MEAN-ING OF THIS?
THAT'S WHAT I'M ASKING ABOUT.
"MALCOLM B IS DEAD"
MALCOLM B WAS SUPPOSED TO BE OPENING A HUGE EXHIBIT HERE IN THIS GALLERY STARTING NEXT MONTH!!


FIRST WE HAD NICK WHO WAS AN ALCOHOLIC ENDED UP CHOKING ON HIS OWN PUKE AND DYING...
AGGHH... AGAIN...?
THEN WE HAD RAY, WHO KILLED HIMSELF...
I JUST GOT WORD FROM THE HOSPITAL A BIT AGO.
AS USUAL, HE OVERDOSED ON DRUGS AND DIED.
IF YOU'RE ABLE TO CREATE MASTERPIECES LIKE THIS, THEN HOW CAN YOU JUST GO OFF AND DIE SO EASILY?!
WHAT THE FUCK WAS ALL THAT "MY DREAM IS TO BE LIKE BASQUIAT" OR "KEITH HARING" CRAP?!
DO THEY HAVE ANY IDEA HOW MUCH I'VE GOT INVESTED IN THEM?!
IF THAT'S YOUR DREAM THEN AT LEAST BECOME FAMOUS FIRST BEFORE YOU FUCKING DIE!! THESE GODDAMNED KIDS NOWA-DAYS!!

SIGH~
ANYWAYS, MAKE SURE YOU CALL OFF THE EXHIBITION
slam
I'LL GIVE YOU UNTIL TOMORROW TO CLEAR OUT THESE PAINTINGS
IS THIS AS FAR AS I GO..?
I'M EVEN OUT OF MEN TO PLAY FOR DINNER...
wobble
THIS IS REALLY ALL I HAVE LEFT NOW..

MANGA STREAM
NOT MIRROR





BILLY BAT

ビリーバット

NAOKI URASAWA
TAKASHI NAGASAKI

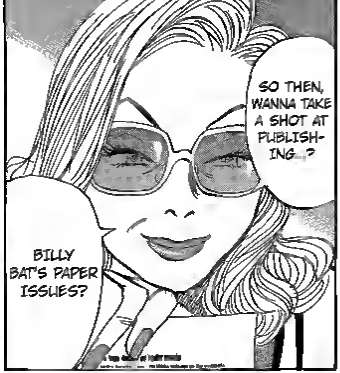
CHAPTER 148: PAPER BILLY (7/8)

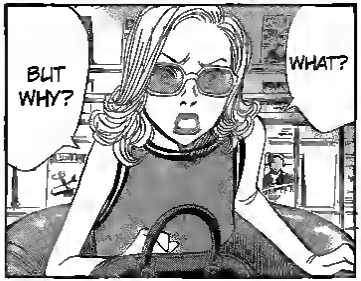
MANGA STREAM
WELL, WELL, AUDREY! IT'S BEEN SUCH A LONG TIME!
IS IT ME, OR DO YOU GET MORE BEAUTIFUL BY THE DAY?
AND YOU, DANNY, YOU LOOK ALMOST THE SAME AS YOU DID BACK WHEN I USED TO WORK FOR YOUR FATHER.
WHAT A WONDERFUL OFFICE!!
NOWADAYS, RUNNING A PUBLICATION OFFICE, IF IT DOESN'T LOOK GREAT, THE RIGHT TALENT JUST WON'T BE ATTRACTED TO IT.

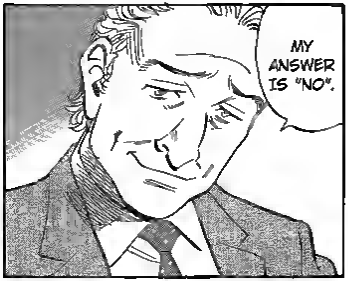
ALTHOUGH YOU'VE BEEN THROUGH A LOT, YOU LOOK WELL.
YOU TOO.
YOU'VE HAD YOUR HANDS FULL RECENTLY WITH CREATING MOVIE ADAPTATIONS OF YOUR PUBLISHED WORKS
WELL, I DON'T KNOW ABOUT OTHER PUBLICATION HOUSES...
BUT WE DON'T CREATE ANYTHING BUT THE MOST INTERESTING AND BEST BOOKS WE CAN
AND WHAT'S MORE, EVEN NOW I'M STILL ATTRACTED TO PRINTED BOOKS
BUT BECAUSE OF THAT, WHEN THESE WONDERFUL BOOKS DON'T GET SOLD, THE PRESIDENT ISN'T EXACTLY HAPPY WITH THAT.
EXACTLY.
?
EVEN WHILE EVERYTHING IS HEADING TOWARDS DIGITAL PUBLICATION...
DANNY, YOUR COMPANY HERE IS STILL FOCUSED ON MAKING PRINTED WORKS... AND I THINK THAT'S WONDERFUL...

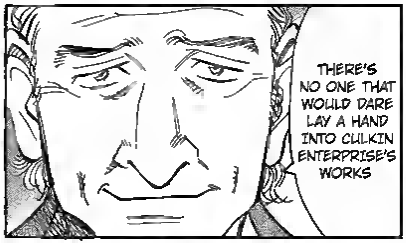
...AND IN FACT, I'VE GOT A GREAT PROJECT I'D LIKE TO DISCUSS WITH YOU.
WHY, THANK YOU.
WOULDN'T YOU LIKE TO TRY PUBLISHING BILLY BAT?
ACTUALLY, I OWN THE RIGHTS TO THE PAPER PUBLICATIONS.
THAT'S NOT QUITE RIGHT.
I MEAN, BILLY BAT'S PUBLICATION RIGHTS BELONG TO CULKIN ENTERPRISES...
WELL...
AND YOU AND I BOTH FEEL THE SAME. WE BOTH STILL LOVE BOOKS ON PAPER, EVEN IN THIS DAY AND AGE
EXACTLY
BECAUSE RIGHT NOW, BILLY BAT IS ONLY IN DIGITAL DISTRIBUTION...
I SEE...

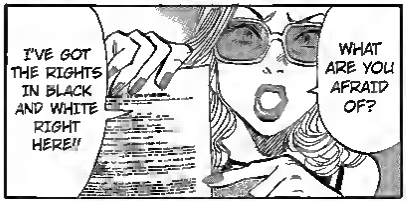
MANGA STREAM
THE BEST MANGA SITE

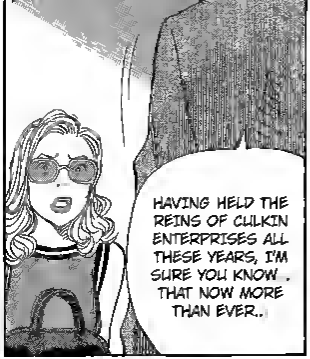


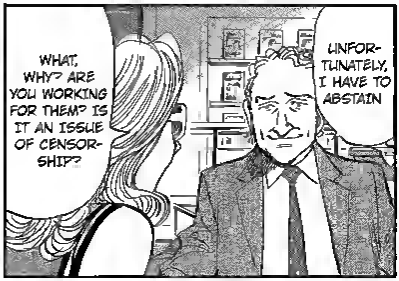






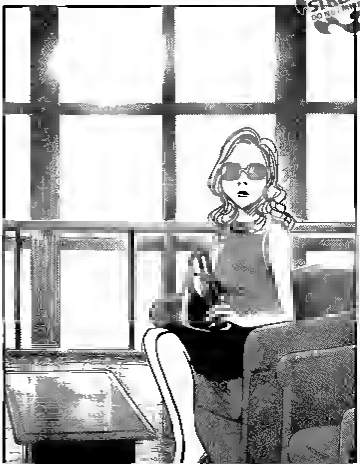


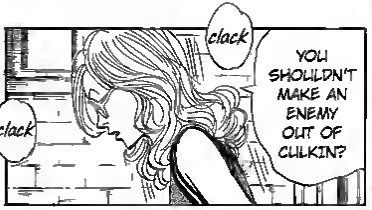

HAVING HELD THE REINS OF CULKIN ENTERPRISES ALL THESE YEARS, I'M SURE YOU KNOW . THAT NOW MORE THAN EVER..

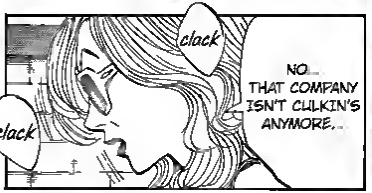

WHAT, WHY? ARE YOU WORKING FOR THEM? IS IT AN ISSUE OF CENSORSHIP?
UNFORTUNATELY, I HAVE TO ABSTAIN

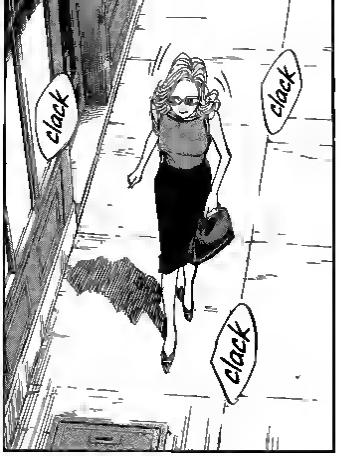
IF YOU'LL EXCUSE ME.
I AM SORRY.

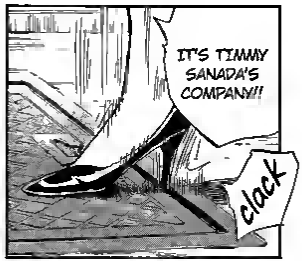
"YOU SHOULDN'T MAKE AN ENEMY OUT OF CULKIN."

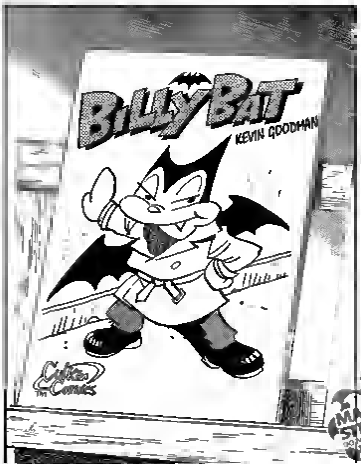




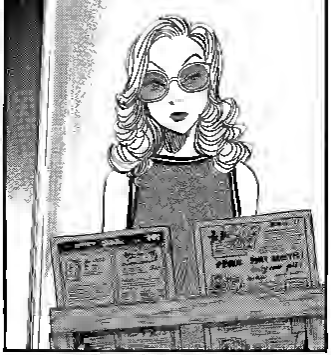


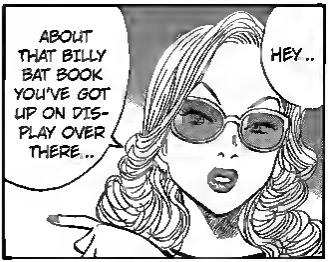


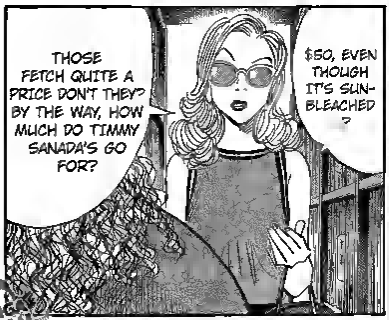




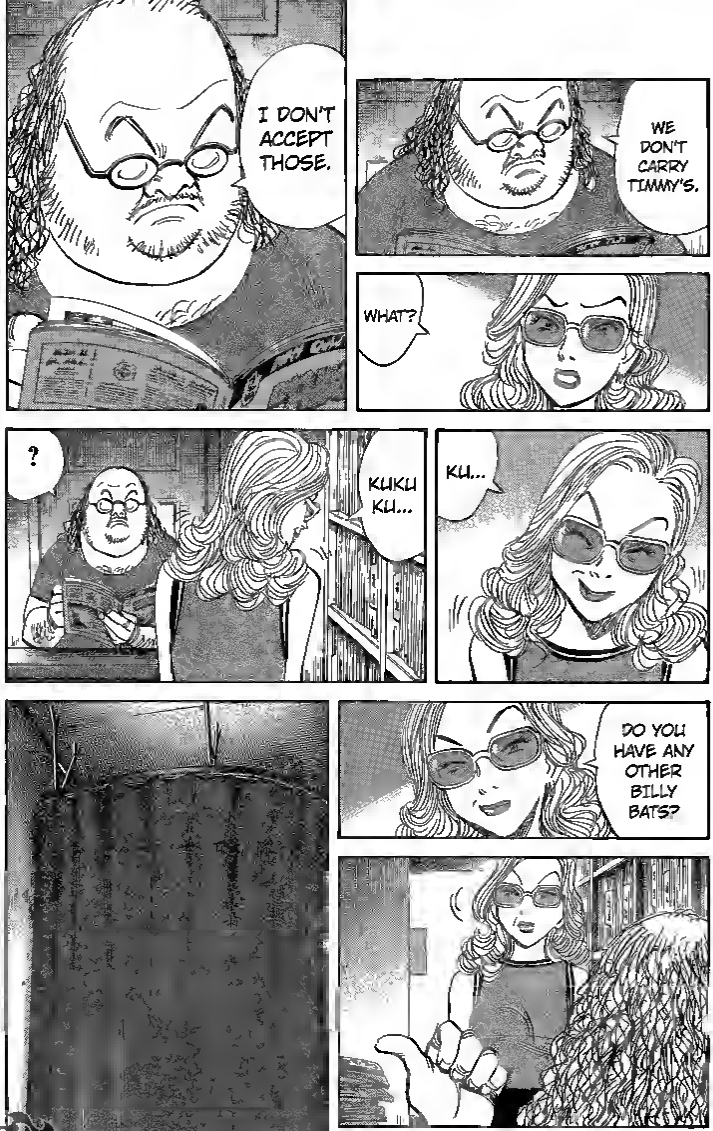
MANGA STREAM
JOYSTICK



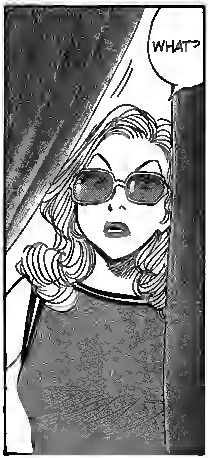


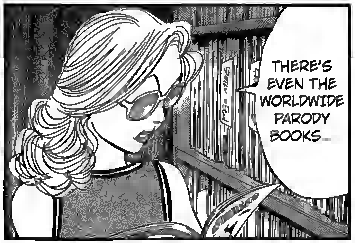


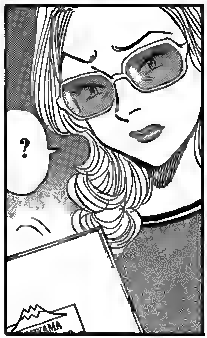
MANGA STREAM
DO NOT MIRROR

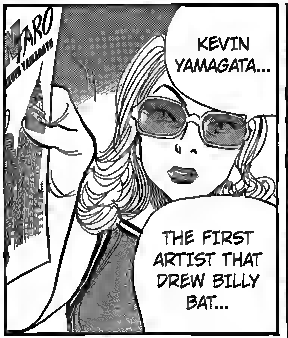

I DON'T ACCEPT THOSE.
WE DON'T CARRY TIMMY'S.
WHAT?
?
KUKU KU...
KU...
DO YOU HAVE ANY OTHER BILLY BATS?

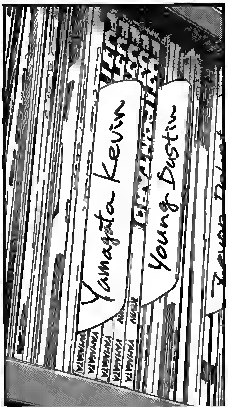
MANGA STREAM

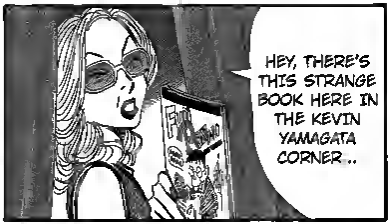


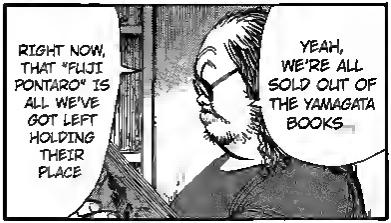


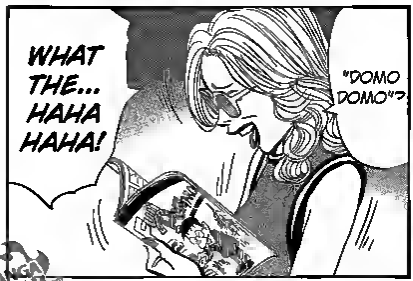


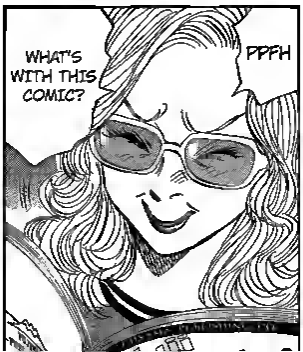




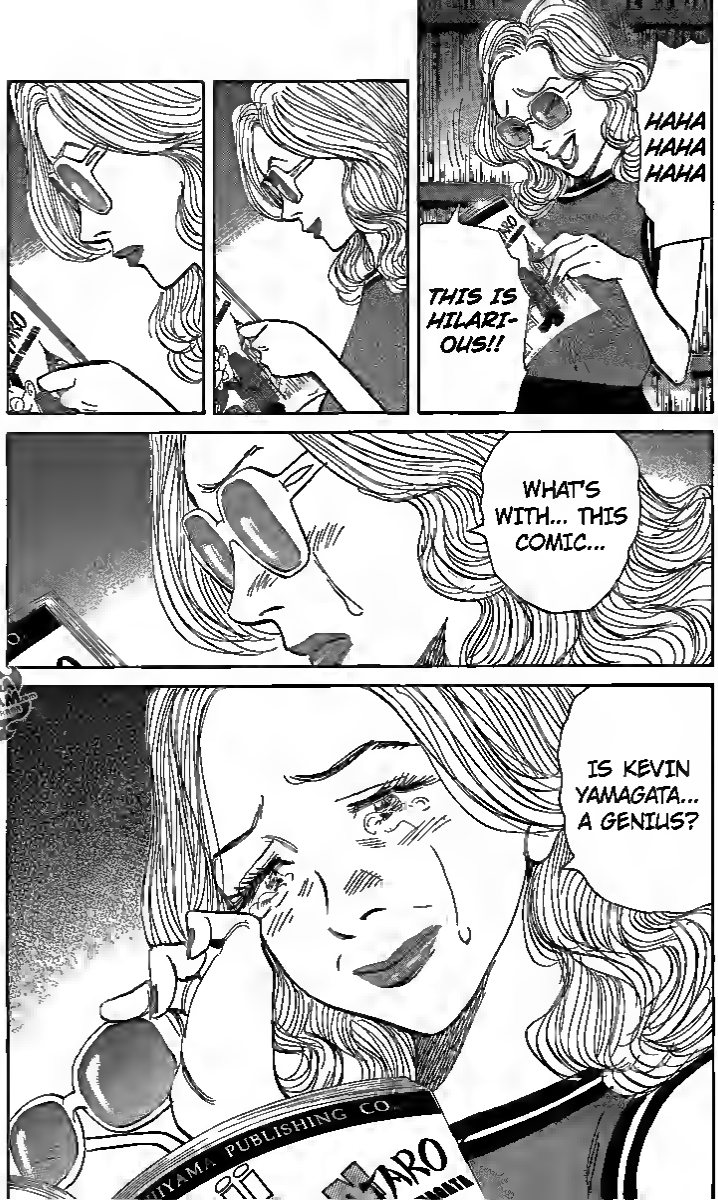




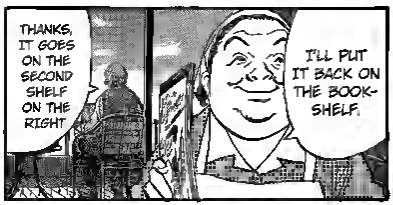




MANGA STREAM
DO NOT MISTRANSLATE

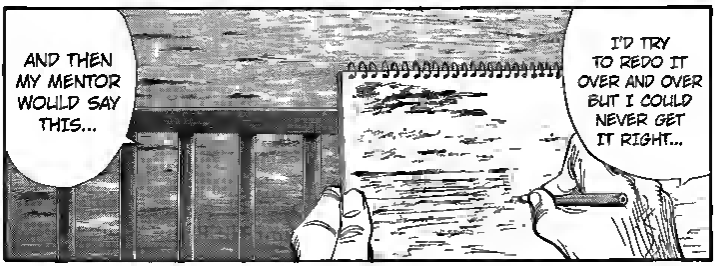

HAHA HAHA HAHA
THIS IS HILARI-OUS!!
WHAT'S WITH... THIS COMIC...
IS KEVIN YAMAGATA... A GENIUS?
MANGA STREAM
DO NOT REPOST
TARO

MANGA STREAM

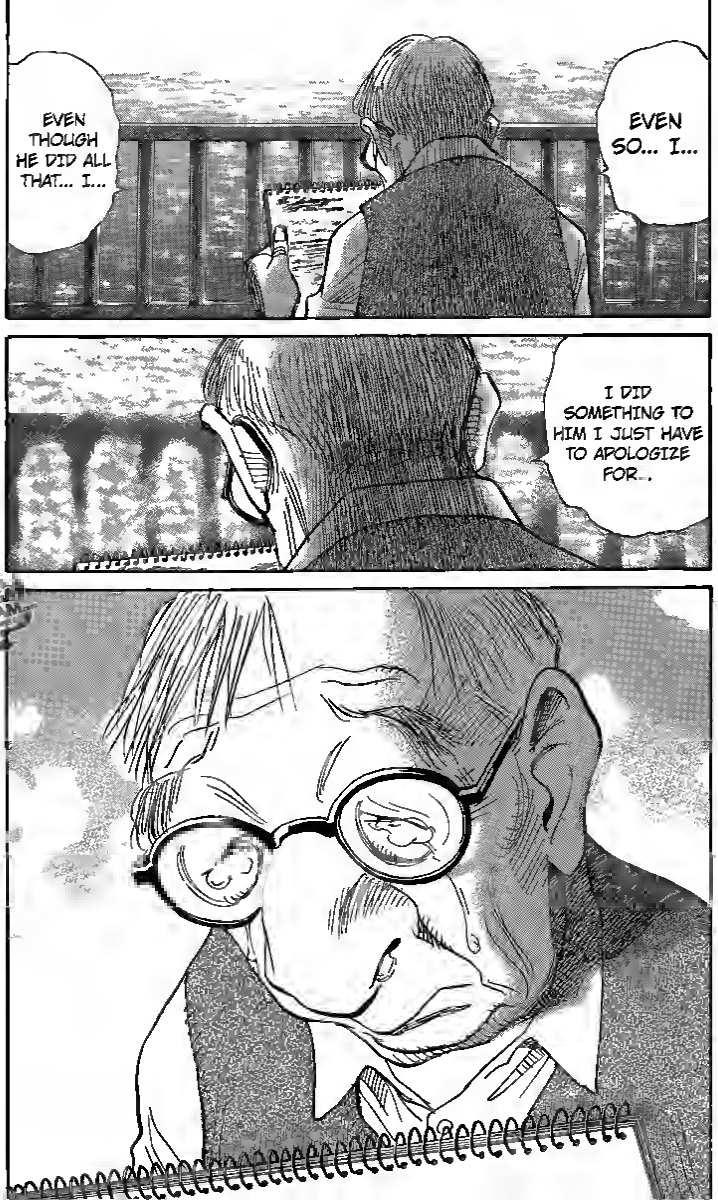


SECOND... ON THE RIGHT...
HRM, THERE'S AN ISSUE OF BILLY BAT ON THIS SHELF.
AH... YEAH, I HAD A LITTLE BIT TO DO WITH THAT ISSUE.
IS THAT SO? MY GRANDSON LOVES BILLY BAT...
WHAT'S THIS?
HIS FACE SEEMS A BIT DIFFERENT.
Adventures of BILLY BAT
MAY No 7 10c
IT'S AN OLD BOOK.
THAT WAS THE VERY FIRST BILLY...
HIS CREATOR WAS THE MAN THAT MENTORED ME...
HE WAS A COMIC ARTIST WITH INCREDIBLE TALENT...

WHEN I LOOK OUT OVER THIS AFTERNOON SEA, I THINK OF HIM.
I WAS TERRIBLE AT DRAWING SEASCAPES, AND MY MENTOR WAS ALWAYS GOING OFF ON ME ABOUT IT...

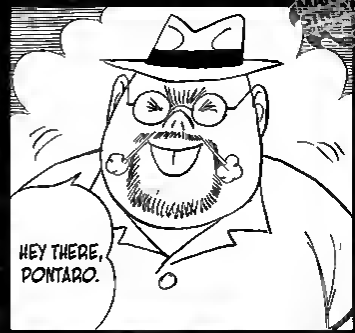


MANGA STREAM

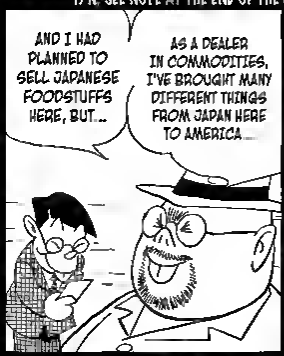

EVEN THOUGH HE DID ALL THAT... I...
EVEN SO... I...
I DID SOMETHING TO HIM I JUST HAVE TO APOLOGIZE FOR...
MANGA STREAM

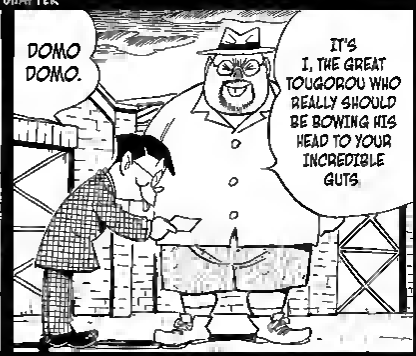
I CAN'T DIE...
UNTIL THAT DAY...
SO UNTIL THE DAY I FIND HIM WHEREVER HE IS IN THIS WORLD AND APOLOGIZE TO HIM...
THE TIME THEY HAVE LEFT ISN'T LONG... AND WHERE IN THE WORLD ARE THEY?!
MANGA STREAM
I'LL KEEP ON PRACTICING TO DRAW THE SEA...
"BILLY BAT" CHAPTER 148 / END

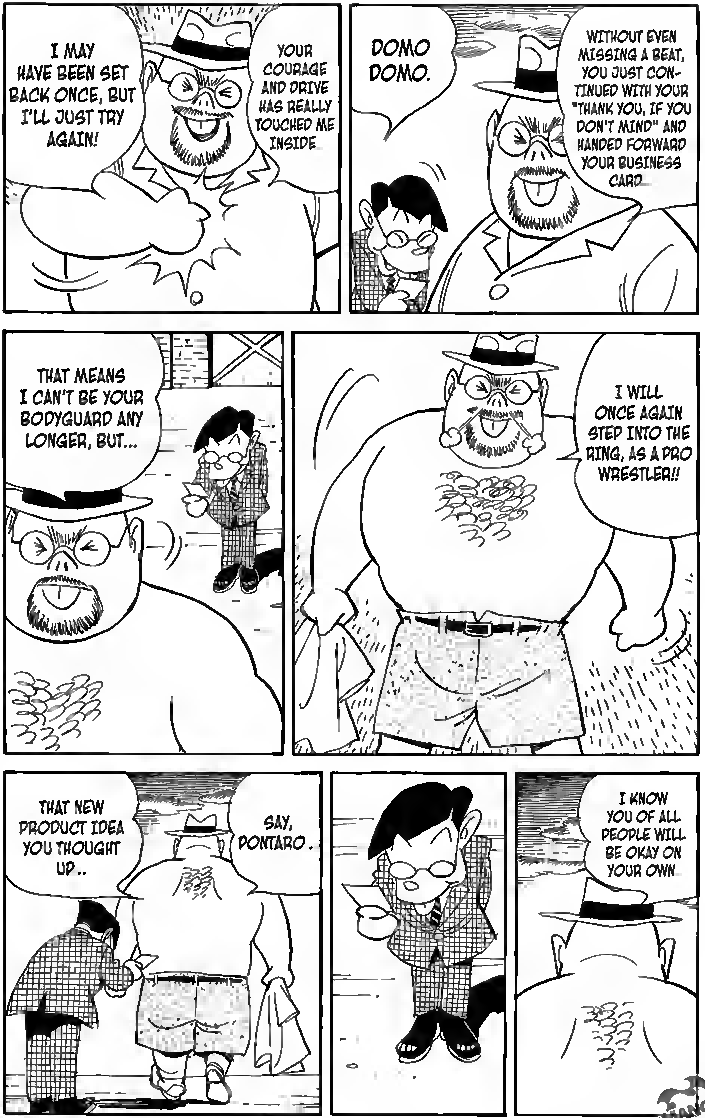
KEVIN YAMAGATA'S FINAL ACCLAIMED MASTERPIECE [FUJI PONTARO], FINDS ACCLAIM THROUGH ITS REPRINT SALES BY FUJIYAMA PUBLISHING!!

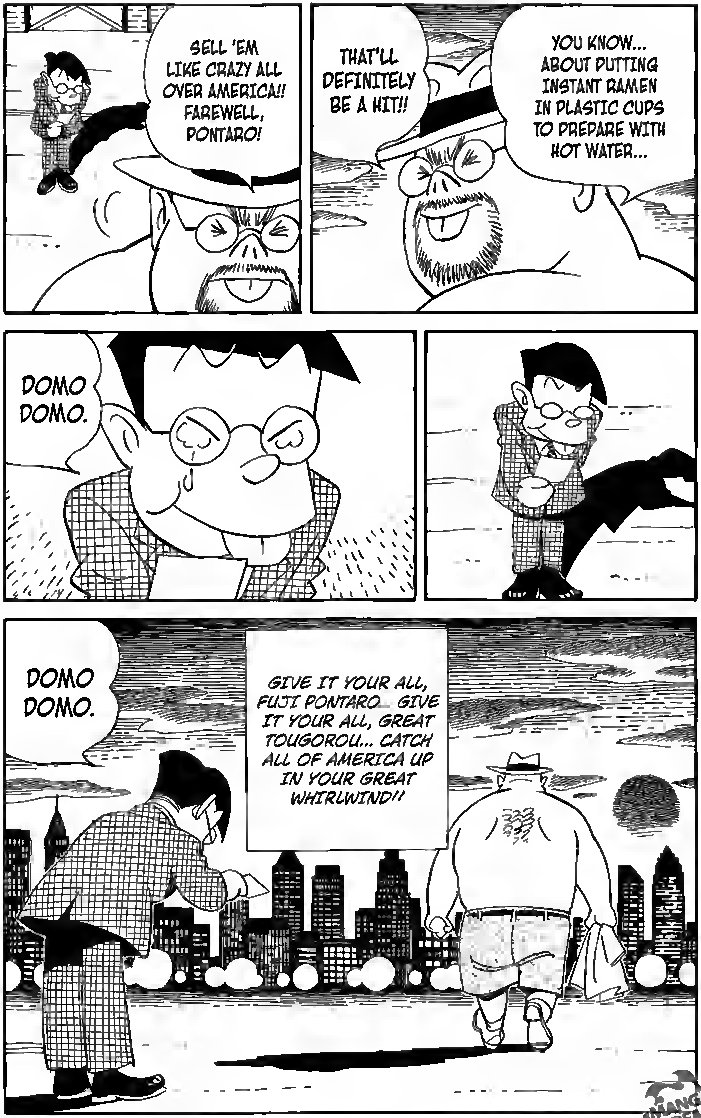


T/N: SEE NOTE AT THE END OF THE CHAPTER

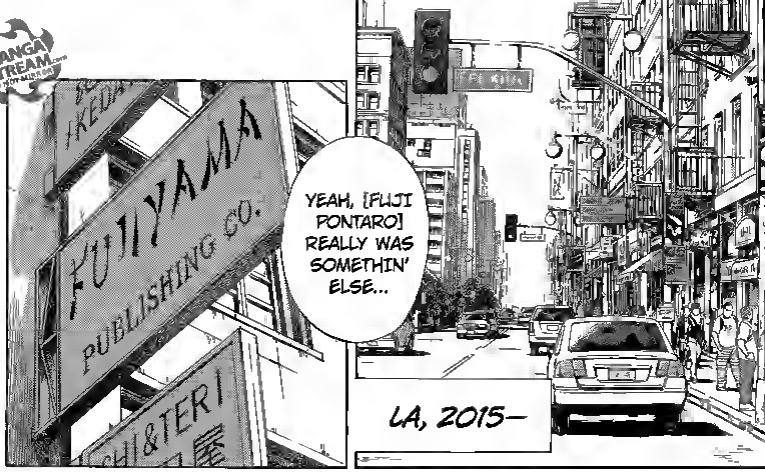

AND I HAD PLANNED TO SELL JAPANESE FOODSTUFFS HERE, BUT...
AS A DEALER IN COMMODITIES, I'VE BROUGHT MANY DIFFERENT THINGS FROM JAPAN HERE TO AMERICA...

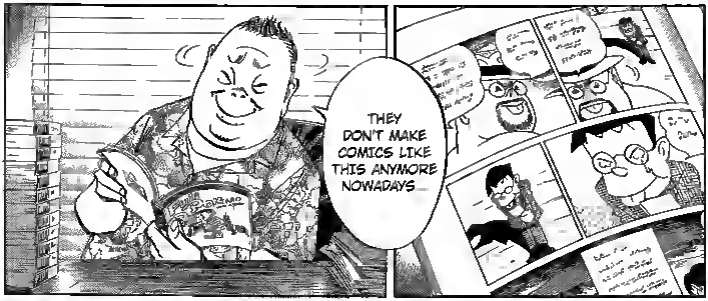


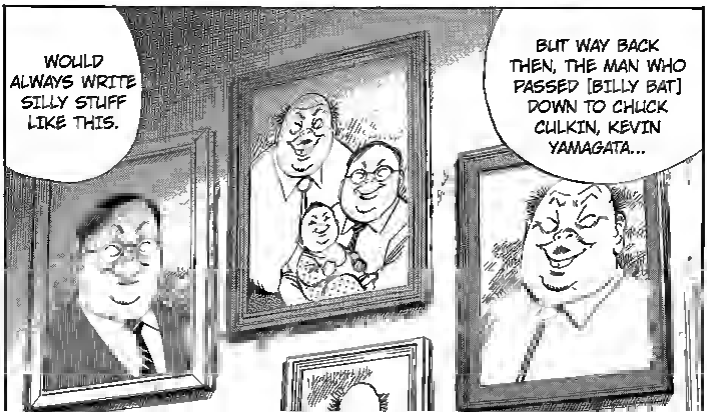

I MAY HAVE BEEN SET BACK ONCE, BUT I'LL JUST TRY AGAIN!
YOUR COURAGE AND DRIVE HAS REALLY TOUCHED ME INSIDE
DOMO DOMO.
WITHOUT EVEN MISSING A BEAT, YOU JUST CONTINUED WITH YOUR "THANK YOU, IF YOU DON'T MIND" AND HANDED FORWARD YOUR BUSINESS CARD...
THAT MEANS I CAN'T BE YOUR BODYGUARD ANY LONGER, BUT...
I WILL ONCE AGAIN STEP INTO THE RING, AS A PRO WRESTLER!!
THAT NEW PRODUCT IDEA YOU THOUGHT UP..
SAY, PONTARO.
I KNOW YOU OF ALL PEOPLE WILL BE OKAY ON YOUR OWN...


SELL 'EM LIKE CRAZY ALL OVER AMERICA!! FAREWELL, PONTARO!
THAT'LL DEFINITELY BE A HIT!!
YOU KNOW... ABOUT PUTTING INSTANT RAMEN IN PLASTIC CUPS TO PREPARE WITH HOT WATER...
DOMO DOMO.
DOMO DOMO.
GIVE IT YOUR ALL, FUJI PONTARO... GIVE IT YOUR ALL, GREAT TOUGOROU... CATCH ALL OF AMERICA UP IN YOUR GREAT WHIRLWIND!!

MANGA STREAM

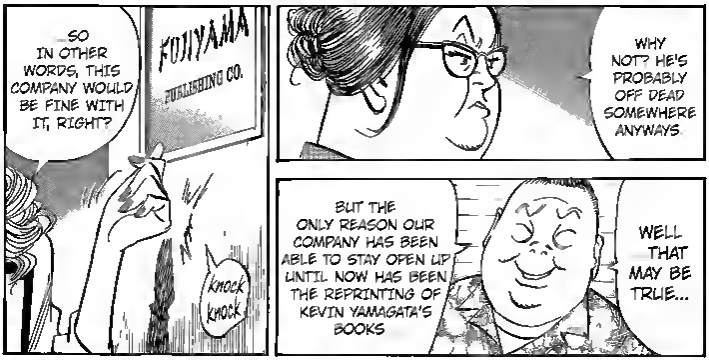


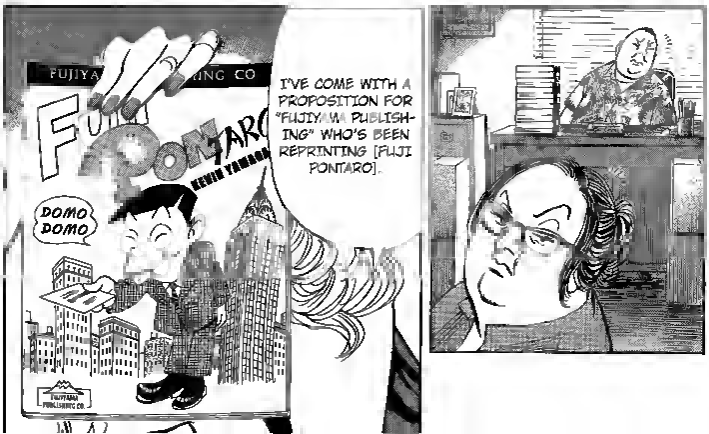


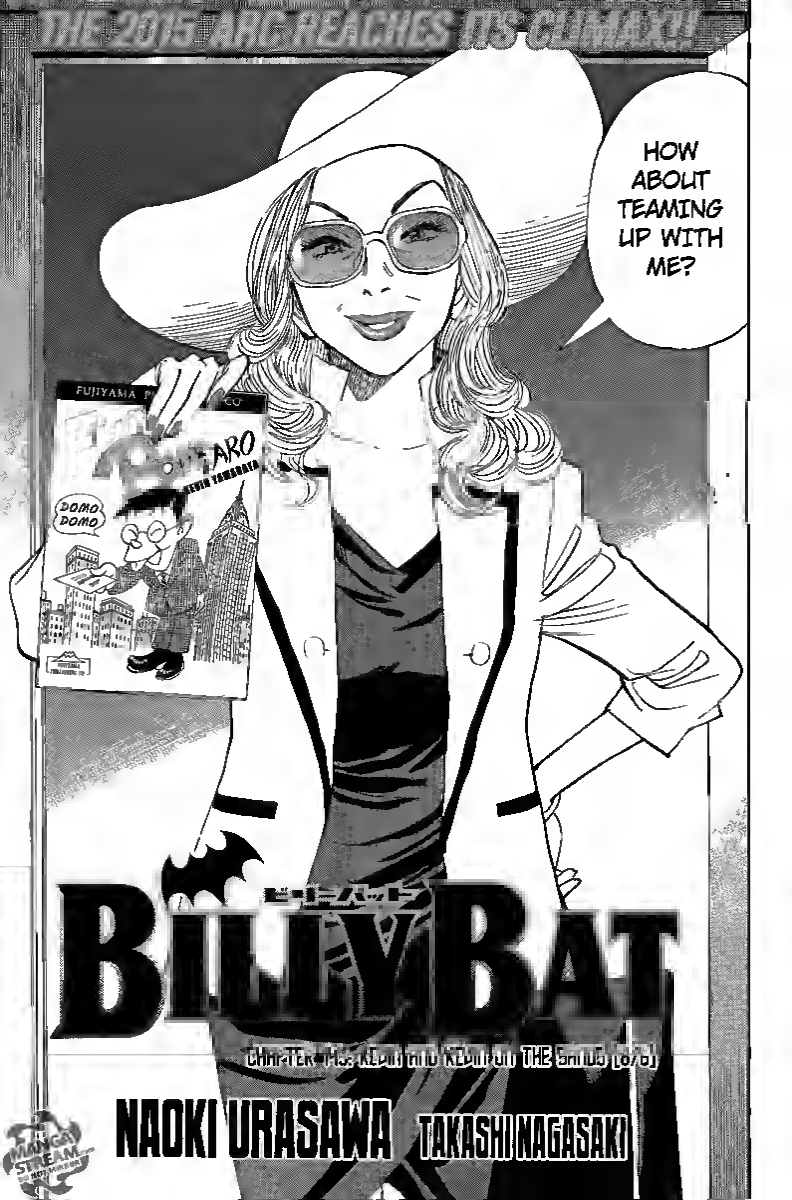

WOULD ALWAYS WRITE SILLY STUFF LIKE THIS.
BUT WAY BACK THEN, THE MAN WHO PASSED [BILLY BAT] DOWN TO CHUCK CULKIN, KEVIN YAMAGATA...

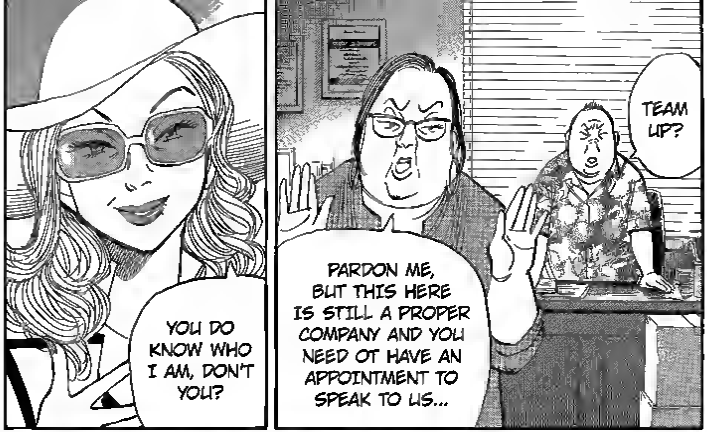
KEVIN YAMAGATA REALLY WAS SOMETHING ELSE...
PLEASE HURRY AND FINISH UP, PRESIDENT SIR.
WELL, IT'S NOT LIKE IT WAS JUST SILLY...
IN THE END, IT REALLY HAD SOMETHING TO IT AFTER ALL
YEAH, I KNOW, I KNOW.
JUST GIMME A MINUTE WITH MY NOSTALGIA, WILL YA?
AFTER ALL, WHEN THOSE BOOKS FINISH BEING DISTRIBUTED, THIS OFFICE WILL CLOSE UP.
WELL, THE BANK DID SAY IF WE CONVERTED OVER TO DIGITAL PUBLICATION THEY WOULD APPROVE US FOR A LOAN
BESIDES...
YEAH... BUT YOU KNOW FOR ME... PAPER BOOKS WILL ALWAYS BE THE BEST.
PUBLISHING CO
Fuji PONTARO
DOMO DOMO
KEVIN YAMAGATA
THE CURTAIN IS BEING DRAWN ON THIS FUJIYAMA PUBLISHING HOUSE OF MINE AFTER CONTINUING FOR THREE GENERATIONS WITH THIS FINAL CHAPTER OF THIS REPRINT RUN OF [FUJI PONTARO].

AH, I COULDN'T. I WAS TOLD TO NEVER TOUCH THOSE.
IF YOU JUST USED THOSE, YOU WOULDN'T HAVE TO CLOSE UP THE COMPANY.
WE'VE GOT KEVIN YAMAGATA'S ROYALTY PAYMENTS SAVED UP HERE STILL DON'T WE?

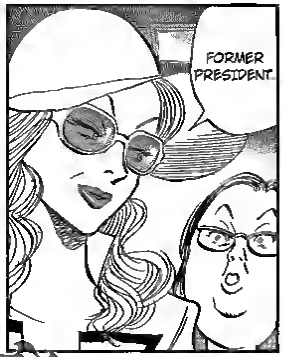

SO IN OTHER WORDS, THIS COMPANY WOULD BE FINE WITH IT, RIGHT?
FUJIYAMA PUBLISHING CO.
knock knock
WHY NOT? HE'S PROBABLY OFF DEAD SOMEWHERE ANYWAYS.
BUT THE ONLY REASON OUR COMPANY HAS BEEN ABLE TO STAY OPEN UP UNTIL NOW HAS BEEN THE REPRINTING OF KEVIN YAMAGATA'S BOOKS
WELL THAT MAY BE TRUE...

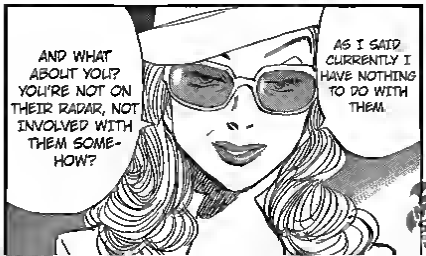

FUJIYA UNG CO
KEVIN YAMAGA
DOMO DOMO
FUJIYAMA PUBLISHING CO
I'VE COME WITH A PROPOSITION FOR "FUJIYAMA PUBLISHING" WHO'S BEEN REPRINTING [FUJI PONTARO].


THE 2015 ARC REACHES ITS CLIMAX!!
HOW ABOUT TEAMING UP WITH ME?
FUJIYAMA
TARO
KEIJI YAMAMOTO
DOMO DOMO
BILLY BAT
NAOKI URASAWA
TAKASHI NAGASAKI

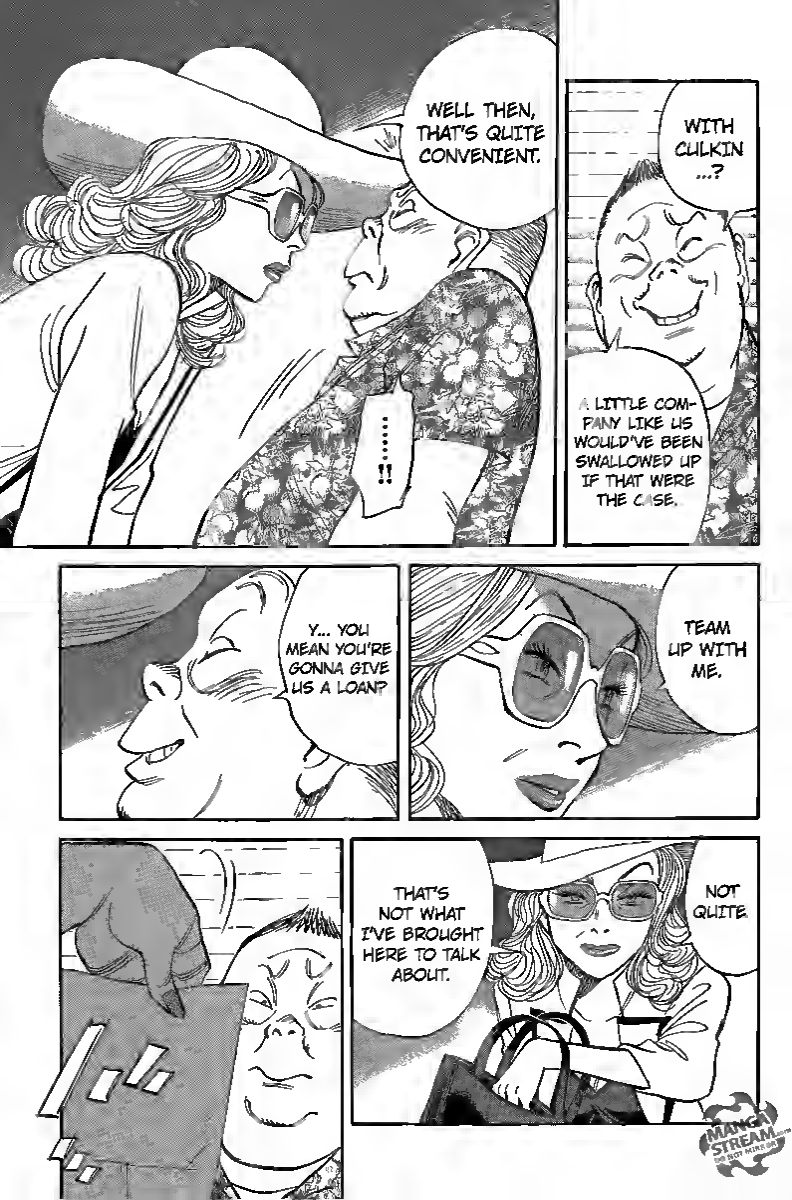

YOU DO KNOW WHO I AM, DON'T YOU?
PARDON ME, BUT THIS HERE IS STILL A PROPER COMPANY AND YOU NEED OT HAVE AN APPOINTMENT TO SPEAK TO US...
TEAM UP?

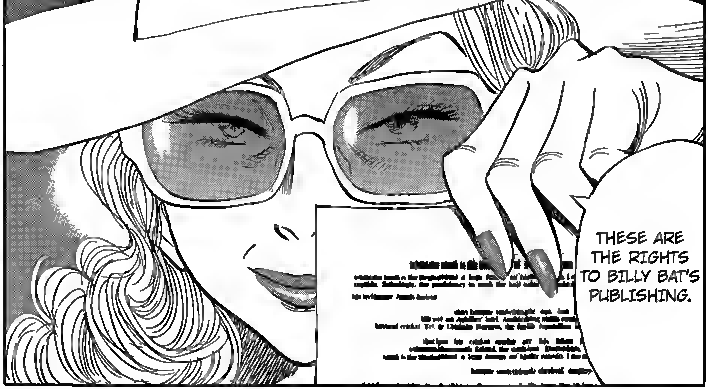
AHHH!! I REMEMBER NOW!! THIS WOMAN'S THE CULKIN PRESIDENT!!
ERRR... WELL, I DON'T REALLY GET OUT TO THE MOVIES A LOT.. BUT YOU'RE PROBABLY SOME ACTRESS, RIGHT?

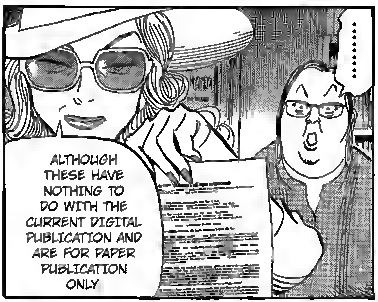


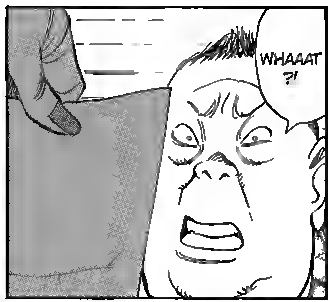

AND WHAT ABOUT YOU? YOU'RE NOT ON THEIR RADAR, NOT INVOLVED WITH THEM SOMEHOW?
AS I SAID CURRENTLY I HAVE NOTHING TO DO WITH THEM.

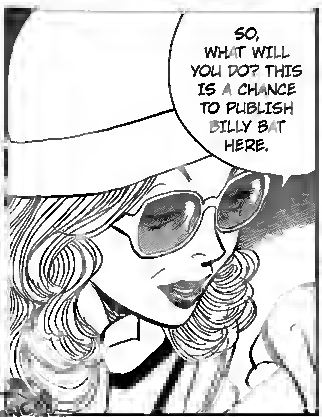
MANGA STREAM .com
DO NOT MARGE

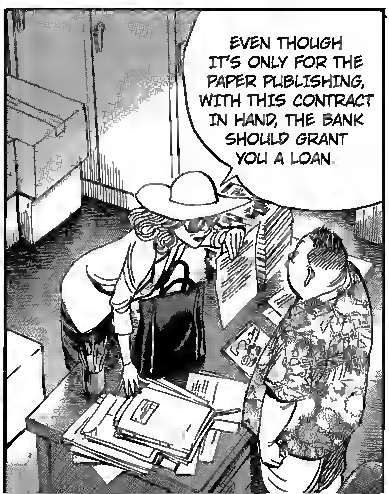

WELL THEN, THAT'S QUITE CONVENIENT.
……!!
WITH CULKIN ...?
A LITTLE COMPANY LIKE US WOULD'VE BEEN SWALLOWED UP IF THAT WERE THE CASE.
Y... YOU MEAN YOU'RE GONNA GIVE US A LOAN?
TEAM UP WITH ME.
THAT'S NOT WHAT I'VE BROUGHT HERE TO TALK ABOUT.
NOT QUITE.
MANGA STREAM .com DO NOT MIRROR

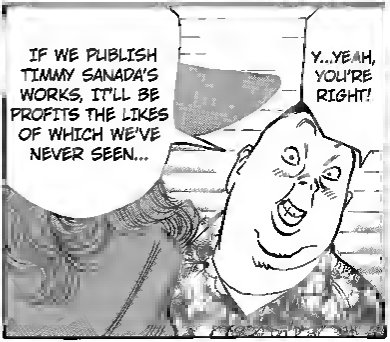

THESE ARE THE RIGHTS TO BILLY BAT'S PUBLISHING.

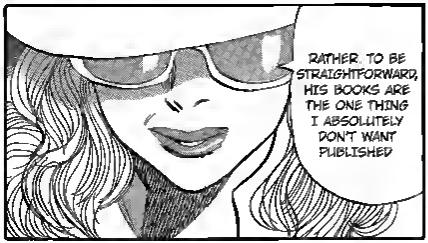

.....
ALTHOUGH THESE HAVE NOTHING TO DO WITH THE CURRENT DIGITAL PUBLICATION AND ARE FOR PAPER PUBLICATION ONLY.

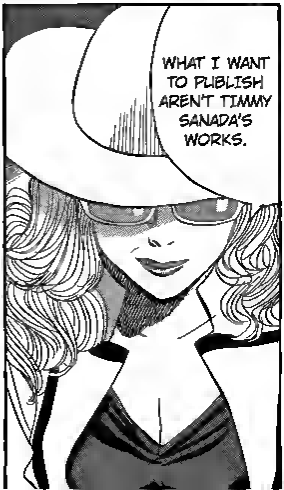

WHAAAT ?!


SO, WHAT WILL YOU DO? THIS IS A CHANCE TO PUBLISH BILLY BAT HERE.


EVEN THOUGH IT'S ONLY FOR THE PAPER PUBLISHING, WITH THIS CONTRACT IN HAND, THE BANK SHOULD GRANT YOU A LOAN.

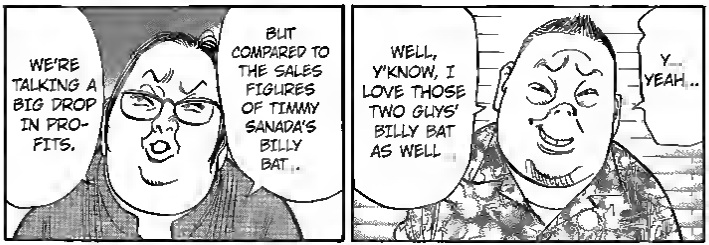


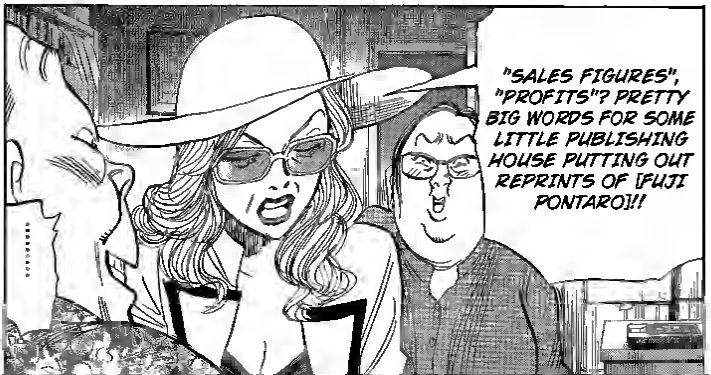


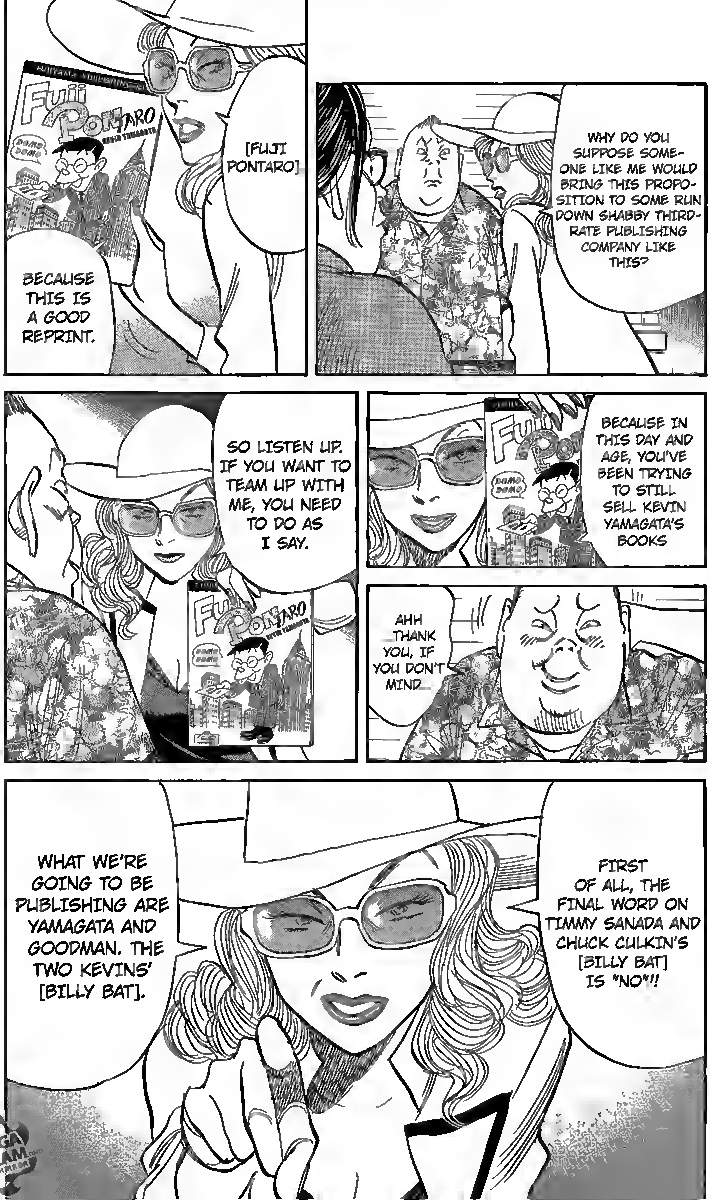


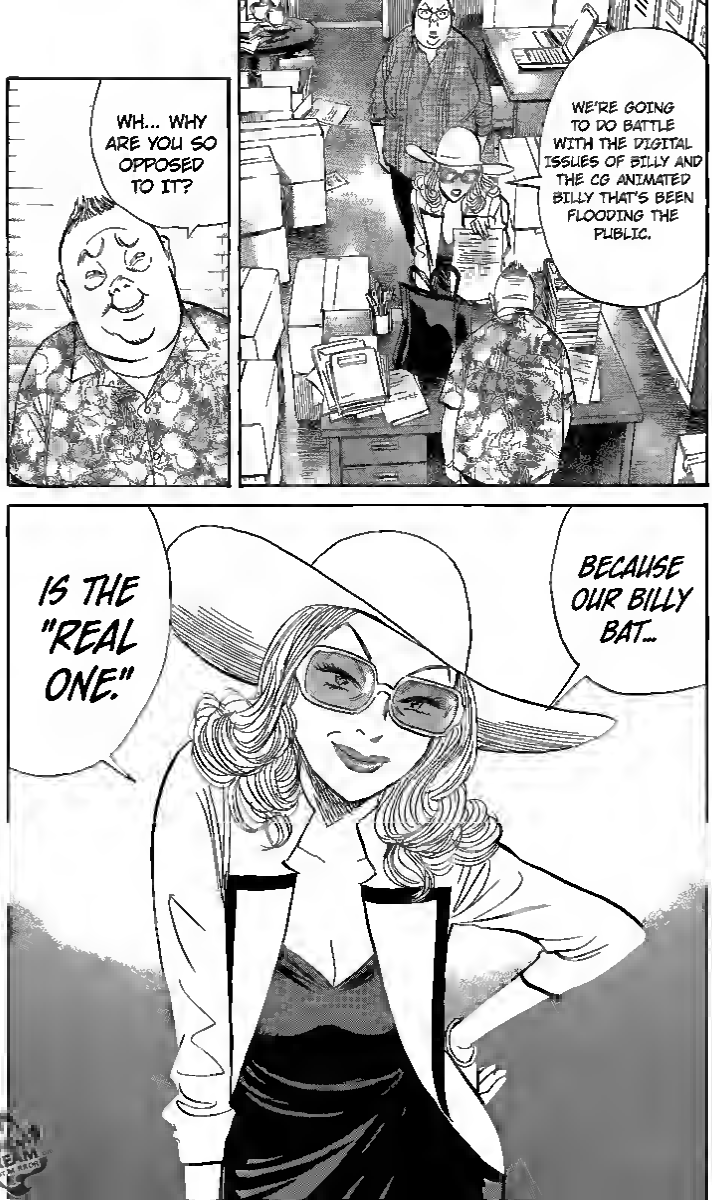
MANGA STREAM
DO NOT REPRINT

ARE KEVIN YAMAGATA'S AND KEVIN GOODMAN'S [BILLY BAT].
NO.. WHAT I WANT TO PUBLISH...

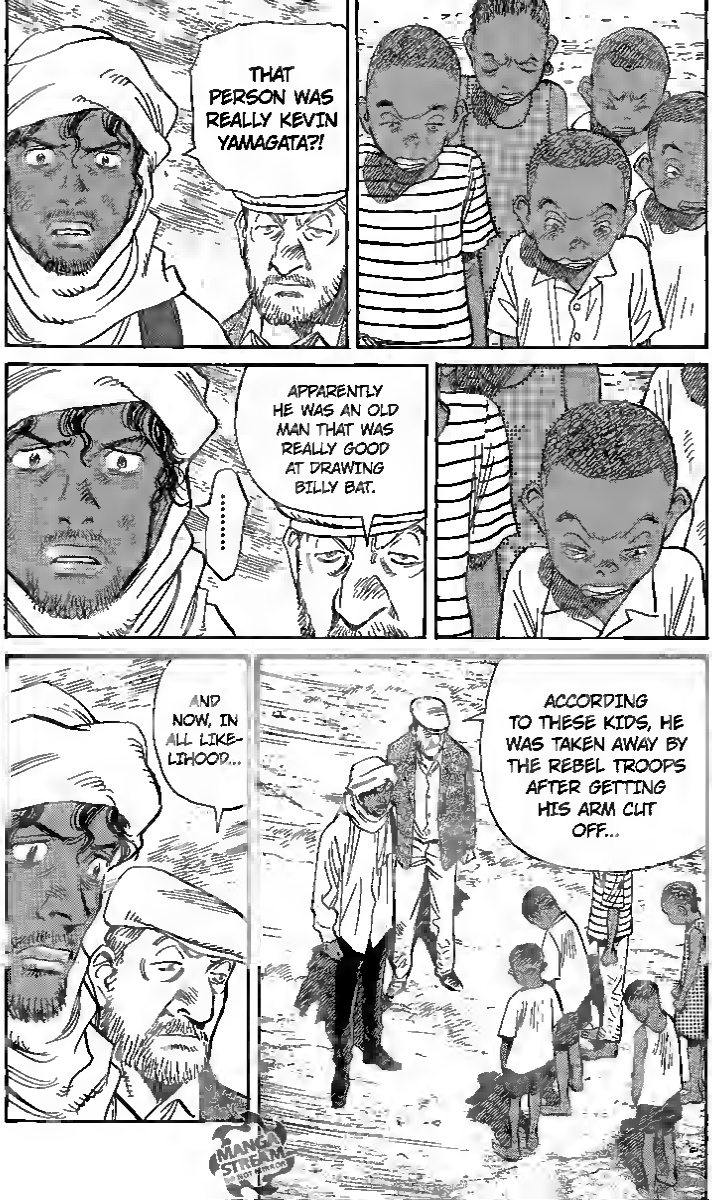

WE'RE TALKING A BIG DROP IN PROFITS.
BUT COMPARED TO THE SALES FIGURES OF TIMMY SANADA'S BILLY BAT.
WELL, Y'KNOW, I LOVE THOSE TWO GUYS' BILLY BAT AS WELL
Y... YEAH..

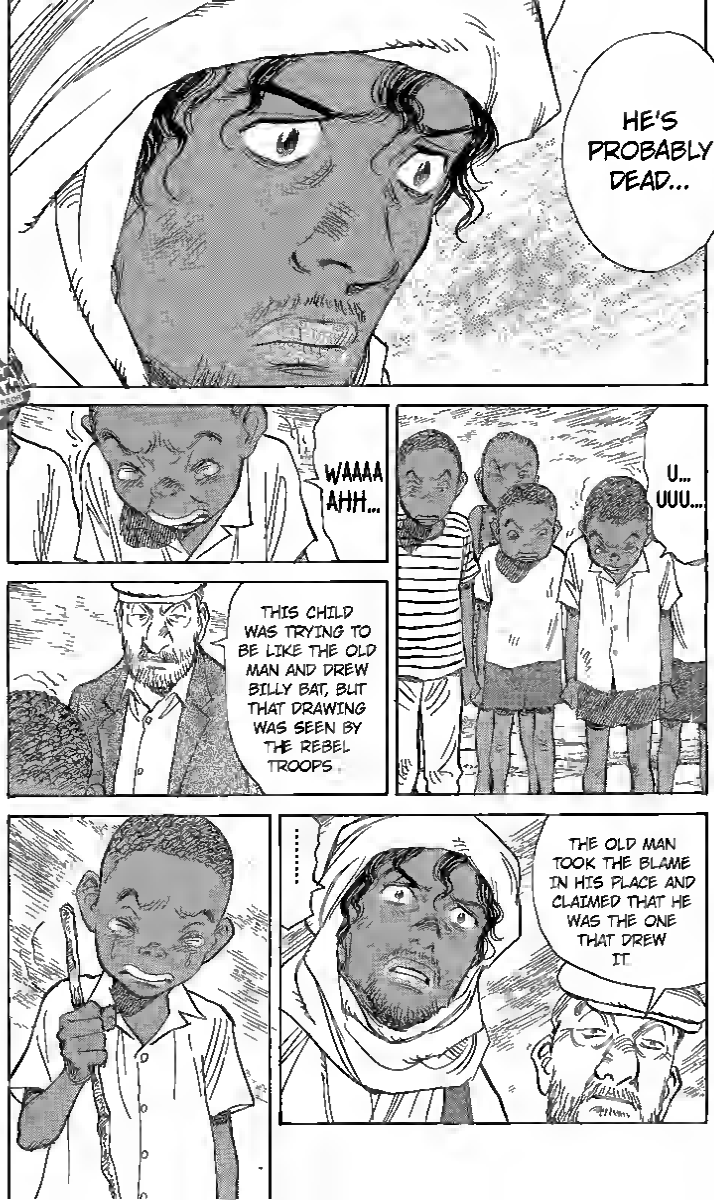

"SALES FIGURES", "PROFITS"? PRETTY BIG WORDS FOR SOME LITTLE PUBLISHING HOUSE PUTTING OUT REPRINTS OF [FUJI PONTARO]!!
.....

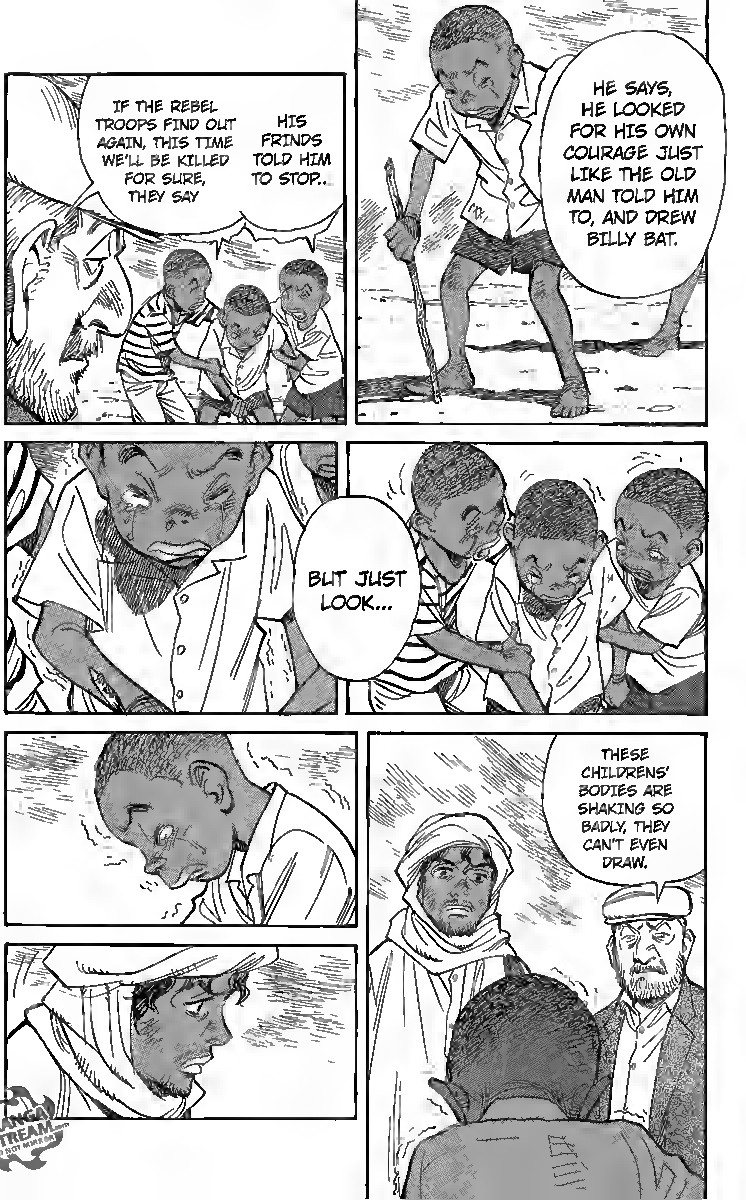

[FUJI PONTARO]
BECAUSE THIS IS A GOOD REPRINT.
WHY DO YOU SUPPOSE SOME-ONE LIKE ME WOULD BRING THIS PROPO-SITION TO SOME RUN DOWN SHABBY THIRD-RATE PUBLISHING COMPANY LIKE THIS?
SO LISTEN UP. IF YOU WANT TO TEAM UP WITH ME, YOU NEED TO DO AS I SAY.
BECAUSE IN THIS DAY AND AGE, YOU'VE BEEN TRYING TO STILL SELL KEVIN YAMAGATA'S BOOKS
AHH THANK YOU, IF YOU DON'T MIND...
WHAT WE'RE GOING TO BE PUBLISHING ARE YAMAGATA AND GOODMAN. THE TWO KEVINS' [BILLY BAT].
FIRST OF ALL, THE FINAL WORD ON TIMMY SANADA AND CHUCK CULKIN'S [BILLY BAT] IS "NO"!!


WH... WHY ARE YOU SO OPPOSED TO IT?
WE'RE GOING TO DO BATTLE WITH THE DIGITAL ISSUES OF BILLY AND THE CG ANIMATED BILLY THAT'S BEEN FLOODING THE PUBLIC.
IS THE "REAL ONE."
BECAUSE OUR BILLY BAT...

IS THAT TRUE...?!


THAT PERSON WAS REALLY KEVIN YAMAGATA?!
APPARENTLY HE WAS AN OLD MAN THAT WAS REALLY GOOD AT DRAWING BILLY BAT.
.....
AND NOW, IN ALL LIKELIHOOD...
ACCORDING TO THESE KIDS, HE WAS TAKEN AWAY BY THE REBEL TROOPS AFTER GETTING HIS ARM CUT OFF...
MANGA STREAM

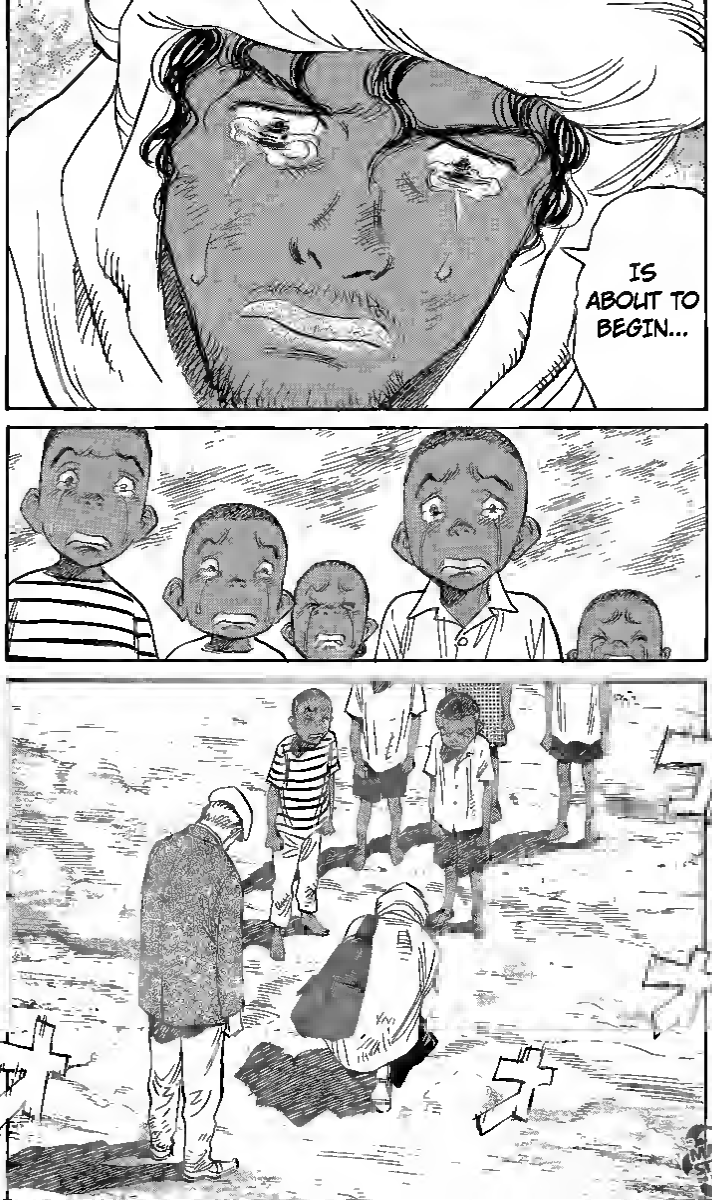

HE'S PROBABLY DEAD...
WAAAAAHH...
U... UUU...
THIS CHILD WAS TRYING TO BE LIKE THE OLD MAN AND DREW BILLY BAT, BUT THAT DRAWING WAS SEEN BY THE REBEL TROOPS.
THE OLD MAN TOOK THE BLAME IN HIS PLACE AND CLAIMED THAT HE WAS THE ONE THAT DREW IT.
.....

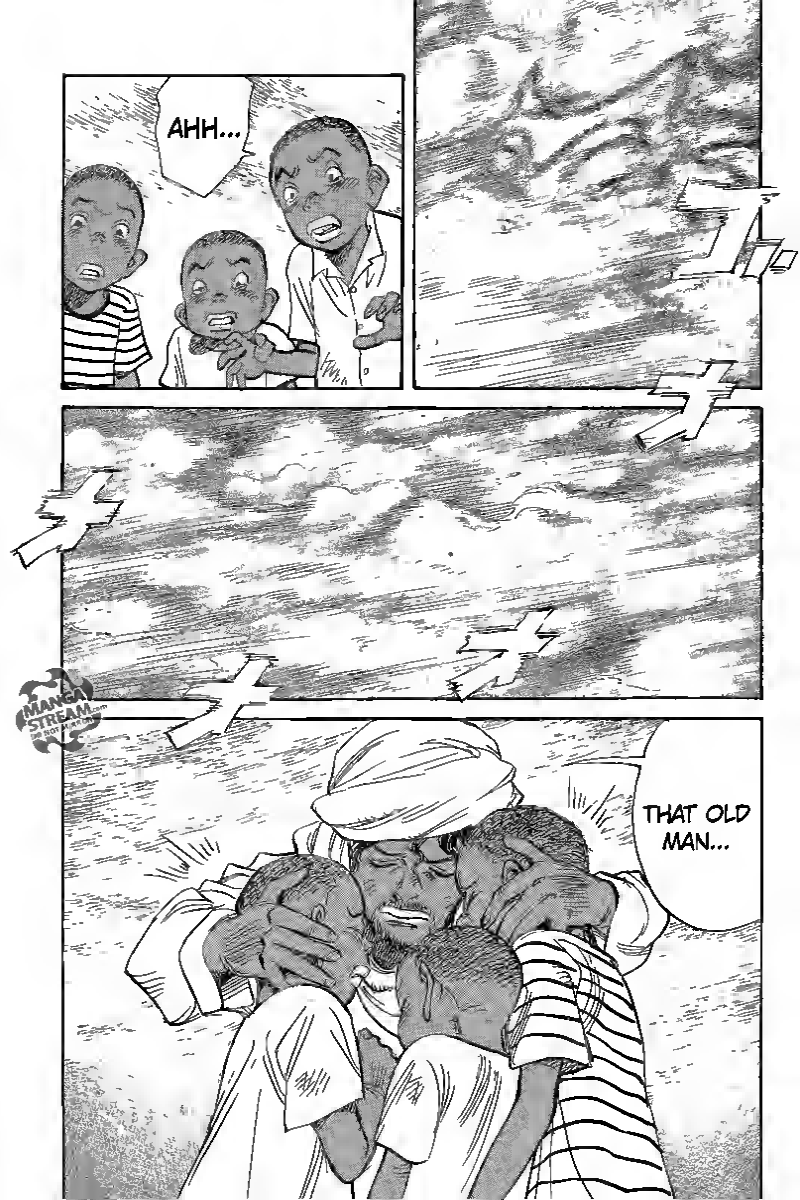

IF THE REBEL TROOPS FIND OUT AGAIN, THIS TIME WE'LL BE KILLED FOR SURE, THEY SAY
HIS FRINDS TOLD HIM TO STOP..
HE SAYS, HE LOOKED FOR HIS OWN COURAGE JUST LIKE THE OLD MAN TOLD HIM TO, AND DREW BILLY BAT.
BUT JUST LOOK...
THESE CHILDRENS' BODIES ARE SHAKING SO BADLY, THEY CAN'T EVEN DRAW.

WAAAAA
IT'S OKAY NOW IT'S ALRIGHT.
WOULD YOU LET ME HAVE THAT STICK?
AAAHH!!
DRAG

SCRAPE
SCRAPE
SCRATCH
DRAG
WELL THEN, TODAY ONCE AGAIN, BILLY BAT'S ADVENTURE IS ABOUT TO BEGIN!!
SCRATCH
DRAG
NO MATTER HOW DIFFICULT THE CASE HE'S FACED WITH, BILLY BAT WILL SOLVE IT!!
SST!!
SSSSTT

MANGA STREAM
NO MATTER WHAT KIND OF BAD GUYS HE COMES UP AGAINST, BILLY WILL BEAT THEM DOWN!!
COME, EVERYONE, GATHER ROUND!!
SCRAPE
SSSST
SCRATCH
BILLY BAT'S ADVENTURE...
COME ONE, COME ALL!! GATHER IN!!
SCRAPE
SSSST
SCRATCH


IS
ABOUT TO
BEGIN...


AHH...
THAT OLD MAN...

IS MY MASTER AND MENTOR...
WE'LL BE BACK NEXT TIME IN WITH 2016 NEW YEAR!! AND THE COUNT-DOWN TO THE FINALE OF THE MASTERPIECE BEGINS!!
"BILLY BAT" CHAPTER 149 / END

BILLY BAT

CREATED BY NAOKI URASAWA & TAKASHI NAGASAKI ◆ AND PRESENTED BY mangastream.com

NOTICE:
You can read this chapter and more at the source in its original high quality: www.mangastream.com

DO NOT REHOST THIS CHAPTER
PLEASE DON'T SUPPORT WEBSITES THAT DO.
CONSIDER BUYING THE OFFICIAL VOLUMES
WHEN THEY ARE AVAILABLE IN YOUR REGION.